DIAMARS 17 APRIL 2018

DIARIO

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un Diario

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

REPRESAYA

Ta reina disgusto den KIA pa basta tempo caba

Auto a pega den cadushi despues di accidente na Meiveld





ORANJESTAD (AAN): Diferente unidad di Polis, como tambe tres Ambulans a haya nan ta mobiliza den Paradera y vecindario, pa un accident registra Dialuna merdia riba caminda di Meiveld.

Un Kia Pickup color blanco a subi caminda, dal den un auto compacto Hyundai i10 color shinishi. E chauffeur di e Hyundai despues di e impacto no por a para e auto na tempo, y el a bay pega den cadushi, y kibra bastante.

Paramediconan a yuda stabiliza esnan herida eynan mes, y despues a transporta nan pa Hospital.

TOYS 4 US

coi HUNGa di calidad!

*50%

*en paña selecciona!

Tucht College a condena Docter di Cas cu a tarda pa duna verwijsbrief

Decision interesante na Aruba

- ✓ Pacient a perde 3 luna chens di haya diagnosis
- ✓ E Docter di Cas no a actua corecto

Aruba mester a haya cinco pero a gasta placa di MFA San Nicolas



ORANJESTAD(AAN): Allan Howell parlamentario di partido POR, ta exigi for di e gobierno aki, pa tin un MFA pa San Nicolas awor aki. Riba esaki, prome minister Evelyn Wever-Croes, a splica cu el a haya preguntanan for di parlamentarionan, den cuadro di tratamento di presupuesto, cual ta procesonan normal y a haya e preguntanan fin di siman. E mandatario a splica cu pronto e contestanan lo bay.

Den pregunta di Howell, el a puntra ki dia e por mira e MFA pa San Nicolas. E mandatario a duna un splicacion general. El a mustra cu el a bay busca informacion riba e situacion di MFA.

E ta informa cu gobierno di Aruba a fia placa, of a cera contractonan pa fia placa, pa traha cinco MFA. Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Pero na caminda a gasta tur e placa cu tabata destina pa San Nicolas, na otro cosnan. Na e momentonan aki tin tres MFA cla. Noord, Paradera, Savaneta. Santa Cruz no ta cla. Tin un tardansa, pero lo keda cla pa e aña aki. Nan no a ni cuminsa cu esun di San Nicolas y no a resta placa. Ta un situacion hopi fastioso. E ta un situacion hopi doloroso. So ba dje, cu semper e pueblo di San Nicolas a priminti nan y no a cumpli. Awo net di San Nicolas, a bay gasta placa pa otro cos. E realidad ta, cu e gobierno di Mike Eman a gasta e placa cu tabata tin pa MFA San Nicolas pa otro cos.

Loke ta haci'e mas pio, ta esaki. Deal cu nan a cera ta pone cu pueblo di Aruba mester bay paga huur pa cinco MFA, pa 20 aña y bo ta haya 4 of 3 y mey. Eseynan ta e tipo di sorpresasnan y e mandatario ta admiti, cu si no ta pa e pregunta di sr. Howell, no a haya informacion diabierna anochi y no tabata sa di dje. E a haya sa si. Situacion di MFA San Nicolas, bisando esey ta, cu awo no tin placa p'e. Y a gasta placa riba otro cos. No por kita bloki back, verzilver'e den placa y traha esun di San Nicolas. Awor aki mesora a pidi nan pa haci un investigacion, pa mira ta kico por haci pa por cumpli, pasobra no ta bay paga huur pa cinco MFA y tin cuater so. Inmediatamente a pidi nan pa bay mira con por cumpli cu esey, completa toch e MFA. Mira e ora den presupuesto con ta bay pone placa disponibel, cual por imagina, no ta den presupuesto di e aña aki. Pero toch pone placa disponibel pa talbes no bin cu full un edificio nobo, pero si pa mehora e edificio existente, facilidadnan existente, hacie hopi mas accesibel, hopi mas atractivo y tambe pa duna un miho servicio.

Na e momentonan aki, mirando cu ta algo den desaroyo, e prome minister no por a duna un contesta ki dia San Nicolas lo haya su MFA.



Luna di April ta casi caba y ainda tin 16.556 number di auto no ta paga

Aruba un isla...
SIN LEY

- Riba di 16.000 auto coriendo sin paga belasting.
- Poco auto cu ta pone señal ora di sali di rotonde
- Cantidad di auto cu luz patras kima
- Cantidad di auto sin keuringskaart.
- Chauffeurnan ta keda core slow na banda robez riba Green Corridor.
- Autonan cu ta keda drift y slide rond di rotondenan.
- Aumento di autonan pasando den Verboden



ORANJESTAD(AAN): Durante un conferencia di prensa dialuna mainta di Departamento di Impuesto Aruba, a worde anuncia cu un cantidad relativamente grandi di clientenan ainda no a paga nan belasting di auto mientras cu e ultimo periodo di pago ta vence dia 30 di juni awor.

Meverly Romano, relacionista publico di DIA, a splica cu 79% di e total di numbernan registra na Belasting a cumpli cu pago di mita aña sigur. Pues 21% di doñonan di auto mester paga ainda y e cifra di incumplimento aki nan no por a bisa si esaki ta di e mesun nivel cu den 2017. Pero hecho ta, segun sra, Romano, cu e ta un cantidad basta halto.

Di e total di cifranan di auto registra tin 14.523 cu number A, cu no a cumpli cu e pago di mita aña di belasting ainda. Di e 1.131 trucknan di diesel registra, y 188 no a paga ainda; di e 2.156 brommernan (MFA-nummer), falta 608 (28%) di e cifra total cu ainda falta pa paga impuesto. Den e categoria di transporte, e.o. autonan di huur tambe tin un cantidad basta grandi cu falta pa paga nan number ainda. Asina señora Romano a menciona cu number di 48 brommer di huur no a worde paga; 791 auto di huur no tin number paga, y tambe 57 TX y 24 Autobus (B-nummer).

Tur e datonan ariba menciona ta yega na un cantidad di 16.556 number di auto cu no a worde paga ainda den 2018, apesar cu e prome fecha a vence caba. E siguiente fecha pa tin full aña paga ta 30 di juni awor. Mientras cu e fecha ey ta bay yegando, Polis lo bay ta teniendo diferente control di trafico riba e vehiculonan cu no a paga impuesto di auto manera mester ta.

Na mesun momento señora Romano a recorda tur persona cu no ta uzando nan plachi number, kisas pasobra auto ta daña, acudi na Departamento di Impuesto pa informa nan di esaki, sino doño di e number ta keda responsabel pa cumpli cu e pagonan normal.

Na tur momento, a worde enfatisa, cu un persona no tin un number of no ta haci uzo di esaki, mester informa DIA sino abo como doño, riba kende su nomber e number registra, ta keda responsabel. Si bende un auto cu e number, cambia esaki di nomber na DIA y si bo auto no ta funciona, informa nan tambe. De lo contrario aworaki ley ta permiti pa cobra “Naheffing”. “Den pasado ley no tabata permiti esey pero den 2017 a bini cu un cambio den ley y Departamento di Impuesto por cuminsa saca cobransa pa esnan cu no a cumpli cu nan pagonan.” Ta miho paga, sino e cliente ta hay’e ta paga boet, gastonan extra door di “Naheffing aanslag”. E cobransa aki ta duna e cliente 2 luna pa cumpli cu su pago, despues e lo haya un aanmaning. Si ainda no cumpli cu e pago, ta cuminsa cu e proceso di pago via forsa di ley, entre otro por pone beslag riba un parti di su salario.

FUEL BO MORNING RUSH
ALL DAY LONG!
Ham, Egg & Cheese
Bacon, Egg & Cheese
Steak, Egg & Cheese
Egg & Cheese
*FREE REGULAR COFFEE
*Free 8 oz coffee with the purchase of any 6 inch sub. Offer available before 12:00pm.
SUBWAY Breakfast
MAKE IT A MEAL!
Breakfast AVAILABLE ALL DAY long at participating SUBWAY® restaurants of Aruba.
Additional charges for extras. ©2018 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc.
SUBWAYARUBA

Pa Minister Glenbert Croes ta inaceptable:

D.O.U a otorga seis uitzendburo vergunning sin conocimento ni permiso di minister

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Labor y Asuntonan Social, sr. Glenbert Croes, a participa den e conferencia di prensa di Gobierno Dialuna mainta.

E dignatario a trata e tema di uitzendburo y un situacion cu a surgi despues cu Departamento di Labor y Investigacion a otorga permiso na seis uitzendburo sin conocimento di e mandatario y por consiguiente sin su aprobacion, pero cu conocemento cu e dignatario ta bay elimina e oficinanan aki.

Evidentemente indigna e mandatario a expresa: "Mi kier informa nos pueblo cu mi tin un problema hopi grandi cu mi Departamento di Labor y Investigacion riba e tema di uitzend vergunning.



Ta un hecho cu for di cuminzamento di aña, den tres luna, 'Directie Arbeids en Onderzoek' (D.O.U) a duna seis uitzendburo un uitzend vergunning sin mi conocemento, sin informa mi prome ni despues y sin mi aprobacion", e dignatario a expresa.

D.O.U ta na haltura di kico ta e intencion di gobierno nobo, pa bay elimina e abusonan den e sector di uitzendburo, abusonan cu e trahadornan, violacion di nos leynan y di derecho di nos trahadornan.

E mandatario a señala enfaticamente cu gobierno kier elimina e abuso contra trahadornan cu a bira un practica den uitzendburonan. "Y tog, den tres luna, desde cu mi a huramenta como minister, sin mi conocemento, ni prome ni despues, sin mi aprobacion D.O.U ta otorga seis uitzend buro vergunning", Minister Glenbert Croes a reitera.

E dignatario a agrega cu desde aña 2013 di labor a wordo aproba, bao gobierno di AVP, e departamento a otorga 28 uitzendburo vergunning, esaki den un trayecto di tres aña y desde cu mi ta minister den tres luna nan a otorga seis.

"Ta algo cu bo tabata sa cu mi ta bay elimina e fenomeno aki, y bo ta core duna vergunning pasobra bo sa cu mi ta bay elimina e mal practica di e sector aki", e mandatario a subraya.

"Esaki pa mi ta totalmente inaceptable y mi a informa esun concerni y mi mester bisa cu den e investigacion preliminar ta mas cu un persona, y mi ta considera esey un violacion di e confianza cu mester tin entre e Departamento y su Minister. Ora cu mi a bira minister, y e ta conta pa mas minister, ningun momento mi a drenta cu intencion cu mi kier kita hende. Mi a drenta cu e intencion cu mi kier duna beneficio di duda y traha a base di confianza cu otro, respetando e trabao di otro y importante ta e hecho cu tin un maneho nobo pasobra tin un gobierno nobo", Minister Glenbert Croes a acentua.

Ta reina disgusto den KIA pa basta tempo caba

ORANJESTAD (AAN): E dianan aki, DIARIO ta na altura di algo cu a pasa na Prison di KIA. Fuera di esey, tin indicacion cu tanto Sindicato SEPPA como tambe Sindicato TOPA ta na altura di dje.

Esey ta relaciona cu un guardia femenino, kende a worde manda cas. Ta trata di señora Minellie L. Lampe, kende ta labora desde 1 Mei 1997 den e Instituto Penitenciario di Aruba como bewaakster.

El a ricibi recien un carta indicando cu entrante 2 Februari 2018 pa un tempo di 6 siman e no por drenta den ningun localidad, ni e edificio, ni tereno, of vehiculo di servicio di KIA. E entrada prohibi ta relaciona cu investigacion interno cu nan ta haciendo, y hasta e prohibicion por worde extendi cu 6 siman mas.

Pa colmo e guardia a bolbe haya un otro carta dia 13 di Maart 2018 den cual ta menciona cu di berdad nan ta extende e prohibicion pa 6 siman mas.

Observadornan ta conclui unicamente, cu tin represaya ta tuma lugar den KIA, debi cu el a bay Docter y a avisa esey trempan. Pero tog mientras tanto e ta worde acusa di "bandona post", y esey e ta desmenti categoricamente.

Hasta e specialist a papia cu hefe interino riba e asunto aki.

DIARIO a haya sa, cu e guardia a dicidi pa pone su caso den man di abogado debi na e represaya cu ta tumando lugar! Aparentemente e represaya no ta djis riba e guardia aki, pasobra tin mas guardia lo bin dilanti.

Pesey awor via DIARIO, nan ta laga comunidad sa kico ta pasando den e cuater murayanan di KIA. No por sigui ofende manipula muy especial hende muhernan uniforma. Guardia kier pa haci su nomber limpi y e ta keda te aki.

E pacient a perde 3 luna e chens di haya un diagnosis urgente y rapido!

Tucht College ta condena Docter di Cas cu a tarda demasiado pa duna verwijsbrief pa Specialista

ORANJESTAD (AAN): Oficialmente a bira conoci, cu Medisch Tucht College Aruba a reprimenda un docter di cas, pasobra e no a actua corecto den un caso!

Tabata dia 16 di Januari 2018 cu Medisch Tucht College Aruba (MTCA) a atende un keho cu a drenta contra un Docter di Cas. Den su decision dia 6 di Februari 2018, nan a declara cu e keho ta funda, y a dicidi na hala orea di e Docter envolvi.

Tucht College a dicidi tambe cu e sentencia aki ta wordo haci publico, pero di forma anonimo, cu wowo riba interes general, sabiendo cu asina lo por promove e calidad di asistencia di salud riba e isla.

Resumiendo, e pacient ta acusa e Docter cu e tabata negligente di duna un tratamento oportuno y aduecuado contra cancer di tripa. Tucht College ta respalda e keho di e pacient, y ta opina cu e Docter di Cas a actua di forma inexperto. E Docter en cuestion nunca a tuma un historia corecto. Si acaso el a haci esey, e lo por a haya sa cu e pacient aki tin un riesgo grandi di haya cancer di tripa, ya cu su mama a muri cu 70 aña di edad. Tampoco e no a sigui un maneho adecuado riba e perdemento di sanger rectal di cual e pacient a informe tambe. Ademas, e Docter di Cas no permiti pa determina e sanger oculto, y a conclui eroneamente cu no tabatin sangramento rectal. Tambe e Docter a djis keda ripiti y djis keda duna e pacient e mesun remedinan innecesario y a keda warda mucho hopi prome cu el a verwijs e pacient pa un Specialista.



Tucht College ta evaluando si e Docter di Cas aki a comete acto of conductanan cu ta pone hende perde confianza den e situacion medico, of cu e tabata negligente, loke a causa daño na un persona kende na prome instante a bin cerca dje pa solicita yudanza medico. Den e revision di e conducta profesional, nan no ta referi si esaki lo por a ser haci mihos, sino si e medico profesional a sigui actua dentro di e limitenan di un practica profesional razonable competente, teniendo na cuenta e estado di cosnan, ciencia den e momento di e tratamento of negligencia y cu despues a wordo acepta como normal of standard den e grupo profesional. Aunke no ta posible pa bisa cu siguranza si acaso adecuadamente el a verwijs e pacient pa un Specialista, cu e lo por tabatin un resultado diferente, tog e pacient aki debi na negligencia di e Docter di Cas, a perde chens di haya un diagnosis trempan y urgente, y pa 3 luna a keda atrasa di haya e tratamento aki.

Pa e tratamento inadecua y e retrazo innecesario di e Docter, e medico aki na opinion di Tucht College ta completamente responsable. Pesey Tucht College a ranca orea di e docter aki.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bovee: "Un bon discrecion no ta consisti den no comete eror sino den no bolbe comete nan".

E estructura mas grandi na mundo ta e Gran Muraya di China. Traha durante e añanan 200 Prome cu Cristo, e tabata tin un largura original di 10,000 kilometer (6,200 milla).

Bo sa ta cual evento Francia ta celebra ariba dia 14 di Juli? E caida di Bastille.

E glas mas bieu conoci a ser traha na Egipto mas of menos 4400 aña pasa, den forma di cuenta.

Zangwill: "Egoismo ta e unico forma real di ateismo; aspiracion noble y desinteres ta constitui e mihor religion di mundo".

E incidente cu a duna comienzo na Prome Guerra Mundial tabata e asesinato di e Archiduque Franz Ferdinand, di Austria, na Sarajevo (awe situa den Jugoslavia), ariba dia 28 di Juni 1914.

Na aña 800, Charlemagne, e Rey di e Franconan, a ser corona Emperador di e Imperio Romano Occidental door di Papa Leo III. Prome cu esey, durante añanan 773 te 798, el a conquista porcionnan grandi di Europa central y occidental.

Bo tabata sa cu e Deportamento di Defensa di Merca ta funciona den Pentagono, y cu Pentagano ta situa na Arlington, Virginia?

Expertonan ta bisa cu 1 di caba 20 homber cu su casa ta bay haya yiu ta imita e dolencianan di nan casa. Si e kier cuminda straño, nan tambe ta sinti e mes antoho, y nan tambe ta sufri di mareo parti mainta.

Polis di Paris hopi biaha ta usa un capa stijf color blou ariba caya. Hopi di e capanan ey ta yena cu chumbo y por ser usa como arma contra turbanan rebelde

Coran: "No tin otro Dios sino Dios mes."

Bina ta un animal conoci rond mundo. E miembro di e famia bina mas grandi cu a yega di biba ta e "Moose" di Alaska. Esun mas chikito? E "Pudu" di Chile, cu ta casi e mesun tamaño cu un coneu.

Bo sa cual ta e diferencia entre e keshinan Hulandes Gouda y Edam? E unico diferencia, segun bukinan consulta, ta cu Gouda ta mas vet.

Shakespeare: "E mihor parti di curashi ta prudencia.

Darrell Evans tabata e unico hungador pa dal 40 homerun of mas den un temporada tanto den National League como den American League. Evans a dal 41 homerun pa Atlanta Braves den e temporada di 1973 (National League) y 40 pa Detroit Tigers na 1985.

E Indiannan Huron di Merca tabata un confederacion di cuatro tribu di Indian Norteamericano. Nan a ser destrui den un guera contra Indiannan Iroquois cu e Hulandesnan tabata apoya.

Seneca: "Mescos cu un tera cu no ta ser cultiva no por duna fruta, un mente sin cultivo tampoco por produci."

Hopi violacion di ley riba caya y pesey awor mas cu nunca Polis mester ta mas visibel riba caya



ORANJESTAD(AAN): Representante di Cuerpo Policial Aruba den e conferencia di prensa di Departamento di Impuesto Aruba, vocero policial Lito Lacle, kende a splica cu Cuerpo Policial ta bay ta hopi estricto mirando e cantidad grandi di numbernan di auto cu no a worde paga ainda.

Inclusive e hefe nobo di Cuerpo Policial cu a pone enfasis riba visibilidad y siguridad den trafico.

Cuerpo Policial mester percura pa siguridad riba caya y den esaki tambe e bon cooperacion cu Departamento di Impuesto ta importante. Principalmente pa evita cu personanan inocente no ta haya nan mes cu gasto causa door di otro automobilistanan cu no ta cumpli cu e exigencianan pa tin un vehiculo cu ta move den trafico.

Lacle a splica cu loke cu nan a constata cu a aumenta toch e ultimo añanan ta accidentenan unda cu esun cu a causa e desgracia ta sigui core, o sea bandona e lugar. P'esey un miho comunicacion cu Belasting ta permiti nan tin un bon control den trafico.

E fenomeno di accidente di hit & run ta debi cu e chauffeurnan no tin e documentonan di dje na ordo (rijbewijs, seguro y belasting) pa cual e Korpschef nobo a pone hopi enfasis riba visibilidad di Polis riba caya pero tambe mas control den trafico. P'esey ya caba ta mira cu tin mas control di trafico den forma regular pa sigura cu tur esnan cu ta riba caya (trafico), tin nan documentonan na ordo.

E sticker te ainda, e ta haya, ta haci e trabao di Polisnan menos eficiente pa motibo cu no ta mira di leu si e number ta paga of no y lo mester para tur auto pa haci e control.

P'esey e ta kere cu mester yega na un sistema cu tur stakeholder ta di acuerdo cun'e, kisas un plachi number cu un chip riba dje. Un sistema kisas unda cu DIA, KPA, Censo y companianan di seguro ta conecta riba dje pa permiti un miho control di tur loke ta e documentonan cu un auto y chauffeur mester tin pa mobilisa den trafico. E ta permiti pa yega asina na un miho sistema di control.

Bon tambe ta pa introduci loke algun ciudad na Merca a bin cune di como 10 aña pasa caba, esta cu e patruya mes cu djis algun boton riba sea un iPad of Mini-Computer den vehiculo, ta traha e procesverbaal di forma cu ora e agente yega bek Warda, e no tin di bay perde tempo pa manualmente skirbi rapport di tur procesverbaal.

Free Concert @ Freewinds



Freewinds

Angela Croes
In Concert

Copyright © 2018 CSFSSO. All Rights Reserved. The Freewinds Logo is a trademark owned by Religious technology Center and is used with its permission. Printed on-board the Freewinds. The Freewinds is registered in Panama

18 April 2018 | 19:30 ORANGESTAD HARBOR Free Entrance

JR AutoCenter
LOOKING FOR THE BEST PRICE IN TIRES?



















THE LOW PRICE TIRE GUARANTEE
*WE'LL MATCH ANY PRICE ON ALL THE TIRES WE SELL.



ALL TIRES ARE:
NEW
INSTALLED FREE
QUALITY CERTIFIED US/EU/CN



SHOP & WIN FOR KING'S DAY
*WIN back your tire purchase by shopping at one of our 3 locations!
Turibana 17 586 2226
*Winner will be announced on Facebook on 30/4
Macuarima 87 585 4944
*Check-out our Facebook page for more LOW prices!
Cura Cabai 2A 584 8295
JR AutoCenter
We are closer to you!
*See store for details

Siguiendo recomendacion di CAFT:

Gobierno a logra baha deficit riba presupuesto 2018 di 276 pa 127 miyon florin

ORANJESTAD (AAN) – Dialuna mainta a tuma lugar e conferencia semanal di Gobierno, cu participacion di Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever Croes, titular tambe di Asuntonan General, Dhr. Otmar Oduber, Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, y sr. Glenbert Croes, titular di Labor, Asunto Social y Maneho di Hubentud.

Premier Wever-Croes a elabora riba e tema di Presupuesto 2018 y situacion cu Venezuela.

E dignatario a cuminza pa splica cu e siman aki pa gobierno ta uno crucial, pasobra ta bay cuminza trata e presupuesto pa aña 2018, esun prome di su gabinete.

Prome Minister a reitera cu ora su gabinete a drenta den gobernacion e presupuesto aki mester a wordo entrega caba riba dia 1 di September, manera ley ta stipula.

E mandatario a señala cu e presupuesto no a keda entrega pero si gobierno anterior a laga un draft atras, prepara a base di compromisonan haci door di e gobierno anterior cu



ta mara nos gobierno y cu a laga un deficit di 276 miyon florin.

Gobierno nobo mesora mester a lora manga cuminza traha pasobra cu un deficit di tal magnitud no por a entrega e presupuesto na Parlamento.

A bay mira unda por baha gasto na un lapso cortico y a bay wak kico por haci, y asina a presenta nan plan financiero cu e ahustenan, e crisis heffing, e compensacionnan pa nos pensionadonan y esnan cu ta gana menos di 2.500 florin pa luna, cu ta e aumento di reparatie toeslag.

E mandatario a duna di conoce cu door di e ehercicionan aki a logra di baha e deficit di 276 miyon florin na 191 miyon florin. Sinembargo, el a sigui e conseho di CAFT cu a bisa cu esaki ta berdad, hopi bon, y cu e ta un prome paso significativo y un presupuesto realistico, pero no suficiente y a pidi pa bay na un suma di deficit mas abao cu esun di aña pasa.

Na e momento ey gobierno a traha riba un nota di cambio cu ta laga nan yega na un deficit di 149 miyon florin. Haciendo e pasonan aki e ta refleha cu gobierno a logra haya 127 miyon florin for di otro caminda.

Cu esey e deficit presupuestario a keda abao di esun di aña pasa y gobierno ta den cumplimento cu e reglanan di CAFT.

E mandatario a agrega cu e motibo pakico e presupuesto aki ta asina dificil y un desafio grandi pa trata cune, ta cu e pagonan di PPP cu gobierno tin cu bay haci ta yega su maximo, otro aña, di 80 miyon cada aña. Un suma cu no ta custumbra cu mester paga y aki ta bin adicional poniendo un peso hopi grandi.

CURSO DI RETAIL SALES
E curso cu ta causando FUROR na Aruba!
No perde e oportunidad aki!



LO BO SIÑA ENTRE OTRO:
- Con pa haci un asercamento efectivo na bo clientenan.
- Con pa presenta bo productonan efectivamente.
- Con pa discubri e necesidadnan di bo cliente.
- Con pa sera bo benta y na ki ora!
- Con pa converti clientenan den clientenan fiho ....y hopi mas!

E curso ta cuminsa: Dialuna, 23 di April, 2018 - Cu un duracion di 6 siman
For di 6:00 PM te 7:30 PM na SUNPLAZA SUITE #125
POTENTIAL UNLIMITED
PA INSCRIPCION YAMA 736-3330
100% Satisfaccion Garantisa!
zach@potentialunlimitedaruba.com

Director di Aduana Roderick Croes:

Mester tin un certificado di origen pa e productonan cu ta drenta di Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Douane lo tene control riba locual ta trata productonan cu ta drenta via barco di Venezuela, esey ta loke nan ta controla. Pero si ta berdad cu'n MIU a wordo firma entre Venezuela y Reino, pa yega na un acuerdo. Sr. Roderick Croes, director di Aduana ta splica.

E MOU ta encera cu e trabaonan a cuminsa pa yega na un acuerdo. Pero den esaki tin tambe poni cu tur e islanan hunto cu Venezuela, e Departamentonan di Douane mester sinta hunto pa yega na afspraaknan cu lo bay traha basa ariba e Gazeta cu nan tin, e asina yama Afkondigingsblad di Venezuela, pa loke ta trata cu ta prohibi eynan. Despues e Douane di e islanan lo sinta hunto cu di Venezuela pa e procedimento tuma luga.



E acuerdo di MoU ta splica tambe cu tur e barconan mester tin certificado di origen di e productonan cu nan ta wordo comercialisa. Esey ta toca e parti di Aduana, pa por traha bon. Un parti di e MOU ta bisa cu mester tin un certificado di origen, esey tin di haber cu e productonan cu ta bin di Venezuela. Aduana lo bay traha afspraak di cual ta e formulario cu nan lo tuma, ken ta autorisa pa firma y cua instancia di Venezuela ta esun autorisa pa duna e certificado aki.

Director di Aduana a splica tambe cu nan a sinta caba tambe cu e otro stake holders pa lo cual ta trata e parti maritimo y tur a bin cu nan input, pa wak con ta e miho manera pa haci un control mas sigur, segun Sr. Roderick Croes.

Riba e acusacionnan riba trafico di productonan ilegal, esaki ta cay riba tur e instancianan concerni den caso di producto esey ta haya Aduana tocante, Inmigracion pa locual ta trata di hende y Scheepvaart cu ta e parti di tur e barconan. Y tambe ta haya tambe, Kustwacht y Polis lo tin un rol di apoyo den esaki.

Tin un aclaracion di parti di Presidente di Aduana unda cu en berdad barconan Venezolano tabata prohibi di sali pero esey no ta nifica cu nan tabata prohibi di drenta Aruba. Esey a pone cu tabata tin diferencia di opinion unda cu Departamento di Aduana a yega wordo tilda di ta trafica y esaki no ta berdad unda cu nan tin cu traha bou ley.

Awor aki MOU a wordo firma nan ta keda traha riba e werkafspraak unda cu ta duna contenido na MOU, pa yega na e manera pa por traha miho cu tur dos banda ta keda contento.

E parti maritimo, tur departamento a sinta y lo bin un conseho pa e Minister, con ta e miho manera pa traha. Pa locual ta salimento, si tin un beleid cu Inmigracion ta pone pa e salimento di hendenan di waf, pero pa loke ta bendemento mester check e otro vergunningnan, manera e Ventvergunning of Belasting, lo por hunga un rol eyden.

Por lo tanto awor aki Aduana ta para na e frontera pa tur cos por cana bon y ta informa tur e otro departamentonan cu tin di haber cu esey tambe di kico ta pasa y hunto lo yega na proteha tanto nos frontera como nos economia.

Por ultimo, Sr. Roderick Croes, director di Aduana a expresa cu nan no tin contacto cu Douane Venezolano, pero Kustwacht tin mas contacto cu esun di Venezuela, y asina ta yega indirectamente na Venezuela. Pero cu e acuerdo MOU cu a wordo firma e contacto por cuminsa bira mas estrecho.

Colombiano pata-pata no por a ni supla na machine di test

ORANJESTAD (AAN): Cu bo ta bebi tras di wiel semper tin su consecuencia. Diasabra marduga pasa di 4'or riba ordo di central di polis patruya a trot pa acudi na Tanki Leendert altura di un cas number 179 na unda dalmento a tuma lugar pero sin persona herida.

E accidente a tuma lugar entre un auto y palo di luz. Na yegada parce e dalmento ta entre auto A-21172 y e palo luz number 6-12-8.

E chofer di A-21172 ta hole fuerte na bebida alcoholico. Su wowo ta cora di sanger y e ta papia cu lenga pisa y bruha ademas e no por para debidamente riba pia.

Cerca e polisnan a lanta e sospecho cu e chauffeur encuestion a viola ley di trafico. A ordena e chauffeur pa coopera relaciona cu investigacion pa pasa test pero a bise tambe si e nenga, e ta comete infraccion.

Imaginabo cu e chauffeur no tabata den estado pa haci e test di supla. E chauffeur a haya tres ocacion pa supla sin stop den e machine, pero e no a cumpli pa e instruction indica cu resultado. Esaki nifica cu e chauffeur ta pata-pata.

Relaciona cu esaki, Ordiaz Alvarez naci na Colombia dia 13 november 1985 a keda deteni, presenta dilanti Fiscal Auxiliar y el a keda warda riba ordo di e fiscal auxiliar pa interogacion y pa saca wayaba den cel na warda di Shaba.

ANUNCIO/BLBA/085/18

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III" Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Nomber di **Empresa:** **"Nautische Dienst/APA N.V."**
Fecha di referendum : **Diabierna, 4 di mei 2018**
Duracion di Referendum : **10:00 am – 1:00 pm**
Lugar : **Kantoor Mediador di Gobierno. Dr. Henriquezstraat 19**

b. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan: **Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba(TOPA)**
c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 16 di april 2018.

Aruba, 16 di april 2018
Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius





WE ARE HIRING:

Full-Time & Part Time Security Officers

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at for Schotlandstraat 68 (Next to Quality appt.), to fill out an application form. Or email your application and C.V. to info@issaruba.com



SCHOTLANDSTR. 68
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 700.000,-

*Afl. 475.000,- + Afl. 225.000,-
sorteo ta awe nochi
extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Ministro Otmar Oduber

"Crisisheffing" ta pa por atende cu gastonan ocasiona door di Gobierno anterior

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante conferencia di Prensa semanal di Gobierno Minister di Infrastructura y Medio Ambiente a amplia riba e bishita haci siman pasa na Hulanda. Un bishita hopi activo cu reunionnan sumamente intensivo pa loke ta e aspecto politico y tambe trabaonan di Ministerio.

Pa loke ta e aspecto politico, algo cu a resalta ta cu tin un desconfianza enorme di parti di Gobierno Hulandes pa e Gobierno saliente, a base di e situacion financiero cu a worde laga atras. Esaki tin di haber cu tabata "bisa" un cos y despues ta "resulta" otro. Pa aña pasa mester tabatin un presupuesto cu un deficit di 0,5% pero a resulta cu awo tin un deficit di 3,6% cual den cifra ta representa 25 miyon Florin di deficit cual a haci cu mester a bin cu un presupuesto supletorio di riba 130 miyon Florin.



Esaki pasobra Gobierno actual mester a atende cu entre otro, gastonan sin cu Gobierno anterior a presupuesta esakinan y sin cu a laga placa necesario pa cumpli cu esakinan, cual a suma na 130 miyon Florin. Esaki so, tabata un punto cu a discuti bastante largo riba dje. A papia tambe riba e Financieel Economisch Memorandum (FEM) cual ta e maneho financiero unda cu Aruba a mustra riba e hecho cu mester corda riba tamaño di e Pais y e influencia cu tin ora cu tuma decision financiero a largo plaso cu ta resulta hopi mas intensivo compara cu un Pais grandi.

'Ora cu ta papia di accionnan cu nos a tuma pa un "crisisheffing" e decision aki no ta pa por atende cu gastonan adicional of nobo cu e Gobierno aki ta bay haci, pero simplemente pa por atende cu gastonan ocasiona caba door di Gobierno anterior manera di proyectonan PPP y di personal. Pa cual mester enfatisa cu porfin e aña aki ta mira reduccion substancial den e cantidad di personal di Gobierno. Pueblo por mira cu no ta solamente implementa un crisisheffing temporal, pero ta corta tambe den gastonan directamente di Gobierno pa baha gasto.'

E mandario ta sigui splica cu a mustra Hulanda cu Aruba mester e tempo aworaki pa por yega na aña 2021 manera cu e plan financiero cu colega Xiomara Ruiz - Maduro y henter Gabinete a traha riba dje pa porfin yega na un surplus riba e presupuesto 2021. Pero ainda e reto di mas grandi ta pa mantene despues di 2021 e surplus aki pa por influencia debe di Pais.

Gobierno tin compromiso pa logra reduci e debe for di e casi 90% cu e ta actualmente pa hiba esaki mas cerca di 70% compara cu nos entradanan. Despues di esaki den un termino mas largo, 8-15 aña minimum e meta ta pa logra yega na locual International Monetary Fund (IMF) ta indica como un Pais saludabel cual ta un debe rond di mas o menos 55% den comparasion cu entrada, Minister Oduber a splica.

CLEARANCE SALE!!! 50% OFF CASH + CARRY

"American Standard" labamano, parts, toilet seats, PVC fittings 110 + 50mm, ¼" - 2", 7" hard plastic letters + numbers, bandera, 12" peg board hooks, 8'x8' garage door, leishi di palo, Alum. sliding + push up windows americano, bara di hero + galv., punta di hero, algun producto di "ARVEFA".

TEL: 588-2828 • E & E TRADING, PATIASTRAAT - DAKOTA

TREMENDO COSECHA DI CONCOMBER CHIQUITO

DI CUNUCO DI JIMMY

Tambe tin Yambo gordo no e flaca seco si no e mes mes, Tin Bonchi.

Solamente obtenible na

MI BOCA DUSHI

net dilanti Wema Ponton (733-007)

Horario 6:15 AM te cu 2:00 PM.

PROBECHA.

Opportunity for Restaurant Manager



This position is in full charge of the Front of the House operations. Ideal candidate has experience in fine dining, HACCP and specialty diets.

Requirements:

- Minimum 5 years' experience in similar position.
- Strong leadership and supervisory skills - ability to coach and discipline the team.
- Strong customer-centric orientation and great social skills with friendly personality.
- HACCP proficient.
- Experience in fine dining and knowledge of specialty dining/diet preferences.
- Must speak English fluently, Spanish is a plus.
- Care about the environment, experience with environmental certifications.

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a superior compensation package, including a competitive salary, bonus program, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

This position reports to the F&B Director.
Only candidates who meet the required criteria will be contacted.
Please email Resume to: hrmanager@bucuti.com





E siman aki lo cuminsa trata presupuesto 2018

ORANJESTAD(AAN): Esaki ta un siman hopi crucial pa gabinete Wever-Croes. Ta un siman cu a cuminsa trata e presupuesto pa 2018. E prome presupuesto di e gabinete.

Un presupuesto cu ora cu a drenta, eigenlijk e mester tabata entrega caba, pasobra cu dia 1 di September, e presupuesto mester tabata entrega. Sinembargo no a entreg'e, pero si a laga un draft, prepara a base di compromisonan haci pa e gobierno anterior, cu ta mara e gobierno aki, cu tabata tin un deficit di 276 miyon Florin. Mesora a lora manga, cuminsa traha, pasobra cu un deficit di 276 miyon Florin, no por entreg'e asina na parlamento. A bay mira unda por baha gasto den un tempo cortico. A bay mira kico loke por haci y a presenta e ora nan plan financiero cu e ahustenan, cu e Crisisheffing, cu e compensacionnan di e pensionadonan y esnan cu ta gana menos di 2500 Florin pa luna, e ora a logra baha e deficit di 276 miyon na 191 miyon Florin.

Sinembargo, despues di conseho di CAft, cu a bisa cu esaki ta berdad hopi bon. E ta e prome paso significativo. E ta un presupuesto realistico, pero no ta suficiente. Nan a pidi pa bay sinta riba un suma di deficit mas chikito cu aña pasa. E ora a yega cu un nota di cambio cu ta laga nan yega na 149 miyon Florin di deficit. Den total a yega na 276 miyon, pero a baha e deficit te na 149 miyon, haciendo e pasonan aki cu ta refleha 127 miyon Florin cu a haya otro caminda.



Cu esaki ta keda abao di esun di aña pasa cu tabata 155 miyon y ta den cumplimento di e reglanan di CFT.

E motibo pakico e presupuesto aki ta asina dificil pa traha cun'e, cu e ta un reto asina grandi, un desafio grandi pa traha cun'e, ta cu e pagonan di PPP cu tin cu bay haci cu pais Aruba, a yega su maximo. E ta yega su maximo otro aña di 80 miyon cada aña. Imagina 80 miyon Florin cu no ta custuma cu mester a paga y awo ta bin adicional. Esaki ta pone un peso hopi grandi.

E presupuesto aki ta refleha loke ta yama determinacion y curashi. A cuminsa cu baha gastonan den e aparato mes. A cuminsa baha gasto di e ministernan. Pa prome biaha a bin cu reglanan con cada bureau di minister mester ta hinca den otro. A bin cu por ehempel un organogram caminda cu ta mira, tambe pa bureau di e ministernan, tin regla con un bureau ta hinca den otro.

A cuminsa cu baha e cantidad di personal trahando cerca cada minister y ta refleha riba un otro tabel, cu ta entrega na parlamento. Por a mira un diferencia entre e gobierno di awo y esun anterior, cu ta un diferencia di mas di 50% y den gastonan bo ta mir'e tambe cu ta un gasto menos di 20.1 miyon Florin. Si bo coy tur e ministernan di gabinetenan di Mike Eman II, e gastonan cu nan tabata tin den e bureaunan y si compar'e cu esun di e gobierno actual, por mira cu e diferencia ta 40% of 20.1 miyon Florin.

No solamente e gastonan di personal, pero mester mira tambe cu tin varios otro gasto cu a baha den e presupuesto aki.

Prome minister Wever-Croes ta mustra como ehempel di e parti di promocion y propaganda. E presupuesto di e aña aki ta uno cu a rebahe di mas di 1 miyon Florin. Asina aki tin diferente tabel cu a prepara. Importante pa bisa ta, cu a cuminsa na rebaha gasto na e ministerionan. Despues a dicidi cu a bay un paso mas leu y ta bay pidi e companianan estatal tambe, pa nan tambe hala faha mara. Si e pais tabata pasando den momentonan dificil y pueblo ta pasando den momentonan dificil, nos companianan estatal tambe mester ta solidario.

E response ta bayendo hopi bon y prome minister ta aprecia e cooperacion cu nan ta dunando con pa atende cu e tema financiero.

No tabata suficiente. Prome minister a splica cu lo busca e placa di belasting cu no ta drenta manera cu mester ta. Pasobra sa cu tin varios hende no ta paga loke nan tin di paga, of ta manda nan placa den exterior y e belasting no ta keda aki na Aruba. Eseynan ta yama compliance leakages. Riba esaki tambe a tuma decision cu e placa aki tambe tin cu keda Aruba.

No tabata suficiente, especialmente nan e proyectonan di PPP cu tin cu paga, cu ta suma te na 80 miyon Florin pa aña y p'esey gobierno a haya su mes pa bin cu un Crisisheffing. Uno temporal pasobra ta bay cambia nan sistema di belasting y haci'e uno mas husto, unda cu e schoudernan mas hancho cu por carga esnan mas smal. Na e momentonan aki no a keda nada otro pa bin cu esaki.

Esakinan ta inclui den e presupuesto.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186







WE ARE HIRING:

Full-Time & Part Time Security Officers

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at for Schotlandstraat 68 (Next to Quality appt.), to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to info@issaruba.com



SCHOTLANDSTR. 68
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Hues a rechaza peticion di abogado

Homber cu a viola su ex señora ta keda sera

ORANJESTAD (AAN): E homber L. Aleman biba na Aruba, tabata sacudi cabez momento cu Fiscal tabata lesa e acusacion contra dje. E ta worde acusa di a viola su ex señora. Abogado mr. Heinze a pidi Hues pa laga L. liber pendiente e caso cu a keda posponi. Hues a rechaza esaki y a bisa cu L. ta keda encarcela te Juni ora cu e caso ta sigui.



VIOLA SU EX-SEÑORA:

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra L. ta cu el a viola un dama riba 7 Januari 2018. A resulta cu e dama ta L. su ex señora. Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma. Mientras cu Fiscal tabata lesa e acusacion por a nota cu L. tabata sacudi su cabez.

Segun e acusacion cu Fiscal a presenta, L. a forza e dama pa tene relacion sexual caminda L. a ranca paña di e victima. Fiscal a bisa cu tin un otro acusacion esta cu entre 19 y 22 Februari 2018, L. a obliga e dama pa tene relacion sexual. L. a manda video di sex di e victima, su ex señora, pa hefe di e ex señora su trabao pa mustra cu lo tin relacion cu colega.

Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma. No tin espacio, Fiscal a propone 8 Juni 2018 pa 9'or di mainta.

PIDI LAGA SOSPECHOSO LIBER:

Abogado mr. Heinze a pidi pa laga L. liber pendiente di e caso. El a bisa cu aki ta dos testigo tin esta L. mes y cu ex señora. Na opinion di e abogado, e amiga di e victima cu a declara ta a base di loke e victima a conta y no a mira nada. E abogado ta haya cu aki ta trata di problema di matrimonio.

El a mustra cu a base di hurisprudencia no por usa e declaracion di e amiga como prueba. E abogado a bisa Hues cu na December 2017 e pareha a divorcia pero a keda biba den e mesun cas. Segun e abogado, L. a aporta hopi den compra di e cas.

Fiscal a reacciona riba e peticion di abogado pa laga sospechoso L. liber. E ta haya cu tin motibonan di peso. Na opinion di Fiscal, tin declaracion di e victima y un declaracion di amiga di e victima. Fiscal ta haya cu pa violacion no por laga L. liber.

SOSPECHOSO TA KEDA SERA:

Hues a bisa cu e ta rechaza e peticion di abogado pa laga e sospechoso liber. Hues a splica cu den casonan di violacion a base di ley si tin un declaracion di victima y un testigo, ta suficiente pa detene e sospechoso. Hues a pospone e caso pa dia 8 Juni 2018.



Diadomingo, april 22
CMB Noord branch
10AM - 2PM

BEST DEAL
+ BBO/BAZV FREE

BEST PRICE GUARANTEED
on select Ford models today

Ford Figo
Total Savings AWG 3,006.25
Your Best Price AWG 28,750.00
AWG 504.00 p.m.*

Ford Ecosport
Total Savings AWG 1,461.25
Your Best Price AWG 41.750.00
AWG 720.00 p.m.*

Ford Escape
Total Savings AWG 7,362.50
Your Best Price AWG 67,500.00

Ford Edge
Total Savings AWG 8,366.25
Your Best Price AWG 74.750.00

Don't wait! Now is the right time to own a new Ford before BBO/BAZV rises! Receive the lowest and best prices on select Ford models if you purchase your new vehicle today. With this guarantee you can be sure that we will not sell the same model at a lower price later this year. So put aside the need to wait for the prices to drop any lower or BBO/BAZV rise and get behind the wheels of your brand new Ford model today.

Come visit our showroom for a test drive and get more information on this Best Deal Guarantee campaign*.

*Starting price of models offered and financing is based on 6% APR for 6 years with CMB Auto6. With its Best Deal Guarantee price offer Yrausquin guarantees you the lowest purchase price for 2018 Figo, 2018 Ecosport, 2018 Escape and 2017 Edge. If we do offer the same model in 2018 at a lower price Yrausquin will pay you the difference between your purchased price and the lower purchase price later offered for the same vehicle model. This campaign only applies for same model year vehicles and model, and is valid from April 13th till 22nd, 2018. It only applies for prices offered by and purchases done through Yrausquin. Make sure that you fully understand this campaign before making your purchase. Ask any sales representative for (more) information.



Go Further

YRAUSQUIN

Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

Op VRIJDAG, 20 APRIL 2018, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:
Een (1) auto merk Kia, model Rio, type Sedan, 4 drs, a/c, aut., kleur rood, bouwjaar 2016;
Een (1) auto merk Kia, model Rio, type Sedan Ex, 4 drs, a/c, standard, kleur blauw, bouwjaar 2017;
Voormelde wagens zijn te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te Weststraat # 30, m.s. parkeerplaats Roos Gerechtsdeurwaarders & Incasso, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 588-0181

Yama nos, of pasa cerca nos, cu ta specialista, pa "RAYNOR" roldeur, rolling service, Santa Maria.
Prijs ta super competitivo y entrega + instalacion ta super rapido.
E & E TRADING TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com • PATIASTRAAT/JUDRA BLDG. DAKOTA

Prome Minister Wever-Croes:

Presupuesto 2018 ta refleha determinacion y curashi

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister sra.mr. Evelyn Wever-Croes, a indica cu e presupuesto 2018, unda a logra baha e deficit presupuestario na 127 miyon florin, ta refleha locual nan ta yama "determinacion y curashi".E dignatario a compila tur e areanan unda a cuminza pa baha gasto:Na prome lugar pasobra gobierno a cuminza pa baha gastonan cerca e ministerionan mes. Pa prome biaha, nan a bin cu reglanan con cada buro di minister mester ta hinca den otro.

E mandatario a reitera cu nan a traha un organogram pa tur e ministernan pa mustra nan con un buro ta hinca den otro.A cuminza pa baha e cantidad di personal cu ta traha na cada un di e buro di ministernan, locual ta refleha den un tabel cu gobierno a entrega na Parlamento tambe.

E dignatario a subraya cu e diferencia entre e gobierno anterior y esun actual ta uno di mas di cincuenta porciento, y den gastonan ta un gasto menos di 20.1 miyon florin. Si suma tur e ministernan di Gabinete Eman 2 e gastonan cu nan tabata tin den nan buronan, y compara nan cu esnan di e actual coalicion, por mira cu e diferencia ta 40% cu ta nifica 20.1 miyon florin mas abao. Prome mandatario a subraya cu no ta solamente gastonan di personal, pero tin varios otro gasto cu a wordo baha den e presupuesto aki. Uno hopi grandi ta promocion, propaganda, etc., cu ta un di e presupuestonan cu a wordo baha cu mas di un miyon florin.Tin varios tabel mas cu a wordo formula pero e dignatario no a drenta den detaye pasobra esakinan lo wordo trata durante e reunionnan di Parlamento.



Ademas di baha gastonan den gobierno, e companianan estatal tambe a wordo pidi pa hala faha mara, pasobra si e pais ta pasando den momentonan dificil mescos nos pueblo, e companianan estatal tambe mester ta solidario den esaki. E dignatario a subraya cu e contesta ta bayendo hopi bon, y e ta aprecia e cooperacion cu nan ta dunando pa atende e tema financiero.Tambe lo busca e placa di belasting cu no ta drenta manera mester ta. E mandatario a subraya cu varios persona no ta pagando loke mester paga of ta manda nan placa pa exterior y e belasting no ta keda na Aruba. Gobierno a tuma e decision cu e placa aki mester keda na Aruba.

Crisis heffing: Prome Minister a reitera cu gobierno a haya su mes obliga na bin cu e 2.5% di impuesto manera ta bon conoci, pa motibo di e PPP (proyectonan) cu gobierno mester bay cuminza paga na 2019, 80 miyon florin anual. E dignatario a subraya cu e crisis heffing ta temporal te ora bin cu e reforma fiscal cu lo haci e sistema di belasting uno mas husto, unda cu schoudernan mas hancho ta carga esnan mas small.

E dignatario a reitera cu na mesun momento cu medidanan lo wordo implementa lo bin cu compensacion pa pensionadonan pa cualnan e prima di AZV ta baha, aumento di reparatie toeslag pa esnan cu ta gana menos cu 2.500 florin, y cu esaki lo aumenta e poder di compra y asina tin un par di compensacion mas.

Asina gobierno lo ta presentando un presupuesto cu na prome lugar ta mustra seriedad pa atende cu e tema financiero di nos pais.

Dos chauffeur banana-banana haya Diadomingo mainta

ORANJESTAD (AAN) Diadomingo mainta trempan, pa 5:45 am, ainda solo no a sali. Pero durante patruya di polis ta pasa den Caya Ernesto O. Petrona, patruya a nota un auto sin luz ta core mey-mey di caminda.

Patruya a para e vehiculo y e chofer a reacciona y a dal para. Ora cu polis a topa cu e homber, e ultimo ta hole fuerte na bebida alcoholico. Tambe su wowo ta manera glas y e no por para tampoco debidamente riba pia.

Nan a duna e chauffeur e chens, cuatro biaha pa e supla na e machine pa check alcohol.

E no por a cumpli! Ora e haya e aparato den boca, e ta haci tur cos menos supla.

Polis a detene chofer y pa mas investigacion. A presente dilanti Fiscal Auxiliar na Warda y el a keda teni eynan.

A resulta cu na Warda di Polis si el a supla den e machine, y pa sorpresa di tur hende, e aparato a registra 720 µg/l. Esaki nifica cu e chauffeur aki no ta pata-pata, pero mas bien e ta banana-banana.

E chauffeur identifica como J.E. Varces-Hernandez naci dia 29 di Juli 1975 no tin rijbewijs tampoco, y pa esaki tambe el a haya verbaal.

Den Lucianitastraat na altura di cas 19, diadomingo casi 6'or di mainta polis a para e Chrysler Sebring color blanco cu number A-71260 pa control. E chauffeur ta hole na bebida alcoholico tambe su wowo ta cora. Polis a puntre si el a bebe el a bisa djis "algun bedida alcoholico" el a bebe.

A laga e chofer supla den e machine pa test, y e aparato a registra 657 µg/l. Esaki ta basta hopi, y tin chens cu Ministerio Publico por kita su rijbewijs.

E chofer a worde deteni y a presente rapidamente dilanti Fiscal Auxiliar. E auto a worde laga atras den Lucianitastraat altura di e cas 19.



Are you interested in a new and exciting challenge at The Links at Divi Aruba? Then here is your chance!

Open Position: Assistant Financial Controller

Position Profile:
- Monthly bank reconciliations
- Monthly F&B operation's inventories
- Monthly and annually Tax Reporting: Turnover Tax, Room Tax, etc.
- Monthly and annually SVB Reporting
- Posting Income Journal
- Preparation of monthly intercompany invoices – expenses and revenues
- Monthly F&B recap postings
- Payroll review and approval
- Controls of House bank counts
- Revenue Reports and Cash Receipts
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable
- Balance sheet Reconciliations
- Monthly closing and annual closing

Position Requirements:
- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent
- Minimum of 5 years in a similar position
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Friendly with people
- Flexible in working hours
- Excellent Interpersonal and communication skills

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.
For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM





Mientrastanto tin kehonan relaciona cu negacion di carta garantia y extension estadia

Gerald Vingal di IASA: Aruba lo keda streng pa loke ta entrada di venezolano

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e asunto di entrada di venezolanonan na nos isla mester remarca cu antes tabata tin credit cards Venezolano, autorisa pa gobierno di Venezolano y pa esey, como prueba di entrada, personal di IASA tabata bay cu e Venezolano na e ATM, cu a resulta cu nan no por a lanta e placa aki tampoco. Riba esaki Gerald Vingal, director di IASA ta splica di e proceso aki.

Ta asina cu tin Venezolanonan cu tin creditcard di Bank of America, ABN Amro cu no ta un banco Venezolano, si ta wordo acepta, con tal cu nan tin fondo. Sinembargo, lo keda poco streng pa e grupo di Venezuela. Esaki no a cambia. Nan ta keda un nacionalidad di risico pa nos pais.

No duna ilegalnan trabao

Vingal a haci un suplica pa no duna e ilegalnan aki trabao. Si no tin hende cu ta duna nan beneficio, nan no ta bin. No haci posibel e trabao ilegal. Si nan wordo gara y e dunado di trabao, tambe ta bay bin den aanmerking pa un boet halto.

Personanan natural, cu para garantia, nan tambe ta para responsabel pa duna nan boet. Ora di para garantia, esaki ta un situacion serio.

Cualkier cos cu pasa e garante, esun cu a para garantia ta core cu tur e gastonan. Unabes bo para garantia pa un hende, e ta cay bou di bo responsabilidad. Si e persona no a sali na tempo, e ta keda bou di garantia di esun cu a para garantia. Si Guarda Nos Costa gara un persona y e wordo gara na un otro adres, e garante ta bay core cu tur e gastonan di deportacion.

Keho ora di para garante of pidi extension di estadia

Locual a capta atencion y cu a wordo treci dilanti na mesa di redaccion di DIARIO ta cu den e dianan aki tin hopi keho di personanan cu ta pidi pa nan para garante of pa extende e permiso di estadia y nan peticionnan ta wordo nenga siendo cu nan no tin ningun record negativo.

E contesta cu nan ta haya ta cu "si Maduro lanta loco awe, y dicidi di cera e frontera, e ora e venezolanonan lo keda pega na Aruba".

E personanan cu nan solicitud a wordo nenga ta haya cu esey no ta un contesta obhetivo sino mas bien un opinion personal di e empleado di IASA sin un argumento valido.

Lo ta bon pa IASA cuminza duna mas informacion riba e proceduranan y si algo a cambia pa asina e ciudadanonan aki na Aruba tene cuenta cune ora di bay pidi pa para garante of pa extende e permiso di estadia di e persona venezolano cu kier drenta of permanece na Aruba algun dia extra.

Toys4Us
coi hunga di calidad!
*50%
*en paña selecciona!
QUIKSILVER
NAUTICA
POLO
50% OFF
50% OFF
50% OFF
Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207

Esaki ta di 10 aña cu GLW Foundation ta organiza Miss Teen Aruba International















Candidatanan pa Miss Teen Aruba International 2018

Kiara Arends ~ Miss Teen Aruba Int. 2017

1 Sarah van der Steen
N-Designz

2 Karen Ann Odor
Mirrors Beauty Academy

3 Kiandra Pop
Mirrors Beauty Academy

4 Anaisa Marquez
Roberto Avalo

5 Clarissa de Weever
AM Couture

6 Anaindy Binda
Silhouette Couture

7 Claudia Diaz
The wonder of accesories

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta e di 10 aña cu e organizacion local di GLW Foundation ta organizando e certamen di Miss Teen Aruba International.

Diasabra anochi durante un evento special den aire libre na Divi Village, a introduci e siete candidatanan cu ta bay competi e aña aki pa e titulo. Ta trata aki di Sarah van der Steen, Karen Ann Odor, Kiandra Pop, Anaisa Marquez, Clarissa de Weever, Anaindy Binda, y Claudia Diaz.

Cada uno a presenta cu nan famia, y tambe cu nan patrocinador riba escenario. E actual Miss Teen Aruba International 2017, esta Kiara Arends, tabata hopi activo e anochi yudando e candidatanan nobo.

George Winterdaal a mustra di ta satisfecho cu e seleccion di candidatanan pa e aña aki. El a gradici mayornan y esnan cu ta patrocina e certamen pa nan confianza y sosten.

E anochi aki tambe a probecha pa divulga cu fin di Mei lo start algun siman largo relaciona cu un competencia internacional di Turismo cu ta bay tuma lugar na Aruba.

Na e ocasion aki, a corona Layevska Farro tambe como Little Turismo Mundial Aruba.

DIARIO a nota presencia di numeroso Miss y Reina di Carnaval na e actividad aki. Di awor caba ta desea tur candidata, hopi exito den e temporada aki.

Minister Glenbert Croes:

Tur autoridad pa otorga uitzend vergunning a wordo kita for di Departamento di Labor

ORANJESTAD (AAN) -- E titular di Labor y Asunto Social, sr. Minister Glenbert Cores, a reacciona den conferencia di prensa tocante e contesta cu el a ricibi di Departamento di Labor, encuanto e seis uitzendburo otorga sin su consentimento ni conocemento.



E mandatario a wordo informa cu nan a duna esakinan na a base di continuidad di maneho locual p'e ta totalmente inaceptable, cu nan ta bay duna e vergunningnan aki a base di continuidad di maneho di AVP. "Cu nos sa cu ta un maneho a base di corupcion. Mi ta informa nos pueblo di e situacion aki pasobra mi kier pa e seis companianan cu a haya uitzendvergunning awo na 2018, sa publicamente y nan lo haya un carga specificamente, cu e permiso cu nan a haya ta bao revision y revaluacion, pasobra ta mi intencion pa revoca mayoria di nan. Di con nan ta bao revaluacion y di con mi no por bisa na e momentonan aki cu tur lo wordo revoca? Pasobra dos di nan ta renovacion, y cuater di e seisnan ey ta pa nenga nan, a base di conseho negativo interno di e propio departamento y toch D.O.U ta bay over na otorga vergunning", e mandatario a subraya y a reitera cu pa su persona esaki ta totalmente inaceptable!

"Kiermen, mi ta bise publicamente pa e seis companianan concerni sa cu den mi concepto, si e practica durante e gobierno di AVP tabata cu bo no tabata tin mester di aprobacion di e Minister di Labor pa otorga vergunning, esey tabata un practica di e gobierno anterior, pero pa e gobierno nobo e ta totalmente inaceptable, por locual mi a procede na notifica na Departamento di Labor y Investigacion, cu mi ta revoca nan autoridad riba tema di uitzend vergunning, y aworaki e unico cu tin autoridad pa otorga uitzend vergunning ta e minister di Labor, exclusivamente. Cu si nan gusta of laga, esey ta bira e regla na e momentonan aki. No por ta asina cu nos kier pone orden y elimina e mal practica y abuso pa e trahadornan y violacion di nos leynan y di hopi mas compania cu ta haci e trabao di uitzenburo y cu no tin permiso cu tambe ta abusando di e derecho di e trahadornan", e mandatario a subraya.

E dignatario tambe kier pa pueblo sa cu e lo no procede inmediatamente na tuma medida, pasobra e kier pa evalua e situacion cu cabes frio, pa locual e ta instituyendo un comision di investigacion pa bin cu e conclusionnan di e hechonan y a base di esaki e lo tuma e decision final, kico lo bira e relacion di su persona como minster cu e Departamento di Labor y Investigacion.

Supermercado den Tarabana cera durante control

ORANJESTAD(AAN): Pa motibo di bende productonan cu a caduca caba a cera Cheung Gong Supermarket den Apelsinastraat. Tambe higiena a laga di desea. Polis hunto cu Departamento di Asuntonan Economico (DEZHI) y Departamento di Higiena a tene control den tres supermercado dialuna mainta.

Inspectornan a bishita Lee Feng den Caya G.F. Croes unda tur cos tabata bon. Tambe YiYi riba Avenida Juan Pablo II.

Durante control a keda di bishita bek Lee Feng mas den siman pa bolbe controla. E control ta riba prijsnan di productonan cu ta riba "Canasta Basico" y tambe ta controla pa fecha y higiene paden y rond di edificio. No ta descarta cu lo controla mas supermercado rond di nos isla riba dianan venidero.



Den e caso aki e situacion na Cheung Gong tabata asina serio cu no por a laga e lugar habri.

Tambe na Yiyi tabata tin algun situacion unda a hala atencion di esnan responsabel pa e localidad.

Chauffeur burachi a dicidi na ofende Comisario di Polis







ORANJESTAD(AAN): Un chauffeur bebi den un Toyota Yaris tabata core ireponsable mes den Playa. Pa colmo, el a falta respet tambe pa Comisario di Polis.

Comisario a mira e auto ta core roekeloos den Adriaan Lacle Boulevard, y pesey el a dicidi na bay hala atencion di e chauffeur. Envez di acepta y mustra cu e lo evita esaki den futuro, e chauffeur a mas bien reacciona agresivo y despues di insulta e Comisario, el a sigui su caminda tambe.

Asina a cuminza cu un persecusion y e chauffeur cu e Yaris A-27498 a subi LG Smith Boulevard. Demas Polisnan riba caya a cuminsa tira bista y nan a bin topa cu e chauffeur den Wilhelminastraat banda di Paris Restaurant.

Agentenan a bay atende cune y e Comisario tambe a presenta. A resulta cu e tabata bebi.

E Comisario a atende seriamente cune, y el a keda deteni pa core auto bao influencia y tambe pa coremento di auto sin rijbewijs. E auto a keda confisca y hiba warda di Santa Cruz mescos cu e chauffeur.

Setty Christiaans:

Prome Minister a djis pidi e companianan estatal kico ta e posibilidadnan, pa saca dividend



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa di fraccion di MEP den Parlamento, Parlamentario Setty Christiaans a bisa cu e siman aki ta bay ta un siman duro, den sentido cu parlamento ta preparando pa trata e presupuesto di 2018.

"Nos ta tumando esaki hopi na serio y nos ta purbando di saca afo preguntanan alcaso y cu ta preocupa nos".

"Nos trabao ta critico y nos ta hasie cu seriedad", segun Christiaans, kende a indica cu e kier a contraresta algun ponencia cu a wordo treci dilanti, tocante algun informacion eroneo cu hendenan a bin dilanti cune.

Un di e rumornan cu a bin dilanti ta cu lo tin un acuerdo nobo cu CFT, pero segun e parlamentario e mesun acuerdo tey ainda.

"Door cu den pasado a entrega cifranan irealistico y ficticio, esey a conduci cu awe mester a cambia e plan un poco y mi ta kere cu esaki ta normal".

Esaki segun Christiaans, kende a sigui bisa cu cada Gobierno tin su forma di hiba su maneho.

E parlamentario a sigui bisa cu awor e miembronan di Gobierno anterior mester realiza cu e Gobierno aki ta serio.

"Mirando cu nos partido ta uno social democrata, nos ta papia mas riba e hende".

"E parlamentarionan di AVP ta insinua cu e gobierno actual a hisa e debe nacional, pero cu esaki no ta berdad", segun Christiaans.

El a sigui bisa cu tur cos ta indica cu ta te na 2021 por yega na un surplus di e presupuesto y esaki ta logico, pasobra mirando e debe astronomico cu gobierno anterior a laga atras, bo no por pensa cu gobierno actual den 1 aña por sanea un situacion cu e gobierno anterior a crea den 8 aña di gobernacion.

Un di e puntonan cu oposicion ta treciendo dilanti actualmente segun Christiaans, ta cu aumento di prijs di gasolin ta un medida di Gobierno di MEP.

"Tur hende por bay riba un website pa wak e prijs di gasolin riba mercado internacional y ripara cu tur caminda esaki a subi".,

"Den nan gobernacion pa suerte tabata un tempo cu gasolin internacionalmente tabata baha".

"Ta nan a hedge e prijs di gasolin y ora cu esaki a baha cu 50%, nunca nan a duna pueblo nan fair share den e rebaho aki, riba prijs di awa y coriente".

"Awor nan kier bisa cu aumento di prijs di gasolin ta un medida".

"Por fabor no insulta inteligencia di pueblo, pasobra nan mes por wak cu ta tur caminda na mundo prijs di gasolin ta subi", segun Christiaans.

Pa loke ta e ponencia di oposicion cu Gobierno actual ta bay saca dividend for di companianan estatal, Christiaans a indica cu como Prome Minister, Evelyn Wever Croes a manda un carta na tur compania estatal, na unda cu e ta puntra kico ta e posibilidad.

"E no a impone riba nan, cuanto ta e placa cu e kier saca como dividend, sino kico e companianan ta dispuesto di duna, sin cu esaki ta afecta nan operacion normal".

"Logicamente cada compania a varia den nan contesta, pasobra ta nan sa con nan inversionnan ta y kico nan falta pa inverti den futuro".

Esaki segun e parlamentario di e fraccion geel, kende a sigui bisa cu ta hustamente Prome Minister ta purbando di hustifica algun cos cu a bay robez den pasado.

El a bisa tambe cu e ponencia cu prijs di awa y coriente lo no baha door cu ta bay saca dividendo for di e companianan, ta un ponencia eroneo.

Minister Dangui Oduber contento cu catheterismo awor por wordo haci na Aruba:

Gobierno lo scapa hopi placa cu introduccion di e Cath Laboratory

ORANJESTAD (AAN): Despues di hopi aña di esfuerzo a logra e apertura oficial di e Cath Laboratory su Compleho di Catheterismo den e area di Radiologia, unda finalmente ta posibel haci intervencion cardiologico na Aruba mes. Minister Dangui Oduber di Salud Publico ta elabora ariba e importancia di esaki.

Pais Aruba no tabata tin e specialidad kirurgico aki disponibel, pero awor gobierno lo bay scapa di gastonan grandi riba esaki. Un intervencion medico aki ta pisa hopi riba e presupuesto di AZV pasobra na momento cu un asegurado tin un problema cu curason e ta wordo manda afo, y awo esaki no lo ta e caso mas .

E gasto di AZV pa aña riba 7% e presupuesto. E cifra aki semper lo keda subi, pero den caso aki por mira cu ta bay reduci e gasto y no mester manda pashentnan di curason mas afo. Tin dos 2 specialista local cu ta bay guia e proyecto aki y nan t wordo monitoria pa un specialista internacional cu dos aña di prueba. Despues cu evaluacion lo tuma luga pa wak si por bay cu e maneho riba nos mesun specialista of si ta keda bou asistencia.

Minister ta hopi contento cu e noticia aki, cual ta un logro hopi valioso pa hospital,



den cuadro di e proceso di modernisacion pa mehora e cuido den su totalidad y esaki ta e meta proponi pa su persona como Minister di Salubridad.

Esaki ta bayendo den hopi bon direccion y e ta muestra di e compromiso di Gobierno di Aruba cu Hospital y keda inverti den tecnologia nobo pa reduci e gasto y brinda un miho cuido y servicio na nos comunidad.

Pa loke ta turismo medico, e mandatario a splica cu esaki ta fit perfectamente den e cartera di Ministerio di Salud unda nan a pone den nan programa di gobernacion cu ta keda busca y explora e posibilidad pa turismo medico y comokiera cu e compleho di cardiologia aki ta e unico den Caribe y Latinoamerica cu ta cay bou e tecnologia di Siemmens reconoci mundialmente unda cu representantenan grandi di e compania aki tambe a bin na Aruba cu motibo di e gran celebracion aki.

Te asina leu, declaracionnan di e minister di Salud, Sr. Dangui Oduber.

Prome Minister ta splica:

Gobierno di Aruba wardando riba Venezuela pa trafico maritimo reanuda su operacion



ORANJESTAD (AAN)— Minister Presidente sra. mr. Evelyn Wever-Croes a duna, den conferencia di prensa, un update tocante e situacion cu Venezuela.

Manera cu ta conoci, e dignatario a expresa, Minister di Relacion Exterior di Hulanda, a firma un convenio cu Venezuela, mas cu un siman pasa, y ta den e protocol tambe cu gruponan di trabao lo bay reuni pa fiha kico ta e rekisitonan necesario pa e trafico aereo por pasa bek ilimita.

Esaki ta normalizando. E aerolineanan ta sigui bula y esnan cu a stop di bula ta buscando manera pa nan habri e lineanan atrobe.

Te ainda e gruponan di trabao aki no ta bin hunto. Esun di Aruba si a reuni mesora. E departamentonan concerni a traha riba e puntonan unda tin negociacion y deliberacion, y gobierno ta wardando riba e prome señal cu tin cu bin for di Curacao y di Venezuela, pa gruponan di trabao bin hunto.

Mientras tanto, no por bisa cu e trafico maritimo por normaliza bek pasobra no tin palabracionnan haci. Esaki ta specificamente e botonan, unda no tin palabracion ainda cu Venezuela, kico ta e documentonan cu e pais bisiña kier pa Aruba controla; e certificadonan di origen y declaracionnan cu e botonan aki ta autoriza pa haci transporte ta algo cu Aruba ainda ta wardando riba dje.

E reunion aki di comision of "mesa de trabajo" manera na Venezuela nan ta yame, por tuma lugar cualkier momento, y gobierno di Aruba ta pendiente di esey, prepara y cla pe. Un bez cu esaki ta concreta, gobierno lo duna informacion tocante kico ta e rekisitonan y condicionnan nobo cu ta conta den e fase aki di awor padilanti.

Chauffeur di Mazda Pickup a subi caminda bao construccion y laga vehiculo na werki





ORANJESTAD(AAN): Dialuna marduga pa mas of menos 1:00 am, un unidad di Polis a tuma nota cu un chauffeur di un pickup color blanco a pasa den lus cora di Driemasterstraat.

E chauffeur tabata direccion pa L.G. Smith Boulevard, y di biaha polis a duna e chauffeur señal pa para. Pero e chauffeur a mustra cu e bno ta para. El a bira drenta Boliviastraat y trata na huy.

Asina Polis a cuminza cu un persecusion tras di e Mazda Pickup Turbo color blanco cu number A-52757, te cu el bay para na final di Driemasterstraat. Aki ta unda na final tin e construccion andando di futuro Watty Vos Boulevard.

E homber a ripara cu su Pickup a keda na werki, y pesey el a habri porta y sigui core bay na pia drenta den tur e mondi. Hasta su slof a keda atras. Probablemente e tabata bao influencia di un of otro substancianan. Polis a check e Pickup y e vehiculo no tabata tin su documento na ordo.

No a logra haya drechi di e homber sospechoso, Polis tin e pickup confisca pendiente investigacion.

Polis a mira claramente con un pasahero den auto a sconde algo bao asiento

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu personanan sospechoso, Central di polis a dirigi diadomingo marduga patruya Noord altura di Hotel Barceló Aruba na unda guardianan a wak algun mucha hombernan ta haci sospechoso riba tereno di e hotel.

Segun e informe, e mucha hombernan a drenta den un auto blauw Chevrolet Spark y a core bay den direccion pazuid. Patruya e momento ey ta para na luznan di trafico altura di McDonald's Palm Beach y diripiente agentenan a haya e auto na bista. Nan a mira con el a core den direccion pariba y a logra para e vehiculo pa control.

Na momento cu polis a cende Zwaailicht y pone luz cla riba e auto nan dilanti, e agentenan a mira claramente con e pasahero sinta patras na banda robez den e Spark, ta trata na sconde algo bao asiento di chofer.

Mesora polisnan a pensa den direccion di arma candela. Esey debi cu mas trempan polis haya diferente informe, tocante di mucha homber cu ta trata di drenta den autonan staciona riba parkinglot di Hyatt pa horta.

Ora cu nan a para e Sprk, Polis a solicita un unidad mas na e lugar pa sostene e patruya. Na yegada die unidad un pa un tur e mucha homber a worde baha for die vehiculo y a listra nan.

E auto ta e vehiculo color blauw Chevrolet Spark A- 63943. E chauffeur ta e homber Jovani Mejia, ocupante sinta banda chofer ta e homber Marc Anthony Mejia, como pasahero sinta atras banda drechi ta David Nicolaas Perez y como pasahero banda robez sinta patras ta Michael Croes.

Na na paña no a worde haya nada particular. Debi cu bao di stul lo por tin algo scondi, Polis a controla e stul chofer cual Michael lo sconde su tas den dje nada particular.

Riba vloer di pasahero banda chofer, Polis a mira un tas blauw den dje tin un grinder pa marihuana y un sker largo stainless steel di 12 cm largo.

Ambos articulo a worde confisca. Resto no ta tin nada particular. A controla plachi number y parce cu e no a paga belasting pa 2018. Chofer a haya verbaal.

Segun Wereld Natuur Fonds:

Mesun retonan cu Aruba ta enfrenta cu Medio Ambiente tambe Hulanda ta confronta cune



RANJESTAD (AAN): Wereld Natuur Fonds ta un di e fondonan di mas grandi pa loke ta encera fondonan ambiental no na Hulanda solamente, sino tambe mundialmente. Durante reunion cu Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber, hopi informacion a wordo intercambia pa loke ta plannan y retonan actual cu Aruba ta enfrentando relaciona cu e maneho di medio ambiente.

Por medio di un combersacion sumamente ameno y interesante Minister Otmar Oduber a splica di diferente plan cu ta trata e naturalesa di Aruba pa salvaguardia esaki, como tambe e aspecto medio ambiental.

A papia di Minister su intencion pa sigui cu e trabaonan pa establece e parti maritimo y e proteccion di 16+ areanan pa 19 area incluyendo sitionan arkeologico, pa salvaguardia un balansa na Aruba, como tambe e desaroyo.

Director di Wereld Natuur Fonds sra. Kirsten Schuijt a splica tambe cu e mesun retonan cu ta enfrentando na Aruba ta e mesun retonan cu ainda ta cosnan cu ta alcaso na Hulanda tambe. Semper e pregunta di kico ta desaroyo duradero y sostenibel ta bin dilanti na Hulanda. Tambe el a duna diferente ehempel actual di esaki.

Algun cos cu ta hopi aparente ta cu Wereld Natuur Fonds ta bastante activo internacionalmente manera na e BES eilanden y Colombia, unda cu poco poco nan ta yudando Gobiernonan y organisacionnan local pa asina yega na nan meta, por medio di colaboracionnan y inclusion di personanan y NGOs cu ta forma un elemento sumamente necesario pa proyectonan medio ambiental.

Den colaboracion estrecho cu departamentonan gubernamental. A papia di un posibilidad di por organisa un congreso den forma chikito na Aruba unda cu sra. Schuijt a wordo invita pa bin intercambia su experticio na partnernan intersa den esaki, como tambe den colaboracion cu departamento encarga cu medio ambiente, esta Directie Natuur en Milieu (DNM).

Sra. Schuit a splica tambe cu desaroyo economico por bay cu desaroyo medio ambiental si esaki ta tuma luga den balansa y responsabel. Como ehempel el a splica cu na Hulanda cu enfoke riba cierto areanan mas y mas ta lagando naturalesa ta e motivacion pa hende bishita e areanan akinan y percura pa mas ingreso na e areanan specifico aki.

Ta invita comunidad pa keda pendiente di trabaonan cu lo wordo haci den colaboracion entre Aruba y Wereld Natuur Fonds.

Director di IASA a indica: Control institui na 2015 ta keda vigente

Ainda no tin movecion masal di venezolano despues cu a habri frontera bek

ORANJESTAD (AAN): IASA tabata tin un tiki preocupacion relaciona cu e habrimento di frontera, ya cu lo haya hopi Venezolano cu lo bin e isla. Sr. Gerald Fingal, director di IASA ta amplia riba e situacion aki.

E realidad ta mustra cu por ehempel, e espacio aereo y maritimo a wordo habri. Pero di Venezuela mes, ta e airport di Valencia so tin permiso pa bula pa Aruba. Pero e otro aeropuertonan ainda noh.

Te ainda no tin un movecion masal di personanan cu ta bin di otro parti di Valencia pa bin Aruba. Esey te ainda ta ok.

Lo bay haya atrobe, cu e grupo di Aruba lo bay yuda e hendenan aki, pa cual Sr. Fingal di IASA a splica cu e papel di garantia cu e persona na Aruba ta para garante pa e bishitante di Venezuela, ora e yena e formulario, IASA ta tuma e persona su informacionnan.

Ta splica nan nan responsabilidad, cu si e persona cu nan a para garantia pe, keda Aruba, pafo di e dianan cu Imigracion a dun'e pa keda, y e no a pidi permiso of extension, e wordo gara, e ta bay wordo deporta. Y e persona cu a para garante, lo haya un boet.

E bishitante ta wordo entrevista, si e informacion no ta klop cu e papel di garantia, y si ripara cu e no conoce e persona bon, y duna un otro adres, e persona lo wordo nenga su entrada.

E control institui na 2015 a keda vigente y e periodo cu e espacio aereo a keda cera y e Venezolanonan por a bin via Panama, cos cu awo no por mas, nan tabata bin via Panama, Santo. Domingo y Bogota, esakinan tambe tabata wordo someti na un control estricto.

Ta hopi placa nan ta paga pa un ticket via, via. IASA ta pone esakinan ariba un entrevista mas diep pa check kico nan ta bin haci, etc, pa asina por trace nan bek. Pero tin un limite na kico por puntra pa e bida priva di e persona. Esey ta e maneho di IASA.

PAWA tambe a stop di bula, y pa un temporada e Venezolanonan no por a bin via Santo Domingo y tampoco via Panama, awo cu COPA a stop di bula pa Venezuela.

Loke tin entendi ta cu e 150 dollar pa dia, pa e Venezolano keda na Aruba, esey a keda na vigor, segun Sr. Gerald Fingal, director di IASA.

Chauffeur a perde suma grandi di Dollars djis pasobra e tabata coriendo sin nummerplaat

ORANJESTAD (AAN): Durante cu un unidad di Polis di Noord ta pasando na altura di Palm Beach Plaza, nan a mira un Nissan March coriendo sin plachi number dilanti.

E Nissan tabata ta coriendo den direccion pariba di J.E. Irauquin Boulevard. Despues cu e Nissan March a pasa banda di patruya, agentenan a mira cu parti patras tampoco tin nummerplaat.

Relaciona cu loke Polis a constata, nan a bay pa e chofer y nan a logra para e vehiculo na altura di Aqua Condominium. Polis pa cuminsa a bisa e chofer pakico el a worde para, y a pidi pa rijbewijs y documentonan valido di e vehiculo.

Diripiente Polis a haya holo fuerte di marihuana. Relaciona cu esaki a cuminza pa saca afor si tin droga den e auto. Un unidad mas di Polis a yega pa sostene e patruya. A listra y bin haya solamente dos cigaria marihuana mitar huma, y tambe un plastic blauw cu grinder den dje, y substancia parecido na marihuana cual a worde confisca.

E chofer tin un tas blauw den cual tin cantidad grandi Dollar Mericano. Relaciona cu droga y e placa aki, agentenan a detene e hombernan y despues di a presenta e detenido di inicial A. naci dia 18 di Juli 1991 y e detenido di inicial V. naci dia 3 Augustus 1992 dilanti Fiscal Auxiliar, e sospechosonan por a bandona warda.

Personal di afpak team a worde poni na altura y e placa confisca a worde entrega na e instancia aki.

E chauffeur di inicial V, a haya verbaal pa core sin plachi number.

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

E ventaha y desbentaha di technologia

Awendia technologia a afecta casi cada aspecto di nos bida, y e educacion no ta ningun excepcion. Technologia y educacion ta un tema cu ta wordo hopi debati y cu mester wordo trata na serio. Studiando e siguiente ventahanan y desventahanan lo bo tin un opinion bon informa.

TRANQUILIDAD DI MAYORNAN

E telefoonnan por permiti mantene nos mes den contacto cu nos amigonan y famia na tur momento. Ta e manera cu e studiantenan ta comunica nan problemanan y emergencianan cu nan mayornan tambe ora nan ta na scol.

E aceso na technologia ta permiti e muchanan ta expuesto na cosnan for di nan interesnan habitual y amplia nan mente.

TA TRECE DIVERSION DEN KLAS

Siña na e mesun manera di e mesun persona tur dia por yega bira un tiki laf. E aburimiento a bira un falta di motivacion den e studiantenan. E introduccion di computernan den educacion a mezcla e technica den enseñanza cu a mustra di ta exitoso mirando cu e hobennan ta bira mas entusiasma pa siña.

EDUCACION APLICABLE

Den e mundo laboral, den casi tur empleo, mester siña con un computer ta traha. Siñando e habilidad na e hobennan, pronto ta duna nan un bentaha pa ora nan ta mas grandi.

HAYA INFORMACION DI BIAHA

Cualquier pregunta of cnotesta bo por haye un un poco clics di un keyboard of celular. Motornan potente di busqueda ta permiti na un forma organiza y facil pa haya e contestanan cu e studiantenan por mester pa nan proyectonan.



DESVENTAHANAN

CONTENIDO INADECUA

E preocupacion mas grandi ora ta trata di technologia na scolnan ta e facilidad pa cual por acede na informacionnan manera pornografia, violencia y materialnan inadecua. Esaki por causa problemanan grandi si e material wordo comparti cu otro studiantenan den klas.

UN HUBENTUD A-SOCIAL

E efecto nocivo di tecnologia a sali na luz den e mundo di awendia. Hende ta hiba nan cara pega na e pantaya casi 24/7, loque ta causando un conhunto completo di problemanan social nobo pa wordo trata. Cada bes mas studiantenan ta experimenta ansiedad social ora cu ta trata cu nan mester enfrenta otro cara cara.

TRAMPANAN INEVITABLE

Mientras tin aceso facil na e informacion por parce un bon idea, esaki por converti den un gran problema den un ambiente academico. Telefoonnan celular a facilita e trampanan hopi mas cu antes. Awor, nan no tin cu pensa den contesta, solamente nan tin cu busca e contestanan riba nan telefoon.

Duna aceso na cuentanan anonimo y e maneranan di contacto infinito na e studiantenan solamente ta resulta problematico. E acoso cibernetico ta un problema grandi den e hobennan awendia.

UN DISTRACCION GRANDI

Atencion a baha drasticamente den klas ora cu studiantenan ta uza nan telefoonnan of otro tecnologianan externo. E atencion ta bay loque nan ta mirando, hungando of haciendo cu nan telefonnan na lugar di scucha e meneer of juffrouw.

Na cas mester keda yama nan varios biaha prome cu nan duna bo e atencion, ya cu nan ta asina diep hinca den e telefoon cu nan no sa mes kico ta pasa rond di nan. Hopi biaha mayornan mes ta duna nan yiu e metodo aki, pa nan sinta keto y no molestia nan, pero nan no sa cu esaki ta haci e mucha cu e ta biba den un mundo di fantasia y ora cu e topa cu e mundo di realidad e no sa con pa comporta su mes y ta cuminza grita, zapatea, y hasta por herida su mes of otro mucha ya cu e ta pensa cu e ta den e mundo di fantasia di locual e ta wak tur dia.

TECHNOLOGIA Y TRABAO

No tin duda cu technologia ta impacta mundo den un grado sorprendente. Por ehempel, empresarionan rond mundo ta uza computernan pa realiza trabaonan relaciona cu trabao. Algun di e impactonan di technologia moderno ta positivo, pero otro nan no.

Un aumento den technologia por lo general ta nifica cu trabaonan ta caba mas liher y mas eficientemente. Pero ora cu un organizacion ta uza e technologia adecua, esaki por lo general ta reduci e cantidad di oranan cu e trahadornan tin mester. Esaki ta aumenta e beneficionan pa e organizacion, ya cu nan no tin cu paga e trahadornan pa nan keda na e lugar di trabao. Sinembargo si technologia ta recudi e cantidad di oranan di forma suficientemente drastico, algun persona por perde nan trabao.

Un compania por perde nan entrada y beneficionan, simplemente pasobra nan tin cu soporta y actualiza tur e tecnologia cu nan ta uza. Por ehempel, sin un compania por reduci e cantidad di oranan di e empleadonan di oficina cu programanan di software, pero despues nan mester paga honorarionan di consultornan di technologia pa e instalacion y con pa uza e programanan.

Ora cu un organizacion ta uza technologia na cantidad, por ehempel ora cu mayoria di e operacionnan ta automatiza, ta uza mas machin cu empleado, mayoria di e empleadonan ta aporta technicamente, of henter mundo ta obliga pa uza telefoon, computer etc, bo por perde e actractivo personal cu tin. Tin personanan ta nenga di uza esey pasobra nan kier haci negoshi of comunica cu un persona real y no cu un machin.

En general technologia por causa numeroso problemanan di salud. Por ehempel, segun noticianan medicio, investigadornan y docternan ta preocupa pa e vinculo entre e technologia, e problemanan di obesidad/ di curazon, e tension di wowo, sordo y e problemanan muscular. Y e machinnan di e fabricanan por contamina e medio ambiente, alterando e ecosistema y haci cu personanan ta bira malo.

Lo ta bon pa cada un di nos weita e realidad di bida den e technologia moderno aki cu tin su ventaha den cierto cosnan y desventaha den bo bida personal cu den futuro ta creando muchanan y hendenan a-social en bez di hende cu ta sali, papia personalmente y diverti sanamente.

RECETA

Cabrito stoba

½ liber carnisa
½ liber di kabrito
2 ciboyo mediano corta fini
2 teenchi knoflook corta fini
1 promenton corta na bloki
½ madam Jeanette corta fini fini
2 tomati pela y corta den cuater
1 telep suco
¼ telep nootmuskaat
2 telep rucu
Lamoenchi
Salo y pepper

Laba e carnisa, kita e vet y pone herbe pa 15 minuut. Cambia e awa un biaha. Corta e carnisa den pida (bite size).E cabrito bo ta season cu salo, garlic powder, onion powder, nootmuskaat y pepper. Tambe agrega na e season english sauce.Hasa e cabrito hunto cu promenton, ciboyo, knoflook y tomati pa 15 minuut. Agrega e carnisa y si mester un tiki awa. Cushina e cabrito te ora nan ta casi cla. Agrega e batata y pasta di tomati. Cushina te ora e batata ta moli.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com



Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan Mediq Visser, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), tambe obtenibel na Botica di Servicio Eagle y Botica Noord, Downtown Drugstore, Botica Paradera, Botica Aloe NV y na Botica del Puebl, Oranjestad.



estilo

Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

SELF-HYPNOSIS

Bo a yega di pensa kico mas lo bo por logra den bida si bo por a uza mas di bo habilidad nan mental? Imagina bo cu bo ta tin un lampi di Alladin cu lo por duna bo e habilidad di haci cambionan positivo den bo bida pa resto di bo bida. Wel, self-hypnosis por ta loke bo ta buscando.

Sin duda abo tambe a yega tende di e estudio nan cu ta indica cu e ser humano ta uza apenas 3 pa 5% di nan habilidad mental. Imagina bo si bo por a uza mas cu esaki. Lo bo por crea posibilidad nobo pa bo mes y self-hypnosis por yuda bo.

Imagina bo di por reduci stress, elimina mal custumbernan, mehora bo memoria, enfoca miho of biba un bida mas contento den apenas un par di minuut pa dia. Self-hypnosis por ta e solucion! Door di siña self-hypnosis bo por haci cambio cu lo permiti bo di logra resultadonan positivo cu nunca bo no a pensa di por logra.

Hypnosis ta posiblemente mes bieu cu humanidad y e storianan bieu cu Hollywood a haci famoso ya masha tempo a wordo reemplasa pa pruebanan cientifico di aplicacionnan real di hypnosis.

Otro siman Aruba Hypnosis Center NV un biaha mas lo presenta e curso tan gusta di "Self-hypnosis for Professionals". Ya pa mas cu 5 anja masha



hopi hende na Aruba a participa y siña hipnotisa nan mes y e reaccion di e participantenan ta semper sumamente positivo.

Loke mas ta sorprende e participantenan ta cu unabes nan comprende kico hypnosis ta, con facil e ta pa drenta den un trance hypnotico. Cu un poco practica bo por drenta self-hypnosis den menos cu 60 seconde.

Ora bo siña haci hypnosis bo lo siña probecha di bo potencial nan mental. Despues di a siña hacie bo lo puntra bo mes con bo a logra sobrevivi henter bo bida sin dje.

Aunke cu hopi hende ta encanta henter e curso, tin dos cos di e curso cu mas ta resalta pa nan.

E prome ta con pa uza hypnosis pa corda cos. Mayoria di nos ta pensa cu nos no por corda e cosnan cu nos kier corda. E realidad ta cu tur cos cu nos a yega di wak, tende, purba of sinti ta warda den nos mente subconsciente. E problema ta cu hopi biaha nos ta pasa trabou pa recupera e informacion valioso aki. Miles di studiante rond mundo a siña haci self-hypnosis y ta uz'e pa corda informacion importante den nan estudionan.

E di dos cos mas interesante cu e gran mayoria cu participa ta haya informacion di balor sumamente halto ta di siña con pa comunica efectivamente cu e mente subconsciente. Esaki por tin un impacto grandi den nos bida priva pero tambe den esun comercial. E curso di self-hypnosis ta siña bo formula sugeren-cianan cognitivo structura cu bo por uza den bo bida diario. Hopi di e participante nan ta indica cu e parti aki di e curso so ta bal mas cu e placa di henter e curso pa motibo cu door di aplica e tecnica nan aki nan por cambia nan bida positivamente.

Den nos mundo nos ta permiti pa influencianan externo di impacta nos bida y cu self-hypnosis lo bo ta fascina di descubri con pa tuma control bek y siña programa bo mente pa ta exitoso y feliz.

E curso di self-hypnosis tur su material ta na Ingles pero ta ser presenta na Papiamento y ta na un nivel avansa. E ta wordo presenta door di Eddy Oduber cu ta un instructor certifica pa hopi anja. E curso ta inclui un examen y e participante nan ta ricibi un certificado di a completa e curso.

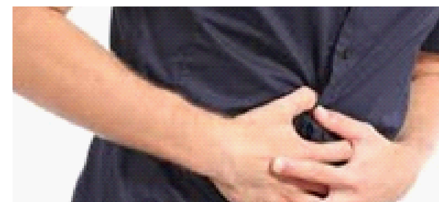
Aruba Hypnosis Center ta asina sigur cu bo lo keda encanta cu e curso cu nos ta duna un 100% **Satisfaction Guarantee!** Si, bo a les'e corecto! Si bo no ta satisfecho bo ta haya bo placa bek. Pa por haci uzo di e garantia aki, si na e prome koffie break -pa cualkier motibo- bo no ta 100% satisfecho cu loke bo a presencia te na e momento ey, bo por debolbe tur e material cu bo a ricibi di curso y pidi bo placa bek. Sin ningun pregunta!

Si abo kier participa, bo por tuma contacto cu Aruba Hypnosis Center NV.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

Cumindanan pa alivia constipacion





Mas o menos 14% di hendenan ta experencia constipacion cronico na dado momento den nan bida. Sintomanan ta bai af menos cu 3x siman, af duro y un sensacion di cu despues di a bai af cu ainda tin algo paden …cu kier sali pero no ta logra esaki.

-deshidratacion
-nutrition pober
-medicamento
-malesanan cu ta afecta e sistema nervioso y mental

Aki cumindanan cu ta juda cu constipacion:

-Pruim
-Peer
-Frutanan Citrico
-Berduranan Berde
-Batata Dushi
-Chia Seeds
-Oatbran
-Appel
-Kiwi
-Figs
-Artichoke
-Boonchinan
-Flaxseeds
-Kefir

GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:

- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free



Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglaterra, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan di VISSER/Mediq, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V. Tel: 585-1563**

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Mi reflexion: " Pensa bon"

Tin biaha mi ta sinta mira con hende ta critica y huzga otro sin fin.
Gobierno ta bin gobierno ta bay y nunca tin un solucion.
Con hende kier pa tin un solucion siendo nan no a sinta pensa na unda e eror ta sinta.
Hopi kier haya puesto , placa sin traha, biba manera un rey pero no a soda pa loke nan tin.
Wel, e eror di mas grandi ta momento cu hende pone Dios un banda pa complace nan mesun ego sintiendo cu nan tin poder sin realisa cu Dios so tin Poder di hasta kita nan bida.
Cuanto pa placa a bende nan mesun bida dunando e enemigo (diabel) e oportunidad di maneha nan bida manera un titre y ora e enemigo (diabel) no mester di nan mas kita tur loke el a facilita nan cu ne. Pa kita nan poder o rikesa laga nan muri cruel y sin nada puro debe y mas ainda muri bashi pasobra e caminda cu nan a scoge tabata e caminda di fierno despues di morto.
Mira kico ta pasando cu mi Isla Aruba. Mi ta convenci cu hopi cos a bay malo pasobra hopi gobernante a mira nan mesun ego lubidando e pueblo y mas ainda pone Dios un banda sin consulta cu Dios pa duna nan inteligencia y sabiduria con pa goberna y no mira so riba nan cartera con e lo bay yena cu placa di pueblo .
Tin biaha ta mira hende ta muri y despues di morto ata yiunan, famia ta bringa pa loke nan no a traha pe pero ni esun cu a muri no a haya chens pa disfruta di su rikesa a laga su rikesa den man di esnan cu podise ni tabata trate na bida .(ki eronia di bida)
Awor no por culpa e gobernantenan tampoco di e Pais pasobra ta e pueblo ta esun cu a tuma e decision y a scoge nan pa goberna pa favor politico pa haya puesto sin realisa cu como doño di e Pais mester a mira y busca mihor informacion y nunca mira riba promesa cu nunca lo por wordo cumpli pasobra **nunca a consulta cu Dios pa e como Tata di poder pone su gobernantenan pa por goberna e pais di su yiunan cu ta stime y cu e ta stima.**
Cuanto ta grita bos di Dios ta bos di pueblo wel esun cu a bin cu e frase ey no sa ken ta Dios di berdad pasobra e frase ey mester ta : **"Bos di pueblo, Dios ta scucha."**
Momento bo grita y sinti ademas mustra bo color politico cu ta un derecho di cada ken pakico yama anto cu bo voto ta secreto .
Ban pensa bon y cuminsa pidi Dios revela nos kico nos tin di haci y yuda nos como su yiu prome pidiendo pordon y no sigui baila riba tono di e mesun cantica y cada biaha pone e mesun storia ripiti.
" Mira kiko bo por haci pa bo pais y no mira kico bo pueblo mester sacrifica pa bo."
Cuanto Pais no ta den miseria di hamber pa motibo di mal gobernacion ?
Convenci di tur esaki mi tabata kere cu e Sociedad tabata tin mester di un liderazgo fuerte.
Cu ideanan unda cu por yuda forma e cultura politico di e tempo actual.
Loke mi ta mira ta cu nan a sigui cu e mesun influencia politica di antes sin bin cu novacionnan o ideanan nobo.
Na lugar di busca Dios y kere den Dios cu Fe pa haya sabiduria pa por maneha un Pais bou di Dios su mandaat y no riba esun di hende.
Un cos nos mester tin presente Dios so tin poder y si bo ta cu Dios ken por haci bo daño ?
Ami ta kere cu moralidad ta solamente un ilusion y cu cada persona ta su propio huez.
A trabes di storia hopi a confia den nan mes, confiando den nan conclusion hopi a pensa cu e lidernan fuerte ta necesario pa resolve problemanan di mundo sin recuri na Dios pa yudansa.
(lesa e storia di Thomas Hobbes tabata un filosofo Ingles cu ta wordo considera como un di e fundadornan di e filosofia di politica moderno)
Lesa den bijbel Eclasiastes 1, hopi ta kere cu nan por haya satisfacion pa medio di poder.
Pero na final e bijbel ta adverti cu tur esfuerso humano ta manera e biento cu ta supla bay.
Ta Dios so por propociona satisfacion y resultadonan duradero cu solucionnan cu realmente ta funciona.
Asina ami ta pidi Dios Tata yudami infoca riba cosnan cu realmente ta importa .
Como Pais democratico mi no tin miedo di papia y sinti loke mi curason ta sinti .
Un solo cos mi ta pidi ta : Respeta tur hende nan opinion y cuminsa pidi loke bo ta desea pa futuro di bo yiunan .Dios su palabra : **" Pidi lo bo haya." Mateo 7 :7**
Corda semper : **si bo ta cu Dios ken por ta contra bo. (romano 8 :31)**
" kere den Dios so y haci un cambio den bo bida."
Eclesiastes : 1 , E predicador ta bisa claramente : Tur cos ta banidad.
Lesa pa haya sa mas di e palabra di Dios pa fortalece bo alma y spiritu.
Boso Sirbido: ***Omaira I.Rodriguez-Britten***

BioFreeze

CRYOTHERAPIA

Pa mas di un ciglo caba e terapia bon comenta y conoci como "The Cold Method" ta wordu aplica exitosamente pa CALMA y ALIVIA dolornan di diferente origen, entre otro:

Dolor di Artritis
Dolornan Muscular
Dolornan di Joints
Dolor di Lomba



Biofreeze Pain Relieving Gel, Roll On y Spray ta penetra y alivia dolornan muscular y di weso pa horanan largo!

E producto aki ta obtenibel den tur e mihor boticanan entre otro Boticanan di Visser/Mediq, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, Centraal San Lucas) Botica Paradera, Del Pueblo, Botica nan di Servicio (Eagle, Noord, Seru Preto) y Botica Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** **Tel: 585-1563**

Obranan di arte di Stichting Mira lo sigui haya atencion di Camara di Comercio









ORANJESTAD (AAN): Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a inaugura su di 5 edicion di exposicion di arte na November di 2017. E exposicion a presenta un variedad hopi varia di creatividad di diferente di e artistanan studiante di Stichting Mira. E hobennan aki cu a cuminsa pinta na un edad hopi jong a sa di trece nan expresionnan artístico dilanti den un forma hopi profesional. Awo e segundo parti lo worde exponi pa publico desde 20 di april proximo.

E directora di Stichting Mira, señora Jean Vieira cu ta un docente di arte di profesion ya pa hopi aña, tin hopi experiencia den e area di arte creativo y terapeutico pa tur edad. Stichting Mira ta un fundacion pa e educacion artistico y e aprecio di arte. E fundacion a worde estableci door di señora Jean Vieira riba 6 di october 2006 y ta duna les na e muchanan di Aruba desde 2007. Muchanan por cuminsa sigui les ya caba cu un edad di 4 aña. Tambe tin les pa adulto y hende di edad mas avansa. Tur studiante ta ricibi guia enfoca riba diferente proyectonan di arte.

Mirando cu tin hopi diferente arte bunita, KvK ta duna oportunidad na tur e studiantenan pa mustra kico nan por ofrece y desde 20 di april un segundo grupo lo embeyese e halnan di KvK. E segundo parti lo goza di un "Expo Night" di 5:00 PM pa 7:00 PM na piso abou di KvK cu bebida y aperitivos. Obranan cu ta worde exponi ta di Thomas Brown, Daenah Beke, Ariel Cunha, Atheena Diaz, Daniela van Esch, Azia Farrera, Sophy Figaroa, Kira Jeffree, Kanzis Keith, Isabel Lew Yen Tai, Isabella Manrique, Dwayne Matos, Yolaisha Ridderstap, Sofia Rivas, Camilla Samuels, Aleeza Semeleer, Rylan Semeleer, Tyron Thielman, Patricia van Trikt, y Athena Varde.

KvK ta gradici señora Vieira y Stichting Mira pa acepta e invitacion y exhibi nan obra di arte den nos edificio y ta invita un y tur pa pasa bishita e apertura diabierna awor y tambe pasa libremente durante orario di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00 AM y 4:30 PM pa admira e diferente obranan di e studiantenan artista di Stichting Mira. Esnan interesa pa haya mas informacion tocante e posibilidad pa expone nan obra na KvK por manda un e-mail pa: business-info@arubachamber.com

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 16 april 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
5947 9357 0114	4851 2734 1052	3238	MERDIA 1579 2824 5891	ANOCHI 3628 4465 5971	M: 7062 CAPRICORNIO A: 5506 CANCER

LOTTO DI DIA APR: 06-11-14-16-23 | DFF 2429 | BIG 4 M 0652 A 8093

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **23 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **252 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **320 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1256 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 17 April 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Wijngaarde
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—17 April 2018
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—18 April 2018
Solo ta sali: 6:26 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 17 April 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Marella Discovery:
(07:00 - 23:00)
Serenade of the Seas:
(06:00 - 17:00)
—Diaranzon 18 April 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freewinds:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

#096 **Lechi di Pecho por yuda combati infeccion na wowo.** Ta asina cu lechi humano ta contene cualidadnan natural antibiotico, y hopi Mama a declara na cientificonan, cu si nan djis primi un tiki lechi den e wowo irita di nan Baby, a elimina e problema den un rato di ora.

Loke Tempo ta Mustra....

Aruba

TEMPERATURA AWE MAXIMO 32 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Pa awe un sistema di preison halto ta sigui extende den region. Esaki ta genera un biento modera te basta fuerte. E fluho di biento lo mengua un poco riba Diamars. Mainta lo por tin un awacero local.

•• Cielo ta leve te parcialmente nubla y generalmente seco. Mainta so por tin condicion atmosferico favorable cu ta duna chens pa un awacero cortico.

•• Biento di un direccion Pariba, modera entre 20 y 39 km/h. Principalmente den dia, biento ta basta fuerte te posible duro den rafaga entre 40 y 61 km/h.

•• Lama ta modera te localmente un poco bruto cu altura di ola entre 1 pa 2 meter. E olanan di mas halto lo ta na parti panort y pariba di costa di Aruba.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Siendo cu Mike Eman a gasta 2.2 miyon

Oposicion ta cuestiona e 144.000 florin presupuesta pa viahenan di Prome Minister

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes di MEP a papia riba tratamento di presupuesto, durante e conferencia di prensa di fraccion di MEP di tur Dialuna.
El a splica cu un avalancha di pregunta di parti di fraccion di MEP, a bay den direccion di Gobierno, mustrando e seriedad den e trabao di control riba e ministernan.
Croes a duna su reaccion riba algun pregunta hasi pa oposicion.
"Ora bo wak nan preguntanan, e ta ponebo puntra bo mes si e hendenan aki ta 'bij in de klas'".
Esaki segun Croes, kende a menciona cu un di e preguntanan di oposicion tabata kico e coalicion den Gobierno ta hasi pa baha gasto.
"Mi no sa kico e contestanan ta, pero mi por bisabo cu a corta e gasto di Patrick Paskel di 10 miyon florin, na Gobierno, ATA y Utilities".



"Esaki ta un abuso cu tabata tuma lugar".
"A corta e gasto tambe di 27 mil florin di Sebastian pa cana banda di Mike y di e manera aki nos por sigui menciona hopi otro manera Leoncita cu tur locual e tabata cobra".
Esaki segun e parlamentario di e fraccion geel, kende a sigui bisa cu Gobierno a presenta caba con el a corta mas di 20 miyon florin den su propio ministerionan.
Un otro pregunta tabata: 'Informa Staten si Gobierno ta serio y e kier baha debe y interes'.
"AVP cu a causa e desastre aki kier play cu e no a kibra un glas y kier lanza e tipo di preguntanan aki".
"Un ehempel di e desastre ta cu pa cada dia nos ta pagando 600 mil florin na interes so di e debe di tur e placanan cu AVP a fia".
"Esaki ta nifica cu pa cada ora ta paga 25.000 florin na interes", segun Croes.
El a indica tambe cu oposicion a puntra cua ta e compania di marketing cu Gobierno ta uza y cuanto e ta cobra.
"Nos lo publica esakinan despues, pero den e rapport nos ta wak cu a reduci e placa di marketing cu 1.2 miyon florin pa e aña aki so".
Esaki segun e parlamentario, kende a indica cu el a wak cu asombro cu oposicion den e preguntanan riba e presupuesto a bisa cu e 144.000 florin cu ta presupuesta pa e viahenan y estadia di Prome Minister ta inaceptable.
"E hecho cu e ta presupuesta no kiermen cu e ta bay uza e placa, pero e ta un Prome Minister, e tin cu bay Hulanda ainda y otro viahenan di trabao".
"Te cu awe e no a hasi esey ainda, porta na final di aña e lo uza mitad y esey lo resta tambe", segun Croes, kende a indica cu ta straño cu oposicion a papia tocante esaki, pasobra segun e, ex Prome Minister Mike Eman a gasta 2.2 miyon florin na viahamento.
Croes a indica tambe cu tin cu bay cobra Mike Eman of Robert Candelaria placa cu a wordo gasta na 4 viahe di Candelaria na 2017, cu tabata prome cu el a subi lista di AVP.
"El a viaha pa Aruba desde Corsow riba 'Dienst Reis', pues pueblo, bo placa di belasting tabata paga pa esaki", segun Croes, kende a indica cu e tempo ey e no tabata trahando pa Gobierno e ora ey, pero toch el a wordo poni como dienstreis.
"El a bin negocia su number riba e lista di AVP", segun e parlamentario.

Parlamentario Alan Howell lamentando cu den Gobierno pasa atrobe San Nicolas a keda atras

ORANJESTAD (AAN): Durante e dianan aki parlamentarionan di POR ta hopi druk cu tur e documentacion relaciona cu presupuesto 2018 cu lo worde trata dentro di poco durante reunion publico den sala di Parlamento.

Parlamentario Alan Howell a constata durante cu e tabata pasando den e cientos di paginanan cu ta inclui tambe presupuestonan 2016 y 2017, San Nicolas a bolbe keda atras y "nos hendenan a worde engaña un biaha mas". E ta bisa esaki pasobra den e presupuesto no tabatin ningun edificio di MFA nobo pa San Nicolas den planning, manera cu gobierno anterior a bisa na varios ocasion. Es decir, gobierno di AVP a percura pa traha edificionan di MFA na Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta, pero nunca a haci algo pa traha uno



pa pueblo di San Nicolas.

Gobierno anterior a traha e edificionan aki pa gana voto, pero atrobe a tuma 'nos hendenan di pariba haci y laga nos sin nada. Debi cu nan tabata sigur di nan mes y confia cu e hendenan di San Nicolas ta keto y lo vota toch pa AVP no a traha un na San Nicolas. Cu e pretexto cu di San Nicolas lo bin ultimo", Alan Howell a duna di conoce. Pero awo e puyitonan a bin afo y a keda demostra cu e MFA pa San Nicolas tabata un gañamento. Mirando e situacion precario di nos finanzas publico, tabata practicamente imposibel pa gobierno actual hinca e proyecto di MFA San Nicolas den presupuesto 2018.

Howell y fraccion POR lo manda un mocion aden exigiendo un MFA tambe pa San Nicolas mas lihe cu ta posibel. El a finalisa bisando cu den un combersacion cu Gabinete Wever-Croes, gobierno tambe ta di acuerdo cu San Nicolas merece su fair share y el lo ta vigilante pa esaki sosode tambe.

Pelea grandi entre bisiña na Paradera







ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna mainta cu un homber a cuminsa bringa cu bisiña na Paradera. E acto aki a pone cu e problema a escala, y a bira un bululu.

Na final ta diferente patruya di Polis a acudi na e lugar pa controla e situacion.

Nan a topa cu e agresor cu tabata den uniform di trabao y e habitantenan di cas a entrega denuncia contra di dje.

Den e pelea aki, ta diferente obheto a keda destrui debi cu tabata tin tiramento di piedra. Recherche y departamento forensico a presenta pa saca evidencia.

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

ARIES
Tur lo cual ta relaciona cu bo cas y bo famia ta wordo resolvi. Si no ta asina, bo tin cu logra maneha tur cos cu cuidou. Number di suerte 28 - 19

TAURO
Un soño profesional por wordo poni momentaneamente den espera. Esaki lo termina hopi bon. Number di suerte 28-43

GEMINIS
Comunicacion ta un gran tema pa bo. Cada biaha cu bo papia, un audiencia grandi ta scucha bo palabra. Number di suerte 73-39

CANCER
Mas fuerte bo ta den expresion di bo opinionnan, ta miho. Awe bo ta flexibel, bulando di un cos pa otro, pero no pasa nada. Number di suerte 28-85

LEO
Haci e esfuerzo pa yuda, incluso ora bo ta drenta den conflicto cu bo propio interesnan. Bo por logra hopi cosnan actuando di e manera aki. Number di suerte 50-27

VIRGO
Bo por haya bo trahando cu hende nobo e siman aki, sea den e mesun trabao of den otro lugarnan di trabao. Number di suerte 36-81

LIBRA
Scucha di experiencia y opinionnan riba ambiente laboral y responsabilidadnan y despues contribui cu di bo. Number di suerte 45-72

SCORPIO
Pasenshi ta e secreto pa saca e maximo probecho di e situacion laboral. Conclui cu nada ta bale la pena cu un discusion. Number di suerte 73-82

SAGITARIO
Tene cuidao ora di confia den un hende awe, ya cu e no ta preocupa pa bo. Apesar di esey esnan rond di bo ta apoyabo. Number di suerte 83-97

CAPRICORNIO
Bo ta un elemento positivo pa e gruponan cu ta encarga di proyectonan comunitario y cualquier club cu bin. Number di suerte 88-06

ACUARIO
Ofrece bo tempo voluntariamente cu e fin di yuda otronan. Y na final bo ta weita e posibilidad di progreso. Number di suerte 63-81

PISCIS
No haci caso di cualkier hende cu ta trata di trapa bo plannan, specialmente den comienso di siman. Number di suerte 44-02

Resultado

8	9	5	7	6	4	2	3	1
3	6	4	5	1	2	7	8	9
2	7	1	3	9	8	5	6	4
9	5	3	8	2	7	1	4	6
6	2	8	9	4	1	3	7	5
1	4	7	6	3	5	9	2	8
5	3	6	4	7	9	8	1	2
7	1	9	2	8	6	4	5	3
4	8	2	1	5	3	6	9	7

Difficulty Level ★ 4/16

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Su lomba ta hancho

E por wanta hopi criticá; e ta bon pará financieramente.

Busca palabra

Z	E	S	A	C	J	M	S	A	Y	G	U	I	O	Q
O	V	N	D	T	R	F	T	N	A	D	R	D	T	K
R	D	R	T	R	E	L	W	N	P	E	C	C	N	U
P	E	A	P	U	I	S	A	V	S	B	O	L	E	K
P	V	V	C	G	S	D	E	P	D	S	N	E	M	P
O	S	P	Q	I	E	I	O	M	T	K	H	M	A	T
F	W	R	F	R	F	N	A	A	E	H	U	E	N	U
A	L	O	I	Z	S	I	A	S	P	T	N	N	E	C
M	F	A	V	A	B	L	T	X	M	B	T	C	N	C
B	Y	F	B	E	P	Q	E	N	X	O	A	I	E	B
I	H	I	F	L	J	W	K	V	O	W	M	A	V	Q
T	L	E	E	C	I	N	Q	R	Y	P	E	A	H	G
E	Y	E	T	N	E	M	L	A	R	E	N	E	G	F
P	P	E	F	U	N	D	A	M	E	N	T	A	L	T
S	R	O	D	A	G	N	U	H	A	O	E	I	M	O

CLEMENCIA
CONHUNTAMENTE
ENTUSIASMO
FUNDAMENTAL
GANADERIA
GENERALMENTE
HUNGADOR
IRESPONSABILE
MESETA
PONTIFICADO
SPEELPLAATS
VENENAMENTO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	1			5				
2	4				3			
			8	1	9	6		
		5				9	3	
1		6				2		7
	2	7				1		
		2	9	8	7			
			4				7	2
				3			5	

Difficulty Level ★★ 4/17

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Sindicato TOPA:

Situacion di Parke Arikok ta uno no aceptabel

ORANJESTAD(AAN): Rene Bernabela, presidente di TOPA, a duna un update pa loke ta e situacion na Parke Nacional Arikok. E ta conta cu no tin mucho novedad di loke tur hende ta na altura di dje.

Loke si a haya di parti di minister encarga cu e parke, Otmar Oduber, el a manda sindicato TOPA un carta riba esun cu TOPA a manda pe, refereiendo na e situacion di Parke Arikok, dia 10 di April. E ta confirmando na TOPA, unda e ta expresa su preocupacion actual na parke Arikok, como tambe di e empleadonan. Ta cuminsa un proceso pa mira den ki forma ta bay dilanti. Pa loke ta e cambio drastico di statuut di Parke Arikok, cual no ta carga aprobacion di su persona como minister, ni di Gobierno di Aruba.

Ta algo cu mester ta delibera seriamente, pa mira den ki forma por bay dilanti. Esey ta e carta cu TOPA a ricibi di parti di Minister Otmar Oduber, unda cu e ta trece dilanti cu e no ta carga su aprobacion pa loke ta cambionan den statuut cu a tuma luga y tambe pa loke ta e maneho cu ta hibando den parke Arikok, tampoco esaki no ta carga su aprobacion, ni su esun di Gobierno.



Bernabela a menciona cu na e momento aki cu minister Oduber ta na caminda pa Aruba, of ta den yega, ta su persona mester kortsluit un ke otro pa loke ta e bestuur di parke Arikok.

Riba dje, mirando e hecho cu den e directiva aki tin un representante di Gobierno cu na momento cu tabata tin Statuut Wijziging, e persona aki, kende ta representa gobierno, no a pone gobierno. Ni minister na altura pa loke ta e cambionan treci den e statuut aki. Ta di supone cu a haci cu ni e minister, ni gobierno ta pro e decision cu e directiva a tuma.

Tin awor aki un bestuur cu mester ta consisti di cuater persona. Awo e bestuur ta consisti di tres persona. Eynan ta mira diferente desaroyo cu ta tumando luga, sin papia riba e parti di cAO pa loke ta di e trahadonan cu ta trahando eynan.

Pa loke ta e 7 managernan aki, hunto cu bestuur, no tin ningun CAO prepara pa negosha. Si pone tur hunto pa loke ta e situacionnan aki pa loke ta tumando luga na partke Arikok. Eynan bo ta mira cu tin un situacion no aceptabel den parke Arikok. Pa loke ta e parti di maneho cu ta hiba, ta inaceptabel di locual trahadonan di parke Arikok a bisa cu nan no tin e confianza mas den bestuur di loke ta manehando Parke Arikok. Tampoco no tin e confianza den e managernan di parke.

Terenonan

Tin un discrepancia tambe riba cumpramento di tereno dentro di Parke Arikok. Rene Bernabela a expresa cu si sinta pensa e manera con miniater Otmar Oduber a trece dilanti. Bestuur di parke Arikok, na e momentonan aki no ta funcionando manera mester ta. Si mira e statuut, prome cu e directiva aki a cambia su contenido, no ta e aspecto di behering cu tin cu ta hiba pa loke ta e parke aki.

E maneho cu bestuur tin cu hinca, no ta cumpliendo cu e proposito cu e bestuur y tambe un statuut den e caso aki, pero si ta mira cu despues di e cambio cu a haci den statuut na December ultimo, por mira puntonan sumamente straño, sin aprobacion di minister den e gobierno, caminda cu e bestuur a agrega den e statuut, unda cu por mira por ehempel nan ta trece dilanti, caminda un di e cambionan ta, pa cumpra terenonan priva. Nan ta mencionta un total di 14 tereno cu nan tin pensa di cumpra.

Si ta puntra bo mes, si un parke Arikok, cu ta haya subsidio di Gobierno, caminda nan ta hay'e anualmente 2.5 miyon Florin, e ora cu ki pensamento bo ta puntra bo mes, caminda un directiva ta tuma riba su mesun encargo, sin aprobacion di gobierno y minister, pa bay over na cumpra terenonan sin un bendicion di parti di e ultimo.

Esaki ta puntonan sumamente preocupante di cual e sindicato ta puntra nan mes, mirando tambe cu nan kier sa tambe si e bestuur aki a hipoteca e parke Arikok den su totalidad, pa asina bay haya financiamento riba mercado local of internacional. Esaki ta patrimonionan di pueblo. Den statuut ta poni cu nan kier bay cumpra terenonan priva, pero den e propio statuut no ta poni ningun caminda cu na momento cu nan cumpra e propiedadnan aki tur, awe pasa mañan cu nan no tey mas como directiva, cu esaki lo bay over na pertenece na patrimonio di pueblo, pues lage den man di gobierno. No sa ki intencion den cumpramento di tereno aki ta bay back den man di gobierno of ta bay den man di esnan cu ta forma parti di e bestuur aki. Y cu ki intencion tin pensa di cumpra e terenonan aki.

Cu compras di caha di boter di cerbes Chill

Haya ticket di Flip Flop Festival pa disfruta di artistanan local y internacional

ORANJESTAD (AAN): Awor na 2018 ta e di 8 aña cu cerbes Chill ta partner di Flip Flop y pa 3 dia tur hende lo por disfruta di e eventonan di Flip Flop. Cerbes Chill tin un campaña unda ta hiba algun persona na e evento di Flip Flop Festival di dia 30 di April.

Pa participa na e campaña aki ta uno facil, unda cu e prome stap ta pasa na cualkier supermercado of mini market y cumpra un caha di boter cerbes Chill. E di dos stap ta pa hiba e recibo cu tur informacion di e cumprado riba dje na Tropical Bottling Co. y asina aki ricibi 1 ticket di general gratis pa gosa di e festival di Flip Flop cu lo tuma luga na Bushiri Beach arena.

E campaña aki ta valido solamente pa caha di cerbes Chill y e ticket ta pa 1 persona. Representante di Chill, Mitch Bermudez, a indica cu aunke un persona cumpra mas caha di cerbes



Chill e ta ricibi 1 ticket. Brouwerij Nacional Balashi lo keda cu e recibo cu tur informacion di e cumprado como prueba di e compra. E campaña aki ta conta solamente cu e compra na supermercadonan y/of mini market y no na Carry Out of Tropical Bottling Co., pasobra si cumpra e caha na Carry Out of Tropical Bottling Co. e persona no lo ricibi un ticket.

Tin limitacion di e ticketnan di Flip Flop Festival, pasobra "op is op". Busca bo caha di cerbes Chill y hiba bo recibo na Tropical Bottling Co. di dialuna pa diabierna di 8:00am – 5:00pm. Busca bo ticket y bin disfruta di artistanan internacional y local manera, Fat Joe, Alborosie, Jeon, Tsunami y otro mas. Ta recorda tur hende cu e campaña aki ta di 18 aña pa ariba.

Dos chauffeur basta burachi a wordo haya madruga

ORANJESTAD (AAN): Durante controla di trafico, diadomingo marduga polis para un Toyota Mark X shinishi cu number A-69886.

E chofer die vehiculo aki ta hole na bebida alcoholico pacual e chofer a pasa test di rosea y a resulta cu e aparato a registra 651 µg/l . Esey ta basta halto.

Relaciona cu e resultado e chofer R.A. Cabrera Beaz a worde deteni y presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Despues di interogacion e chofer a haya verbaal e por a bay cas.

Durante control un Toyota Corolla color di plata cu number A-36945 a worde para. E chofer naci na Republica Dominicana 6 April 1984 durante controla polis a constata cu e chofer tin den su poder un boter cervez mitar yen. Polis a puntre si el a bebe bebida alcoholico el a contesta cu si. Rosea di e homber ta hole na bebida alcoholico su wowo ta corra.

Chofer a supla na e alcohol-sensor y e aparato a registra 437 µg/l, y pesey polis a detene. Durante e listra e homber aki, Polis a haya den su poder un saco plastic transparente cu substancia den dje parecido na marihuana y polis a confisca esaki y a manda esaki pa e departamento Narcotica pa mas investigacion.

E sospechoso a worde presenta dilanti Fiscal Auxiliar, despues interogacion y a duna verbaal e por a bay cas.

Parlamentario Robert Candelaria

Minister a priminti mas polis pero den presupuesto tin cero polis

ORANJESTAD (AAN): Presupuesto 2018 entrega pa gobierno Wever Croes na Parlamento, ta bolbe confirma e vision di partido MEP caminda nan ta mustra claramente cu 'campaña ta un cos y goberna ta otro cos,' Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Robert Candelaria ta mustra.

Minister di Husticia Andin Bikker durante di campaña electoral a priminti y sigura pueblo cu den su prome 100 dia den gobernacion di e pais, lo pone 200 polis extra riba caya como parti di su plan contra criminalidad riba nos isla.



"Sinembargo kico nos por mira awor den e presupuesto di husticia entrega pa gabinete Wever Croes, cu ningun caminda por mira fondo extra poni pa logra esaki, cero Florin y al contrario ta baha e suma cu tin presupuesta pa 'werving' di polis nobo, pues salario ta keda igual, ta baha gasto di werving y no esey so pero ta baha gasto di 'overtime' presupuesta cu 4.2 miyon Florin.

Ora cu lesa esaki ta duna nos e impresion fuerte cu Minister Bikker tambe ta ehecuta e filosofia di 'campaña ta un, goberna ta otro' pasobra e mandatario aki durante di campaña electoral a priminti pueblo 200 polis den 100 dia y den presupuesto ta duna 0 polis pa henter aña, ta baha placa pa overtime di polis presupuesta y ta baha placa pa 'werving' presupuesta, pues intencion di e minister ta di pone 0 polis y no 200 polis.

Awor cu esaki nos por mira un ehempel hopi cla di un Minister cu a tuma un cartera cu e no ta compronde kico e tin cu haci, esaki a bisto na e tipo di detayenan aki.

Loke ta dificil pa compronde ta e hecho cu e Minister di Husticia ta kita placa pa overtime, ta kita placa pa haya mas polis, keto bay e ta sigui bisa cu e lo pone mas blauw, mas polis riba caya mientras cu den su presupuesto esaki no por worde mira ningun caminda.

Na mes momento nos por mira den e presupuesto cu Minister di Husticia ta bay saca mas polis y pone nan na otro departamentonan hudicial, sacando nan for di servicio di surveillance, sacando nan for di uniform blauw, e ora e mandatario ta contradeci su mes den un forma cu e lo no por splica of hustifica y ta algo cu e no por coregi of drecha esaki mas.

Pues ta bay kita hende for di riba caya, ta manda nan pa otro departamentonan, no ta bay tuma mas polis den servicio y ta dicidi di baha overtime di polis, pero ta sigui priminti pueblo cu lo bay tin mas blauw riba caya.

Ta algo cu no ta bay y nos ta hopi preocupa cu esaki ya cu na e momentonan aki no tin suficiente blauw riba caya, tin mucho tiki hende disponibel pa esaki, y pa colmo awor tin un grupo cu lo worde 'uitgeleend' na otro departamento, tin un grupo den 'opleiding' pues ta muestra cla cu polis no tin suficiente hende, loke sin duda ta motibo di gran preocupacion," Parlamentario Robert Candelaria a declara.

El a sigui señala cu den e presupuesto cu Parlamento a ricibi pa 2018, tampoco tin señal of placa pa otro promesa cu Minister Bikker a haci durante di campaña electoral, esta di pone alarma na tur cas y camara di grabacion den cayanan rond Aruba pa yuda combati criminalidad.

Tur storia cu e minister a conta pueblo prome cu eleccion ta duna e impresion cu esakinan tabata un ilusion di un politico cu su deseo pa bira minister tabata mas grandi cu interes di pueblo.

Alcohol den curpa a pone muher cuminza acusa otro hende

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta un unidad di Polis a bay na Crystal Casino situa riba L.G. Smith Boulevard pa un persona burachi. Probablemente e persona concerni ta masha fastioso segun e version ta menciona.

Yegando na e Casino, patruya a worde acerca pa personal di casino. E personal a declara cu tin un hende muher cu ta alega cu desconocinan a horta 250 Dollar di dje.

Ademas e personal tambe ta declara cu e muher ta bao influencia di alcohol.

Polis a mira e muher para na e hut di e guardia. Segun e personal di Casino, mama di e señora tambe te cune.

Patruya a acerca e señora y polis a papia cune. El a identifica su mes como e muher C., y enberdad e ta bao influencia di alcohol. E no por para debidamente riba su pia, su wowo ta cora, y e ta papia cu lenga pisa.

Na diferente ocasion, Polis a bisa e muher pa e djis bay cu su mama for di e lugar. Pero C. a keda nenga di bay cu su mama, y e ta acusa e personal di casino.

Segun C. e ta sinti falta di mas o menos 200 Dollar. Polis a tene su man pa asina por hiba na auto. Pero aki C. a bira sin respet y a declara pa no tene su man ademas e ta trata di cana pero no ta bay facil.

Mirando cu ya e no ta cooperando, Polis a dicidi pa detene C. y a transporte pa Warda di Polis di Santa Cruz y presente dilanti Fiscal Auxiliar y el a keda.

Manager di Brickell Bay a yama Polis pa holor di marihuana den camber



ORANJESTAD(AAN): Dialuna anochi Polisnan di Strand Politie a worde pidi na Brickell Bay pa check un asunto.

Esey debi cu a drenta informacion cu e manager kier papia cu Polis mirando cu lo tin sospecho cu tin usamento di marihuana den camber.

Ora cu polis a yega eynan a papia cu gerencia. Nan a splica cu a sinti holor di marihuana parce den un of dos camber di e hotel, y tabata kier pa Polis atende cu e guestnan.

Polisnan a bay cu manager na e camber pa asina mira si e turistanan tey. Ora cu Polis a yega na e camber, a bati pero ningun hende tabata den e camber. Polisnan a bisa e manager pa yama ora cu e turistanan bolbe y atende cu nan riba e supuesto humamento di marihuana den camber.

Lo atende pashentnan di ataca di curason na Aruba mes

Hospital awor por opera pashentnan cu ta sufri di obstruccion of ceramento di ader







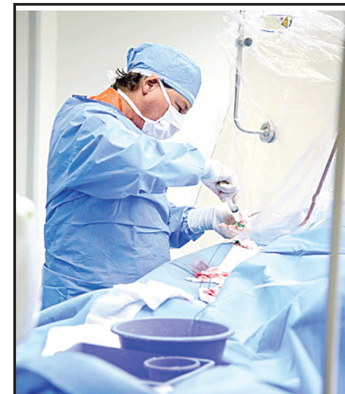
ORANJESTAD (AAN): Despues di varios aña trahando riba e proyecto aki, Dr. Horacio E. Oduber Hospital awor por opera pashentnan cu ta sufri di obstruccion of ceramento di ader. Hopi pashent na Aruba cu mester opera curason ta haci esaki via e proceso conoci como PCI esta "Percutaneous Cornary Intervention"; un cirugia cu ta haci uzo di catheter.

Dr. Casper Laclé, cardiologo local ta splica cu awor pashentnan cu ta sufri di curason por ricibi tratamento den e compleho specialmente pa intervencion di cardiologia. E dokter despues di a mira con e adernan ta cera, por habri nan via un PCI. Ta haci e procedura di catheterisacion via brasa of arteria na pia, unda ta pasa un catheter chikito na e curason via e adernan. Asina via e catheter ta pasa un waya y un 'balon' of un 'stent' riba dje, depende e necesidad. E stent ta un tubo cu ta wordo poni den e ader pa asina por habri e ader di curason y alivia y normalisa e fluho di sanger.

E catheterisacion riba e prome pashentnan cu a pasa den e compleho aki a bay bon. Dr. Laclé a duna di conoce cu e prome pashent a sufri un ataca di curason y e tabata interna den hospital caba. "El a bay hopi bon y e ta contento", asina e specialista a duna di conoce. E servicio aki ta nifica cu no mester manda pashentnan cu drenta Hospital cu un ataca di curason den exterior mas cu Air Ambulance. Aki na Aruba mes lo atende nan asina cu nan drenta Hospital despues di sufri un ataca di curason.

Otro pashentnan cu ta sufri di dolor na pecho of cansancio, tambe ta ricibi e yudansa door di habri e adernan. Den futuro lo no ta necesario mas pa manda centenares di pashent pa exterior p'e tratamento aki. "Nos ta kere cu e ta un beneficio masha grandi mes pa tur pashent na Aruba", dr. Laclé a duna di conoce. E compleho nobo tin aparatonan hopi sofistica unda cu por mira tur detaye con e adernan







ta paden; e imagennan ta corresponde direct na aparato di radiologia. Hospital di Aruba ta e prome den Latino America y Caribe cu tin e funcion ey integra den e asina yama "Cathlab".

E specialista cu ta haci Interventie Cardiologie na Hulanda, dr. René van der Schaaf di Onze Lieve Vrouw Gasthuis di Amsterdam, a duna di conoce cu nan, hunto cu e Academisch Medisch Centrum na Hulanda y Hospital di Aruba a acorda cu e institutonan Hulandes ta guia e implementacion di e proyecto grandi aki. A percura pa e planning di dos camber di intervencion nobo y tambe pa guia dos cardiologonan local pa specialisa pa intervencion. Dr. Laclé aña pasa caba a cuminsa specialisa den esaki cerca e instituto na Amsterdam y ta hayando e guia necesario pa por haci e proceso di intervencion aki na Aruba. Lo sigui opera pashent bou guia di specialistanan top di Hulanda pa despues di 2 aña dr. Laclé y tambe dr. Dennert caba di specialisa y asina por opera independiente akinan na Hospital di Aruba.

Pabien na comunidad di Aruba pa e progreso grandi aki den cuido medico!

Plastic ta un problema enorme di desperdicio na Aruba y cambio ta necesario

ORANJESTAD: E situacion di desperdicio ta keda un topico di importancia den nos comunidad. E desperdicio domestico y commercial pa dia ta alarmante pero loke mas ta resalta ta e tipo di material cu e comunidad ta cumpra diariamente cu ta visibel riba e landfill situa na Parkietenbos of hasta tira rond di nos isla sea den area publico of den mondi. Den e cuadro aki, Serlimar kier a conscientisa e pueblo tocante e consecuencianan di uzo di material di plastico cu no solamente ta dañino pa e flora y fauna, pero e ta tarda hopi pa e worde procesa door di medio ambiente. Aki na Aruba e material di plastic ta un problema enorme di desperdicio. Den esaki Serlimar ta urgi henter e pueblo di Aruba pa haci un cambio den esaki ya cu e problema aki ta uno cu lo empeora despues di tempo y e solucion ta den nos man.

E cambio mester worde haci den bida diario, esta tanto na cas como na trabao, unda mester haci uzo di materialnan cu ta degrada mas lihe den e medio ambiente y cual ta nifica cumpra materialnan cu por worde uza mas biaha of pa un tempo mas largo.



Famia ta opta pa cumpra productonan di plastic en bez di glas na ora di bishita supermercado, asta artefactonan di plastic tin un demanda mas halto cu esnan di aluminium, sin lago afo cu na oficina plastic of foam ta e material di mas uza.E costumber di compra di cada un di nos ta visibel tur dia na e landfill situa na Parkietenbos y ta uno di preocupa.

Aworaki na casnan ta haci hopi uzo di bakinan di plastic pa warda cuminda, cual por ta dañino tambe pa salud di e ser humano. Mientras cu si cumpra producto di glas, esaki por worde uza pa hopi aña y glas ta mas facil pa degrada. E costumber di re-uza material no ta worde considera





di importancia riba nos isla ni tampoco e tipo di material cu cada pakete tin, sin embargo ta alarmante pa bisa cu un simpel foam ta tarda 50 aña pa degrada y e material di plastico hopi mas.

E prome stap mester ta pa nos tur ta determina y haci un cambio door di haci menos uzo di articulonan di plastic na cas y of trabao pa yega na desperdicionan hopi mas sano y mas facil pa worde asimila door di medio ambiente. Menos uzo di plastic ora di come ya caba ta minimalisa e desperdicio malo grandemente. Serlimar ta recorda alavez, pa sigui haci uzo di e amplio servicio pa yuda deshaci di desperdicio residencial pero tambe comercial. Serlimar ta pasa cu su trucknan pa piki tur desperdicio como tambe ofrece containernan di diferente size pa ora di haci limpieza. Unabes cla, nan mes ta busca e containernan y asina ta facilita e proceso. Sin lubida cu Serlimar ta asisti den e area di limpieza pa lage manera mester ta durante cualkier evento. Pa mas informacion di tur servicio di limpieza disponibel, tuma contacto cu Serlimar.

Miembronan di AHATA a haya sa con pa traha un plan di crisis cla pa ehecuta







ORANJESTAD (AAN): Recientemente miembronan di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a participa na un seminario di Crisis Management Planning, presenta door di Bossi Security Aruba. A comparti hopi informacion riba siguridad y con pa plania un maneho di crisis. Tema di e seminario tabata "Strategic Crisis Management". Aaron Antersijn, kende ta "Senior Security Consultant" di Bossi Security Aruba, tabata e facilitado.

A mustra con pa traha un "Crisis Management Plan" pa miembronan di AHATA, cual tabata manera, hotel, retail, companianan di seguro, companianan di tour, Aeropuerto y hopi mas. Ta importante pa tin un plan di maneho di crisis. E idea di e seminario aki tabata pa tur hende comparti nan conocemento cu otro, mientras cu Bossi Security Aruba ta duna e luz cora di kico nan mester. Tambe kico ta e componentenan di un plan asina aki pa si ora di presenta un crisis, con pa responde riba e crisis, con pa atende e crisis y esunnan cu ta afecta den dje. Aaron Antersijn, ta reintera pa tur empresa grandi y chikito percura pa tin un plan pa asina por ta tin un responde cla pa si un



crisis presenta. Esnan cu no tin nan plan ainda of no por traha un plan semper y cuando por tuma contacto pa asina haya e asistencia necesario.

E seminario tabata basta "hands on" y cu hopi interaccion di e participantenan. Hopi hende cu tin yen di experencia y a pasa den diferente crisis caba a comparti nan experencia y conocemento cu parties den e industria turistico, cu kisas no a pasa door di un crisis ainda.

Aurelia Croes, Quality Manager di Barceló Aruba, tabata un participante na e seminario y tabata contento cu AHATA a organiza esaki. E ta kere cu mester di tipo di seminarionan asina aki. El a indica cu e "Crisis Management Plan" ta algo importante, specialmente nan cu ta traha den sector turismo. Mester tin un plan pa si algo pasa, pasobra semper ta biba cu e pensamento cu nada lo pasa. Ta bin huespednan aki cu ta spera cu e hotel por tin un plan cla si acaso algo sosode y con pa atende cu esaki.

Pa Johnny Kock, Loss & Found Prevention Manager di La Cabana Beach Resort & Casino, e seminario tabata hopi interesante pa motibo cu si no tin un crisis plan of management plan, dia cu algo pasa riba e propiedad, e personal no lo ta prepara pa algo asina. "Mi ta hopi contento cu e presentacion aki. Pa esunnan cu no tin e, no tin un plan in house, pa nan cuminsa pensa riba un plan", el a indica.

Pa La Cabana Beach Resort & Casino ta facil pa traha un plan di crisis, pa motibo cu nan tin un oficina principal cu ta facilita nan cu hopi informacion pa traha e plan di crisis. Esaki ta pone cu nan mester adapta e plan di crisis a base di Aruba y e factornan ta un tiki diferente. Di por tabata presente na e seminario aki, nan por a comparti cu otro colegan y propiedadnan kico tur nan ta haci cu por yuda cu nan plan. Pero tambe kico e otronan ta haci pa asina nan tambe por acapara e situacionnan cu por tin na Aruba.

Cruz Cora Aruba ta preparando pa su fundraising party

ORANJESTAD (AAN): Pa 7 aña caba, Cruz Cora Aruba ta organiza su fundraising party anual y ta den ful preparacion pa 22 di juni cu ta priminti di bira un experiencia fantastico. Manera ta conoci, Cruz Cora su team ta semper haci su best pa trece un fiesta diferente, cu ambiente relaha, pero na mes momento un fiesta cu esunnan presente lo keda corda. Y e aña aki no ta otro!

E invitado lo yega Aruba Surfside Marina y lo sinti mesora na cas…pero den cura di cas. Cu tur e sosten di varios partner, lo logra pone enfasis riba nos naturalesa, nos productonan local, nos futuro. Inspira riba e quote di Audrey Hepburn *" To plant a garden, is to believe in tomorrow"*. Productonan di producto local



ta participa e anochi aki pa demostra nan productonan y Santa Rosa lo duna hopi informacion na nan booth tocante mata y plantamento. Hunto pa logra e meta di e anochi, concientiza nos invitadonan tocante e importancia di cosecha local.

Musica lo ta den man di "Blue Boulevard" cu algun aña pasa a capta hopi atencion na Cruz Cora su evento "Old Hollywood" y ta bin cu un repertorio hopi varia. Romar Trading, Playa Liquor, Hodgson Trading, Arion Wine Company, Manrique Capriles y Tropical Bottling Company tambe lo tey pa duna Cruz Cora su sosten cu nan seleccion di biña scohi pa e anochi aki.

Den otro palabra, un anochi perfecto pa socialisa cu un causa! Tickets ta obtenibel caba na oficina di Cruz Cora Aruba den Pedro Gallegostraat 14, Dakota y tambe serca tur miembro di bestuur. E prijs pa ticket ta AWG. 300,= pa pareha cu ta bai bek bek den yuda comunidad.

"Yuda Nos Yuda"

Pa mas informacion of reservacion: tickets@redcrossaruba.com

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

Arte di palabra ta un bon evento pa promove Papiamento y literatura











ORANJESTAD (AAN) – E fin di siman aki un cantidad di 41 hoben a participa den e competencia di Arte di palabra di Aruba. E biaha aki e tabata uno mas special, mirando cu ta trata di e di 10 biaha y cu ta prome biaha cu ta tene e festival aki na Aruba den e forma aki, unda cu a conta cu participacion di Corsou y Bonaire tambe. Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) ta bin di e mundo di enseñansa y particularmente e materia di idioma Papiamento. Pa Ras, esaki tabatin un nificacion mas special ainda. "E ta un bon forma pa un hoben hunga cu palabra, pensamento, creatividad y contenido, incluso ta critico riba e sucesonan social di nos comunidad", Ras a cuminsa na bisa.

FORMACION

Ras, como experto riba e tereno di Papiamento, conoce e importancia di formacion di uzo di idioma materna, unda cu un base grandi ta inclui placer den lesamento. No ta un secreto cu nos no tin un cultura di lesamento y netamente lesamento ta brinda un mucha, hoben y adulto ampliacion di vocabulario, reflexion di idioma, ampliacion di horizonte personal y creatividad. "P'esey mes ta di sumo importancia pa nos stimula tanto Papiamento y literatura na scol y na cas. Contamento di storia ta ideal pa inculca for di chikito caba. Buki of contamento di cuenta ta trece curiosidad y placer den lesamento y tur mayor y adulto por contribui na esaki na un forma completamente gratis. Ainda mi ta corda con mi defunto welo tabata gusta conta nos storia merdia, pa nos drumi", Ras a sigui bisa.

BALORA NOS HOBENNAN

E parlamentario, cu tabata presente na e evento importante y na final a hasta keda encarga cu entrega di premio na e ganadornan, sinembargo a lamenta, cu e sala no tabata completamente yen compara cu Corsou. Asina mes, Ras ta contento cu e evento aki a tuma lugar, specialmente e aña aki, unda cu ta celebra 15 aña di oficialisacion di e idioma Papiamento y e di 10 biaha cu ta organisa e evento Arte di Palabra na Aruba. Ras a felicita no solamente e ganadornan di e anochi bunita aki, sino tambe e organisadornan pa nan empeño, dedicacion y trabou den promove nos idioma Papiamento y tambe nos cultura.

Ola di crimen awor ta afecta Havenstraat





ORANJESTAD(AAN): Diadomingo algo prome cu 11:30'or di anochi, criminalnan a bolbe bay haci nan fechoria den Havenstraat na Playa.

E momento ey, malhechornan a purba drenta un tienda cu ta bende souvenirs. Na momento cu e antisocialnan a tuma nota patruya controlando den e area a core bay.

E ladronnan aki tin forma ingenioso pa djis destrui e rolluik di e negoshi cu facilidad.

Polis a verifica cu personal di seguridad pa wak si tur cos ta na ordo.

Pa prome biaha na Aruba

Final di Arte di Palabra ABC a resulta un exito rotundo







ORANJESTAD (AAN): Diasabra 14 di april, a tuma luga e competencia di Arte di Palabra ABC na Cas di Cultura.

Un cantidad di 36 hoben di scolnan secundario entre Boneiro, Corsou y Aruba a presenta cu no mas cu 41 obra di poesia y cuenta cortico.

Arte di Palabra ta un proyecto di Departamento di Cultura Aruba bou auspicio di Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, cu a inicia na Corsou 19 aña pasa. Na aña 2000 Jong Bonaire tabata scoge hoben y bay participa na Corsou. Despues na 2006 Boneiro a cuminsa cu su competensia. Na aña 2009 Aruba tambe a uni cu e bunita proyecto aki y na unda cu ganadonan di cada isla ta bay Corsou pa e competencia final di ABC.

Pa prome biaha Aruba ta organisa e competencia final ABC p'asina celebra Arte di Palabra Aruba su di 10 edicion.

Despues di un dia largo cu presentacion di e.o. entregamento di Tapushi Literario na baluartenan di teatro di Aruba (Mascaruba y Muchila Creativo), Boneiro (Bonaire Youth Outreach Foundation), Corsou (Grupo teatral Thalia) y presentacion di "The Popcorn Dancers", a finalisa e anochi cu e siguiente resultado.

Categoria A: Poesia Existente klas 1-2 Scol Obra
1. Nadjelly Sumter di SGB Liseo, Boneiro titula 'Papiamentu'
2. Emmanuel Cathalina di Stella Maris College, Corsou titula 'Poder di un hóben'
3. Maria Luisa Troncon di SGB Liseo, Boneiro titula'Mi Arte'



Categoria B: Poesia Original klas 1-2 Scol Obra
1. Jordan Martis di Gouv. Lauffer VSBO, Corsou titula 'Fundeshi di nos rais'
2. Randiyon Eleonora di SKAIH, Corsou titula 'Bo meres'e'
3. Juriella Josephia di SGB Liseo, Boneiro titula 'Luna mi luna'

Categoria D: Cuenta Existente klas 1-2 Scol Obra
1. Derickson Ellensburg di Joseph Civilis VSBO, Corsou titula 'Jeanna mi dushi'
2. Nadjelly Sumter di SGB Liseo, Boneiro titula 'Esta un bòmbòshi'
3. Kyrsha Petrocci diSKAIH, Corsou titula 'Jorge e hòmber pichiri'

Categoria E: Cuenta Original klas 1-2 Scol Obra
1. Ruveiñsca Estachia diJoseph Civilis VSBO, Corsou titula 'Mi ta inosente'
2. Maria Piternella di Ceque College, Aruba titula 'Mi soño a bira realidad'
3. Shantal Marin di John Wesley College, Aruba titula 'Un Vakantie cu Anita lo no lubida nunca'

Categoria C: Poesia Original klas 3-6 Scol Obra
1. Gyandro Marselia diMIL, Corsou titula 'Arte'
2. Brooke Shields Goedgedrag di MIL, Corsou titula 'Demoñonan di skuridad'
3. Lyndon Leito di SGB VMBO, Boneiro titula 'Un pausa permanente'

Categoria F: Cuenta original klas 3-6 Scol Obra
1. Sendion Balentin di SGB Liseo, Boneiro titula 'E yaya'
2. Gyandro Marselia diMIL, Corsou titula 'E boto di Moi'
3. Kimberly Vasquez di SGB MBO, Boneiro titula 'E bèrdat konfesá na porta di San Pedro'.

E evento aki a wordo organisa den cuadro di 40 aniversario di servicio cultural na Aruba, 15 aña oficialisacion di Papiamento riba Aña di Papiamento y e di 10 edicion di Arte di Palabra na Aruba.

Comision di Arte di Palabra Aruba cu ta consisti di personal di Departamento di Cultura Aruba, miembronan di Grupo Corector Papiamento y Fundacion Lanta Papiamento, kier a gradici Setar NV y Banco Caribe cu a encarga cu premio pa e ganadonan, y tambe UNOCA, ATA, Aruba Bank y 24ora, cu a percura pa tur paricipante ricibi un regalo chikito.

Un danki special ta bay tambe na Comision di Arte di Palabra Corsou, cu a permiti pa organisa e competencia di Arte di Palabra ABC na Aruba, Comision di Arte di Palabra Boneiro, miembronan di cuerpo di hurado, maestronan di ceremonia, Grupo Corector Papiamento, Fundacion Lanta Papiamento, tur e team cu a yuda patras di escenario, Scol y docentenan di Papiamento cu a competi y na tur medio di prensa cu a sostene cu e proyecto aki.

Director, Staf y personal di Departamento di Cultura Aruba bou auspicio di Ministerio di Cultura ta felicita tur e ganadonan di Arte di Palabra ABC 2018.

















Deporte Local

Liga especial Heineken ta inicia 26 di April proximo



ORANJESTAD (AAN) - Aruba Softball Bond ta anuncia cu tur cos ta cla pa ranca sali cu softball fast pitch 2018. E promer liga cu lo inicia ta Liga Especial. Kico esaki ta? 4 equipo miembro di Aruba Softball Bond mas pre seleccion den pleno preparacion lo forma total 5 equipo cu lo bay bataya 1 luna largo contra otro. Aruba Softball Bond cu aporte di Subsidie Commisse ta tresiendo 4 pitcher di un nivel hopi halto di exterior. Cada equipo miembro lo ricibi un pitcher menos e pre seleccion.

Lo hunga sistema di double header unda equiponan lo ta hungando minimo 4 wega pa siman.

E formato aki ta conoci den paisnan rond mundo pa asina yuda nan eleva nan nivel. Pues 4 equiponan constantemente lo tin un refuerzo Internacional unda nos peloteronan lo custumbra mas liher cu e tipo di lansamentonan aki.

Esaki lo motiva tambe nos atletanan pa traha duro pa yega un otro nivel competitivo y alaves desaroya pitchernan hoben. Manera cu e campeonato Liga Especial aki inicia tur otro liganan lo inicia rond final di Mei. Aruba Softball Bond trahando intensivo pa hiba e deporte dilanti.

Parlamentario Endy Croes cu palabranan di elogio pa e atletanan honra den 'Excelencia den Deporte



ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante un rueda di prensa di fraccion di MEP, parl
tempo pa felicita tur e atletanan di Aruba cu a wordo honra durante 'Excelencia den destaca na 2017.
"Un pabien special sigur na Tashaina Seraus, kende a gana e premio mayor di e aña a
"Tabata un place tambe pa wak nos ex Minister di Deporte Ramon Lee un rato eynan
"Lee a inicia e proyecto aki bao di su ministerio na 2003 y e tabata entregando premio
"Un danki tambe na Minister di Deporte Dangui Oduber, kende a hasi un tremendo tr
cu na un of otro manera den un tempo relativamente cortico a organiza un anochi maj
Esaki segun Croes, kende a sigui bisa cu esaki ta algo cu e ta sostene completamente.

Ultimo dia pa inscribi y haci pago pa 10K Boulevard Race ta dia 20 April

ORANJESTAD (AAN) - Dia di Rey, 27 di April 2018, Aruba Triathlon Association lo organiza e di 58 edicion di e 10K Boulevard Race. Esaki ta un careda cu anualmente ta conta cu participacion di alrededor di 600 participante, local y internacional. Hopi ta e atletanan cu ta regresa pa participa na e careda aki.

E careda lo start 5:30 pm y bay direccion rotonde Marriot Hotel/Bakval pa Sasakiweg, na altura di Palm Beach Plaza lo bira na man drechi pasa dilanti High Rise Hotels, na altura di ex-Westin/Riu Antilles lo bira na man drechi direccion Eagle Beach y Low Rise Hotels te na luznan di trafico na cruzada Sasakiweg, akinan lo bira na man drechi direccion rotonde Wendy's bay termina na altura di parkinglot di APA.

Inscripcion por tuma lugar:

- Online registration link riba FB di Aruba International 10 Boulevardloop y via website di Aruba Triathlon. Pago MESTER tuma lugar na oficina di IBISA.
- Por pasa na oficina di IBISA y por keda yuda eynan cu Online registration y haci e pago di biaha.

Tuma bon nota cu ta considera registracion como completo y confirma ora e pago keda haci na Ibisa!!

Ultimo dia pa inscribi y haci pago lo ta dia 20 April 2018.

Dianan 25 y 26 di April 2018, di 4:30 pm pa 7:30 pm, por pasa busca number di participacion/bib (cu chip) y dry-fit shirt. Esaki lo tuma lugar na oficina di Aruba Ports Authority situa riba L.G. Smith Boulevard.

Corda trece e recibo di pago y un muestra di identificacion (ID) na momento di busca bo materialnan pa participacion! Tambe tene na cuenta cu (pa size di) tshirt, esaki lo wordo reparti sigun esun cu yega prome.

Lo bay tin bus disponibel, saliendo for di parkinglot di APA (Aruba Ports Authority) pa hiba atletanan pa e start line. Busnan lo sali pa 4:00 pm, 4:15 pm y pa 4:30 pm e ultimo bus lo sali.

Mester registra (check in) prome cu subi bus. Atleta mester tin su bib bisti p'e subi bus!

Altetanan cu ta bay di biaha Malmok/start, ta registra (check in) na Malmok mes. Aki tambe ta cuminsa registra pa 4'or di atardi. Lo tin borchi pa indica e lugar di Start.

Premiacion ta como lo siguiente:

Trofeo y premio efectivo di Awg. 1.000,--, Awg. 750,--, Awg. 500,-- pa e prome 3 (tres) atletanan masculino y femenino cu termina e careda.

Tambe lo tin trofeo pa e prome 3 atletanan di cada categoria di edad.

Categorianan ta como lo siguiente:

Masculino: 14-19, 20-29, 30-34, 35-39. 40-44, 45-49, 50-59, 60+

Femenino: 14-19, 20-29, 30-34, 35-39. 40-44, 45-49, 50-54, 55+

Di antemano nan kier manda un danki grandi na e sponsornan di e evento aki.

Deporte Local

Brian y Jose a keda na prome lugar di campeonato nacional di ahedrez













ORANJESTAD (AAN) - E 2 weekendnan cu ta tras di lomba, a tuma lugar e tercer edicion di nos Campeonato Nacional.

E 10 participantenan pa e Campeonato Nacional cu a wordo selecta a base di invitacion ta:

Jose (Chelo) Pesqueira, Octavio Croes, Angelo Franken, Brian Diaz, Hubert (Randy) Tromp, Enrique Jacopucci, Daniel E. Diaz, Ethan Croeze, Ilya Stetsenko y Alvin Howell.

Na promer lugar tawata tin un empate entre e hoben Brian Diaz y Jose (Chelo) Pesqueira.

Na tur 2 a termina cu 6½ punto for di 9 partido.

Brian tawata tin mas punto di SB y a keda na promer lugar. Brian a bira e tercer Campeon Nacional y lo haja e titulo di Nacional Master di Aruba.

Segundo lugar a bay pa Jose (Chelo) Pesqueira.

Na di 3 lugar, tambe tawata tin un empate entre Hubert (Randy) Tromp y Octavio Croes.

Nan tur 2, a termina cu 6 punto for di 9. Randy a keda na di 3 lugar door cu e tin mas punto SB.

E weganan a wordo hunga den APFA Building na Seroe Blanco.

Federacion di ahedres di Aruba ta gradici e director di APFA, pa pone e cantine di APFA disponible pa nos por a tene nos Campeonato Nacional den un ambiente diferente y mas espacioso. Federacion di ahedres a duna e director di APFA un recuerdo pa por a usa nan localidad pa tene e evenemento aki.

Diahuebs awor, lo sigui nos torneo di diahuebs anochi regularmente pa 8:00pm.

Diahuebs awor, e penultimo rond di Torneo di Pasco Grandi lo wordo hunga.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Riverplate ta hunta 24 punto kedando cu speranza pa clasifica pa campeonato division honor









ORANJESTAD (AAN) – Diabierna anochi siman 16 di Division honor a cuminsa cu e partido entre Juventud Tanki Leendert enfrentando Riverplate, den un wega di un solo banda.

Juventud no tabatin ningun chens den e wega aki, pa colmo nan a presenta sin suplente alguno riba banki. Riverplate tabatin mester di e wega aki despues di e shock contra di Caiquetio siman pasa, un derota fulminante cu a sorprendente hopi hende den futbol. E wega aki tabata net loke Riverplate tabatin mester pa 'bons bek' y acumula punto pa sigui den e lucha pa clasifica number cuater pa bay play-off. Juventud a mustra manera un ekipo cu awor si a baha man y acepta cu nan ta degradando automaticamente. Toch Juventud a presenta cu e delantero Andres Caicedo atrobe den nan line-up, Andres ta conoci pa e hazaña di a anota un 'hat-rick' den siman 13 contra Nacional, pero e dia ey si su wega no tabatin efecto.

Di cuminsamento caba Riverplate a bay di biaha den atake cu hasta cinco hungador y a cuminsa aplica un presion bastante halto, asina bon cu Juventud no por a haya e bala ni pasa midveld pa un largo tempo. Un dominio absoluto di e cuadro di Madiki, pero apesar di e dominio ey Riverplate toch no por a concretisa den hopi ocasion.

Na minuut 10 porfin e gol a drenta for di un tiro liber di Siljean Vrolijk. River ta sigui ta e ekipo dominante y ta sigui purba, despues di hopi atakenan peligroso incluyendo un palo di gol na minuut 16, Riverplate mester a warda te cu minuut 24 atrobe pa anota nan di dos gol, apesar tambe di e bentaha numerico debi na un lesion den cuadro di Juventud sin por a substitui debi na e ausencia di hungadornan di reserva.

E di dos gol tabata pa medio di e goleador di Riverplate, Fladimy Francois su di 11 gol di temporada. Un juventud hopi debilita no tabatin contesta pa e atakenan di Riverplate debi tambe na algun lesion mas riba tereno.

Kenderik Paulina ta hasi e wega 3-0 na minuut 30, sigui pa un otro gol pa hasi e wega 4-0 net cuater minuut despues pa medio di Jannick Tromp. Fladimy Francois ta culmina e "blitz" di atake aki cu e di sinco gol pa Riverplate na minuut 39, un 5-0 contundente. Asina tambe Francois ta empata Devis Oliveros riba e tabla di goleador cu 12 gol, tres bou Kenroy Ranger cu su 15 golnan. Asina tambe halftime a bay aden, Riverplate 5 Juventud TL 0.

Den e di dos tempo cosnan a sigui mesun cos, cu Riverplate atacando sin limite, cu hopi chens atrobe sin por anota. E ingreso di Shakame Stamper den wega a duna Riverplate mas yegada, e velocidad relampago di Shakame ta sigui ta un positivo grandi, net bon pa Riverplate ya cu ta Shakame mes a anota un gol na minuut 61 pa hasi e wega 6-0.

Ya na e punto aki Juventud tabata bek cu 11 hungador atrobe debi na yegada di un subsituto pa reinforsa e cuadro. Despues di varios fayo cla di golnan, e di siete gol a yega toch den pia di Fladimy Francois atrobe pa su 'hat-rick' di e anochi, asina tambe Fladimy a pasa pa e di dos lugar riba tabla di e goleador di Division di Honor cu 13 gol.

Cu hopi mas atake di Riverplate te culminacion di wega pero atrobe sin cristalisa e wega ta yega su final cu e marcador di 7-0 pa Riverplate riba Juventud TL, e resultado mester tabata mas grandi ainda. Cu e prestacion aki Riverplate ta hunta 24 punto, kedando cu speransa pa clasifica, dos so for di e cuarto puesto pa yega play-off. Juventud, cu un solo punto den e campeonato, ta keda den mas miseria cu dos fecha so mas pendiente, poco poco yegando den e final di e campeonato di Aruba. E 'man of match' ta Fladimy Francois cu su hat-rick e anochi aki, mencion special ta bay tambe pa e wega incansabel di full tereno di e defensor y capitan di River, Carlos L. Quandt.

Deporte Local

Diasabra tabata tin continuacion di varios wega di futbol infantil y hubenil





14-04-2018	Dakota S5 - River Plate S5	1 - 2	SUB 5	Dakota
14-04-2018	RCA S5 - Nacional S5	3 - 0	SUB 5	RCA
14-04-2018	FC San Nicolas S7 - Estrella S7	1 - 1	SUB 7 Group ORO	
14-04-2018	River Plate S7 - United S7	0 - 8	SUB 7 Group PLATA	River Plate
14-04-2018	River Plate S9 - Dakota 2 S9	8 - 0	SUB 9 Group Plata	River Plate
14-04-2018	RCA 2 S9 - Nacional 1 S9	0 - 10	SUB 9 Group Oro	RCA
14-04-2018	Estudiantes S9 - RCA 1 S9	1 - 5	SUB 9 Group Oro	Estudiantes
14-04-2018	United S9 - Britannia 1 S9	0 - 10	SUB 9 Group Oro	United
14-04-2018	Atl.-Santa Fe S9 - Britannia 2 S9	1 - 3	SUB 9 Group Oro	
14-04-2018	Dakota 1 S9 - La Fama S9	3 - 2	SUB 9 Group Oro	Dakota
14-04-2018	Estrella 2 S9 - Nacional 2 S9	2 - 3	SUB 9 Group Plata	Estrella
14-04-2018	Britannia 2 S11 - River Plate S11	6 - 0	SUB 11 Group PLATA	Centro Deportivo Franklin Bareno
14-04-2018	Nacional S11 - Britannia 1 S11	1 - 1	SUB 11 Group ORO	Nacional
14-04-2018	RCA 2 S11 - RCA 1 S11	0 - 2	SUB 11 Group ORO	RCA
14-04-2018	United 2 S11 - Estudiantes S11	0 - 9	SUB 11 Group PLATA	United
14-04-2018	Dakota S13 - Bubali S13	2 - 0	SUB 13 Group ORO	Dakota









ORANJESTAD (AAN) - Varios wega den e categorianan infantil y hubenil di Arubaanse Voetbal Bond - AVB a continua diasabra ultimo.

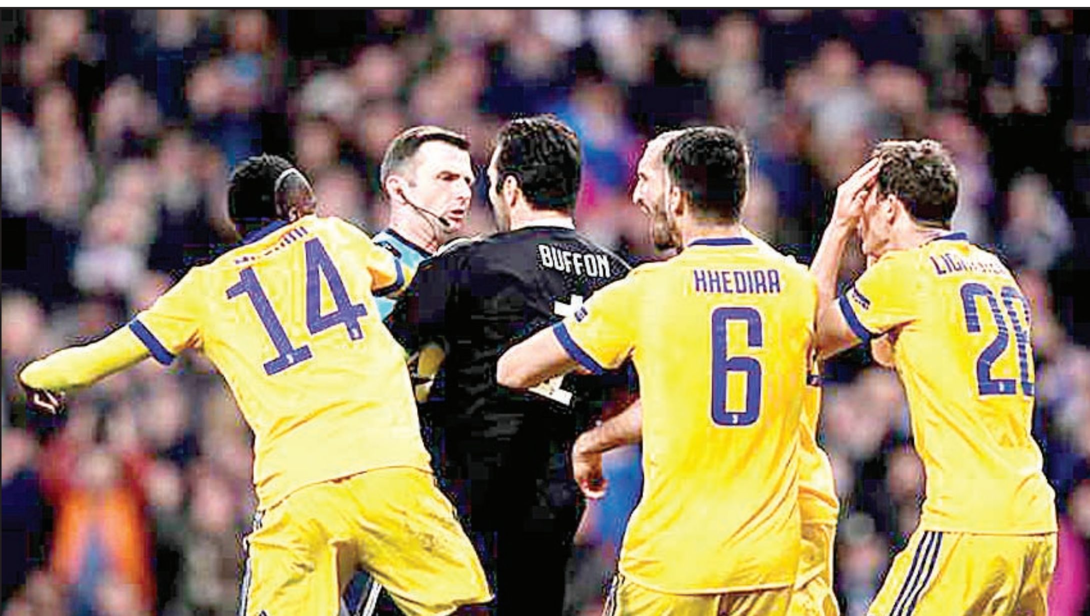
Na tereno Estudiantes na Primavera e ekipo di cas a enfrenta RCA 1 U9. Mester bisa cu den un bon partido e muchanan di RCA 1 U9 a gana Estudiantes cu e score di 5-1 cu golnan anota pa 2x Gyon Thiel, 1x Dyron Arends, 1x Shanon Alguirre y un autogol. Tambe nos a haya Britannia U9 ta gana Santa Fe U9 cu e score di 3 - 0 cu golnan anota pa Aldrick Perez 2x y Quiyonn Giel 1x.

Mester bisa cu tur e weganan infantil y hubenil ta bay den un bon ambiente. Nos kier a recorda mayornan pa asisti na dicho weganan y den forma sano apoya boso yiu(nan). Un respaldo di mayor lo yuda e mucha sigur den su bon desaroyo y formacion como persona despues. Corda cu cada mayor ta un role model pa nan yiu(nan).

For di coleganan di Futbol Aruba nos ta haya e scorenan di e weganan hunga.

DEPORTE INTERNATIONAL

UEFA furioso riba menaza di referee



EUROPA: E Federacion Europeo di Futbol UEFA a Sali na defensa di referee Michael Oliver y su casa.
E pareha Ingles a wordo menaza y insulta riba social media, despues cu el a fluit e quart final di Champions League siman pasa Diaranzon entre Real Madrid y Juventus.
E tabata e arbitro cu a duna Real un penalty practicamente na final di wega, unda cu e gol anota a manda e equipo Spaño pa semi final di e torneo.
"Nos ta condena fuertemente e menaza den direccion di Michael Oliver y su casa y nos ta verwacht pa e autoridadnan concerni tuma accion contra e personanan kendenan a actua na un manera asina escandaloso", segun un declaracion di EUFA.

Kiermaier mester wordo opera na su duim y ta bay perde 3 luna di accion



ST. PETERSBURG: Kevin Kiermaier tabata sa cu tabata tin un problema cu su duim drechi.
Dialuna mainta su preocupacion a haya confirmacion, ora cu a resulta cu el a scheur un ligamento di e duim.
E hungador strea di outfield di Tampa Bay Rays door di e lesion y operacion ta bay perde alrededor di 3 luna.
Pa tuma su lugar over den e roster activo, Rays ta bay yama bek pitcher drechi Chih-Wei Hu for di Durham.
X-rays a wordo saca di e duim di Kiermaier Diadomingo y nan a Sali negativo.
Dialuna un MRI a diagnostica e problema.
E lesion a sosode ora cu Kiermaier a slide cu cabez na segunda base.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Harrison ta bay perde 6 siman door di fractura na su man robez



PITTSBURGH: Pittsburgh Pirates ta bay ta sin nan 'sparkplug', segunda base y prome bateador Josh Harrison.
Dialuna a wordo constata cu e tin un fractura na su man robez, door di cual e ta bay perde alrededor di 6 siman di accion.
Diadomingo den e wega contra Miami Marlins un lanzamento a dal e na su man, ora cu el a habri e tercer inning.
Dialuna el a wordo examina pa Dr. Edward Birdsong, e specialista di man di e club y el a duna e diagnosis frustrante.
Mesun tipo di lesion a termina temporada di 2017 pa Harrison 1 luna trempan.

Porfin Djokovic ta logra gana un torneo



MONTE CARLO: Novak Djokovic porfin a logra gana su prome wega den basta tempo.
E tenista di Serbia a gana su compatriota Dusan Lajovic cu e score di 6-0, 6-1, den e torneo di gravel di Monte Carlo.
Djokovic di 30 aña, kende tabata pafo di accion pa basta tempo door di un lesion di elleboog, asina a logra apenas su di 4 wega gana di e aña aki.
Den Australian Open el a logra yega te di 4 rond y na e torneo masters di Indian Wells y Miami, e number 13 actual di mundo a wordo elimina despues di apenas 1 wega.



Noticianan for di Hulanda

Homber kende den secreto a filma muhernan sunu den sauna na Maarsen usando su holoshi, a haya castigo



MAARSSEN: Un homber den secreto a uza su holoshi pa filma muhernan sunu den un sauna na Maarsen.
Despues di un persecusion cortico, e homber Belga di 51 aña a wordo saca for di mondi unda cu el a core bay sconde.
Dialuna el a haya un castigo di prison di 3 luna, segun de Gelderlander.
Banda di esaki e tin cu entrega su holoshi na autoridadnan.
Tabata riba 8 di October cu e homber a wordo gara ta filma den SpaSereen na Maarssen.
Un di e muhernan a wak e homber ta wak den su direccion constantemente, mientras cu e tabata mustra su holoshi den su direccion.
Polis a descubri den e holoshi di e homber un memory card cu e grabacionnan di den e sauna.

Muchanan di school basico ta zundra for di edadnan mas y mas hoben



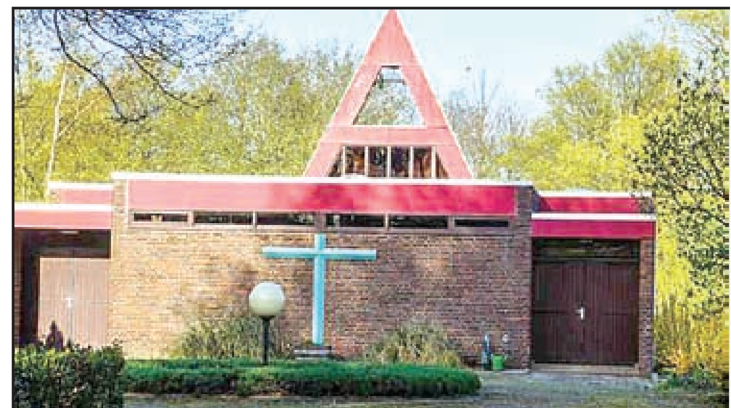
HULANDA: Muchanan di schoolnan basico na Hulanda ta cuminza zundra for di edadnan mas y mas hoben.
Esaki segun e asina yama PestThermometer di Nationale Academie voor Media en Maatschappij.
'Gordo', 'homosexual' y bruha ta algun di e palabranan cu e muchanan for di hopi jong caba ta manda den direccion di otro.
E 'thermometer' ta un tipo di encuesta bao di muchanan y maestronan di 4de, 5de y 6de klas.
Na prome lugar di e palabranan cu ta wordo uza pa zundra ta palabranan di aspectonan fisico manera gordo of skelet.
Homosexual of gay ta na di dos lugar, mientras cy na di tres lugar di e palabranan mas uza pa insulta bao di e muchanan ta: "bo ta hole stinki, bo ta holo vies, mi no kier sinta banda di bo".

Red di coriente no por cu e parkenan solar



HULANDA: E crecemento record di e cantidad di parke solar ta obliga esnan encarga cu e red di coriente pa tuma medida. Na Drenthe y Groningen TenneT y Enexis a señala e prome problemanan di capacidad. E crecemento di energia solar na Hulanda ta surpasa tur expectativa, segun vocero Jeroen Brouwers di TenneT. Na 2017 un cantidad record di parke solar a wordo instala y e trend aki ta mustra di bay continua.
Specialmente den e regionnan di Zuid-Groningen y Noord-Drenthe tin bastante peticion pa parkenan solar.
Hunto nan lo produci mas energia cu un central grandi di coriente.
E red actual no tin e capacidad pa atende cu esaki.
Ta evaluando entre otro pa e capacidad di e rednan wordo amplia.

klok di brons di 30 kilo horta for di santana na Maassluis



MAASSLUIS: Ladronnan a horta e klok di brons di e santana di Iglesia Catolico na Maassluis.
Polis ta sospecha cu e clock a wordo horta entre Diasabra 7 di April y Diasabra 14 di April.
E obheto ta pisa 30 kilo.
Anteriormente e luna aki mes hendenan a bay cu algun candelabro tambe di brons.
Polis awor ta buscando testigonan.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Bailarinnan di Opera di Paris ta denuncia intimidacion y acoso den e institucion



AFP – Un encuesta inedito realiza entre e bailarinnan di e prestigioso ballet di Opera di Paris a pone descubri denuncianan generaliza di intimidacion y acoso sexual, como tambe preocupacionnan di e gestion di su directora artistica Aurelie Dupont.

Den e encuesta anonimo, di cual AFP a haya un copia, 90% di esnan interoga ta estima cu e compania ta wordo mal maneha, 77% ta afirma cu nan tabata victima di acoso moral of a presencia practicanan di intimidacion.

Un 26% di e 132 bailarinanan cu ta responde e encuesta a afirma incluso di tabata victima di acoso sexual of tabata testigo di un acto di e tipo ey.

E director di e Opera di Paris, Stephane Lissner, a mustra sorprendi di e encuesta, hiba pa un organismo interno cu ta representa e bailarinanan, a wordo filtra na prensa.

Lissner a señala cu e compania di ballet, un di e mas prestigiosonan di mundo, tin total confianza den Aurelie Dupont y a describi e muher di 45 aña aki, como un excelente directora di baile.

Dupont, un exbailarina estreya, a reemplaza e cargo dos aña pasa di Benjamin Millepied, kende a renuncia despues di un serie di desavenencianan cu e prestigioso institucion di baile clasico.

Un centenar di bailarinanan a firma un declaracion conhunto expresando nan consternacion pa e hecho cu e encuesta interno a wordo filtra.

“Den ningun momento e artistanan cu tabata wordo interoga tabata tin e idea cu e documento aki a wordo uza pa finnan contrario na su interesnan”, nan a agrega.

Sinembargo algun bailarin a confirma nan keha riba Dupont. “Nos ta sernan humano, no peon cu nan por move manera cu nan kier”, un di nan a keha.

Adhunto foto di director di Opera di Paris Stephane Lissner hunto cu Aurelie Dupont.

Starbucks ta enfrenta polemica na merca acusa di descriminacion racial



AFP – Starbucks ta enfrenta acusacionnan di descriminacion racial na Merca despues di detencion di dos homber color scur den un cafeteria di Filadelfia mientras nan tabata warda riba un amigo, un incidente cu e compania a considera “reprensible”.

Un video di loque a pasa, cu te cu ayera a registra 10 miyon di reproduccion despues di su publicacion Diahuebs, a genera un condena generaliza den e rednan social durante e fin di siman, cu protestanan dilanti e local y yama pa boicotea e cadena di cafetarianan.

“Mi ta disculpa sinceramente cu e dos hombernan aresta”, e director ejecutivo di Starbucks, Kevin Johnson a bisa. “Starbucks ta opone firmemente na descriminacion of na descriminacion racial”, el a bisa den un comunicado.

Entrevista pa ABC News Dialuna, el a priminti un “revision exhaustiva” di e practicanan di e empresa pa esaki no pasa “nunca mas”. Loque cu a pasa cu e dos cabayeronan aki ta malo”, el a afirma.

E director ehecutivo di Starbucks a bisa cu e ta spera pa reuni personalmente cu nan “pa ofrece nan un disculpa cara cara”.

E alcalde di Filadelfia, Jim Kenney, a considera cu e disculpa di e empresa no tabata suficiente y a ordena pa investiga nan practicanan.

“Starbucks mester ta un lugar caminda tur hende ta wordo trata di e mesun manera, sin importa color”, el a bisa den un declaracion.

Den prome plano un homber blanco, tambe cliente di e cafeteria, a cuestiona e detencion, preguntando cada rato a un polis “Kico nan a haci?”, Kico nan a haci?”

“Nan a yama polis pasobra e dos hombernan aki no a pidi nada. Nan tabata sperando riba un amigo yega, cu a yega mientras cu nan a wordo saca geboei pa no haci nada. Tur e resto di personanan (blanco) ta puntra nos pakico nunca esaki a sosode ora nan tambe ta haci ainsa, asina DePino a bisa den cuenta na Twitter.

E abogado di e detenidonan, Lauren Wimmer, entrevista pa un filial di CBS na Filadelfia a bisa cu ambos tabata wardando pa un otro persona yega pa un reunion di negoshi.

E dos hombernan a wordo laga liber despues cu Starbucks no a presenta cargo. E video a genera indignacion den e rednan social.

Despues di e sucedido tabata tin algun manifestantenan color scur cu a bay mustra nan malcontento pa loque a pasa.

Paradero di cadaver di Sadam Husein ta sigui ta un misterio 12 aña despues di su morto

AFP – Den su pueblo natal di Auya, e mausoleo cu tabata tin e tumba di Sadam Husein ta awor un ruina y cement, y un profundo misterio ta rondona e paradero di e restonan di exdictador.

Den e madruga di 30 di December di 2006, prome dia di Aid Al-Adha, e fiesta mas importante di e calendario musulman, e homber cu tabata dirigi Irak cu man di hero durante un cuart di siglo a wordo horca.

Su ehecucion a wordo celebra pa e chiitas, pero tabata un berdadero humiyacion pa e sunitas, principalmente esnan cu tabata biba den su pueblo natal, na 160km noord di Bagdad.

E presidente Mericano George W. Bush a acepta personalmente cu un helicopter norteamericano a transporta e curpa di Sadam di Bagdad pa Tikrit.

E jeque Manaf Ali al-Nida, alto dignatario di e tribuo di e Abu Nasser, na cual Sadam Husein tabata pertenece, ta warda ainda como un reliquia e carta cu su famia mester a firma.

Den e documento aki e allegadonan di e expresidente a compromete pa dere e mesun anochi na Auya. Sadam a wordo derta den e mausoleo cu el a construi na bida, ora cu pa algun iraquis e tabata e “dictador adora”.

Cada aña, e edificio ta converti den un lugar di culto pa su partidarionan. Tabata tin viahenan escolar y poëtanan cu tabata bay declama nan versonan na e tumba. Awe di e lugar profusamente decora, solamente a keda ruinanan cual ningun hende no por bay sin autorizacion especial.

Di e mausoleo, tampoco a keda nada di e tumbanan di e yiunan di e dictador, Udai Qusaim, y di su nieto cu a muri na Juli di 2003 como tambe di e primo.

El Hashd, cu tin e custudia di e mausoleo ta sigura cu el a wordo destrui “pa avion Iraqui”, ya cu segun responsablenan di e formacion, yihadistanan di e grupo Estado Islamico (EL), cu a ingresa na Auya den 2014 a pone francotiradornan riba daknan y tabata acusa e forzanan iraqui cua bin pa hala nan di eynan.

Sinembargo, nan ta sigura cu e curpa no ta den e mausoleo, el a wordo hiba na un lugar secreto y ningun hende sa kende a hacie y na unda e ta. Pero e famia no ta bisa nada.

Pa otronan, e problema ta hopi mas simpel “Sadam no a muri, esun cu a wordo horca ta un dobel di dje, asina Abu Samer, un habitante di e capital a afirma.

DEPORTE INTERNATIONAL

Manifestantenan ta duna apoyo na baby Britanico den estado semi-vegetativo





AFP – Dialuna tata di e baby Britanico hospitaliza den estado semivegativo a duna un update di e situacion dilanti di prensa y manifestantenan presente.

E baby Alfie Evans di 22 luna ta hospitaliza for di December di 2016. E ta padece di un enfermedad neurologico degenerativo raro cu no a wordo diagnostica definitivamente pa su docternan y cu ta requeri asistencia respiratorio.

E equipodi docternan di e hospital pa muchanan Alder Hey di Liverpool, na unda e ta interna, ta considera cu e mantenimiento den "cuidonan continuo no ta lo mihor pa e interes" di e baby.
Justicia Britanico a dicta na fabor di e hospital cu por pone fin na e tiramento encontra di e opinion di e mayornan.

Corte Europeo di derechonan humano tambe a rechaza e demanda di e mayornan, considerando cu no a constata ningun violacion di derechonan humano.

Mayornan di Alfie Evans, Tom Evans y Kate James, ambos den nan binti aña, a afirma cu nan ta desea pa explora otro tratamentonan especializa na Italia, y ta spera cu e docternan di hospital pediatrico di Bambino Gesu na Roma por aporta na un diagnostico nobo. Mayornan a lanza un campaña di movilizacion den rednan social, cu a ricibi mas di 220 mil firma y un recaudacion di fondo pa intenta logra nan obhetivonan.

Militantenan di izquierda a invadi e apartamento pa cual Lula a bay preso



AFP – Militantenan di izquierda a invadi pa algun ora Dialuna e apartamento cu e expresidente Brasileño Lula da Silva a ricibi como un soborno contra di Sao Paulo y pa cual e ta cumpli un pena di mas di 12 aña cera.

Durante e prome oranan di Dialuna, un trinta miembro di e Movimiento di Trabajadores Sin Techo (MZTST) y di e Frente Pueblo sin Miedo a drenta den e edificio na Guarujá, na unda e triplex ta situa y a colga pancartanan den e balcon contra su encarcelacion di 7 di April pasa pa corupcion y labamento di placa.

"No tin acuerdo. O nan ta laga Lula bay of no ta bay tin sosiego!" asina e militantenan tabata grita.

"Esaki ta un denuncia di e judicial falso cu a hiba Lula pa prison. Si e apartamento ta di Lula, e pueblo a wordo invita y e por keda eynan. Si e no ta di Lula, e (poder) judicial tin cu splica pakico nan a detene pa culpa di e triplex ey", e coordinador di MTSTZ y precandidato presidencial Guilherme Boulos a argumenta riba Twitter.

Un par di ora despues e militantenan a bandona e apartamento ora nan a wordo menaza pa wordo deteni pa polis den un "accion arbitrario y sin orden judicial", Boulos a denuncia.

Lula, lider di izquierda y favoribo pa eleccionnan presidencial na October, ta preso den un sede policial na Curitiba (sur) acusa di ha ricibi e apartamento di parti di e constructora OAS, involucra den un megaescandalo di sobornonan politico di Petrobras.

E expresidente (2003-2010), imputa den otro seis caso, a nenga cu e apartamento ta di dje y ta considera su condena "sin prueba" como parti di un complot di e elitenan pa e no bolbe na poder.

Euro ta gana tereno dilanti dollar despues di tuit di Trump

AFP – E Euro Dialuna a subi mas cu dollar despues di un tuit di Trump acusando China y Rusia di e devaluacion monetario.

Te cu 14Hoo GMT, e euro tabta bal 1,2388 miyon, dilanti di 1,2331 di Diabierna te cu 21 HOO GMT.

E unico moneda europeo a subi di su parti dilanti di e divisanan japones, te 132,83 jen dilanti di e 132,38 yen di diabierna anochi.

Dollar a baha cu relacion di e placa japones, te cu 107,22 yen, dianti di e 107,35 yen di Diabierna.

Te cu 14HOOGMAT e oro tabata bal 1,348,89 dollar dilanti di e 1,345,42 di Diabierna 21HOO GMT.

E bitcoin ta cotiza na 7.959,57 dollar, dilanti di e 7.903.90 dollar di Diabierna anochi, segun cifranan recopila pa e proveedor di informacion financiero Bloomberg.

E placa chino bal 6,2780 yuan pa un dollar dilanti di e 6,2750 yuan pa dollar Diabierna 15H30 GMT.

	14H00 GMT	21H00 GMT
EUR/USD	1,2388	1,2331
EUR/JPY	132,83	132,38
EUR/CHF	1,1869	1,1868
EUR/GBP	0,8643	0,8662
USD/JPY	107,22	107,35
USD/CHF	0,9580	0,9622
GBP/USD	1,4332	1,4238

Fiesta Rotaria 2018 di Rotary Club of Aruba a recauda 375.000 Florin

1st	Suzuki Vitara GLX / Ultimate Automobiles:	ticket 14094
2nd	All-in cruise for 2 from Miami / Maduro Travel:	ticket 1700
3rd	2 Tickets Aruba-Amsterdam-Aruba / KLM:	ticket 7799
4th	55" TCL TV / AMC UNICON:	ticket 1437
5th	iPhone8 64GB factory unlocked / Boolchand's:	ticket 11232
6th	Afl. 1500 gift certificate / Kooyman:	ticket 3560
7th	Afl. 1500 Kompa Leon money card / CMB:	ticket 3440
8th	Afl. 1500 gift certificate / Boolchand's:	ticket 4390
9th	Alf. 1000 gift certificate / Ling & Sons:	ticket 4123
10th	2Day Weekend stay for 2 / Divi Resorts:	ticket 4424
11th	La-Z-Boy Recliner / Hagemyer:	ticket 10566
12th	Afl. 750 gift certificate / Pearl Gems:	ticket 3353















ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 15 di april a tuma luga pa di 38 aña e popular Fiesta Rotaria organiza pa Rotary Club of Aruba. For di oranan trempan den mainta tabata tin un publico grandi cu tabata presente na e parking lot di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota.

E aña aki un biaha mas tabata tin hopi producto, manera muebels, verf, comestibel, mata, paña, prendanan y articulonan electronico, boeki y hopi mas, na benta na prijsnan hopi atractivo! Ademas di esaki tabata tin hopi stand di bebida y cuminda, por a cumpra BBQ y tambe diferente snacks. Henter famia por a pasa full un dia na Fiesta Rotaria ja cu pa cada gusto tabata tin algo. A dedica un huki special pa nos muchanan cu diferente wega nan popular, den e famoso "kids corner". Cual e aña aki tambe tabata tin na benta bruki den tur size pa mucha y hende grandi.

E publico presente por a disfruta di diferente show di baile di Club di Movimiento y Pierewietje. Tambe di Club Kibrahacha 60+ tabata presente cu diferente obra di man di nan miembronan. Despues di merdia 'NFuzion a deleita e publico te banda di 6'or di atardi.

Na final di e Fiesta Rotaria a saca e numbernan ganador pa e rifa den presencia di notario. E aña aki pa solamente Afl. 25,- bo por gana un di e 12 tremendo premio nan. Bo por mira e numbernan ganador aki.











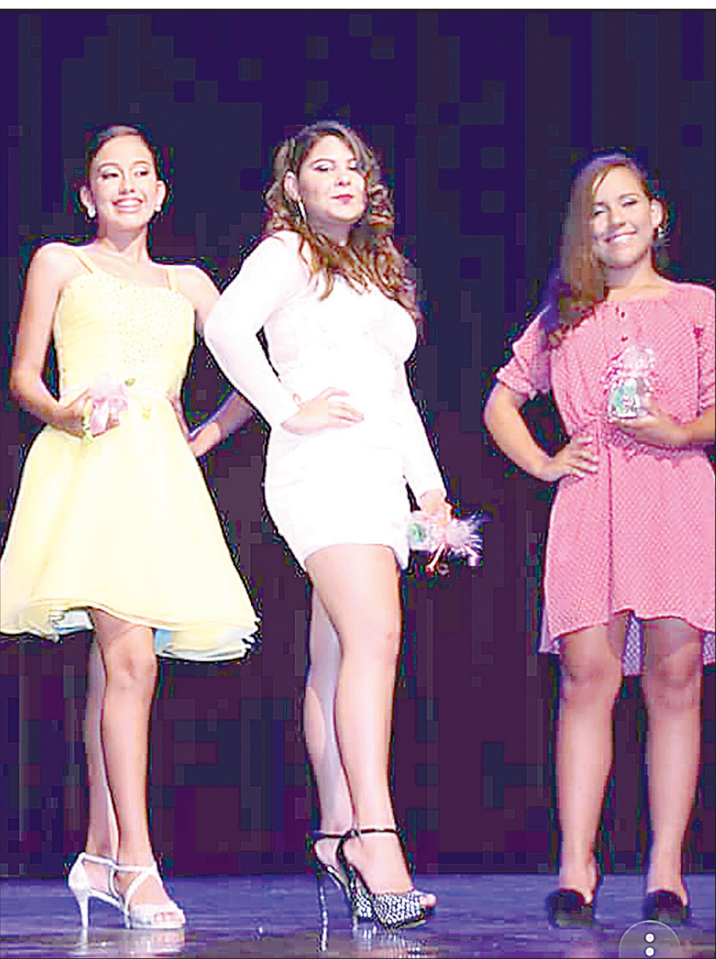




Masha pabien na tur ganador cu den e siguiente dianan lo worde acerca pa por entrega e premionan. Y hopi danki na tur esnan cu a aporta na Fiesta Rotaria sea cu a bin bishita nos of cumpra rifa. Nos ta conta cu bo(so) contribucion atrobe otro aña, asina President Gerardo Oduber a comenta.

Rotary Club of Aruba kier a gradici tur su miembronan, Rotaractors, Interactors, boluntarionan y sponsors cu a contribui na un tremendo y exitoso Fiesta Rotaria y tambe e rifa posibel un biaha mas. E aña aki Rotary Club of Aruba a logra recauda Afl. 375.000 net, masha danki pa boso contribucion, cu esaki Rotary Club of Aruba por sigui yuda nos comunidad.

Instalacion di e candidatanan di Cas Princesa



ORANJESTAD (AAN): Den Cas di Cultura, dilanti di un publico grandi a tuma lugar instalacion di e candidatanan di Cas Princesa 2018.

Un total di 11 candidata di Miss Beauty a ser oficialmente instala pa e diferente certamenan cu pa 2018 ta Little Princes, Little Miss y Preteen.

E aña aki a introduci un categoria nobo cu ta esun di Miss Teen Petite 2018. Esun aki lo ser corona den e certamen final dia 29 di juni 2018 den Cas di Cultura.

E maestro di ceremonia di e anochi tabata Addonsito Croes y a conta cu presentacion di Diamond Dance Group kids & teens, Judson Vrolijk, Gucci Dancers, Candy Dancers y Pitbul Production.













E sorpresa di e anochi cu a pone e publico grita tabata e momento cu nos artista internacional JEON a parece riba e escenario mientras Diamond Dance tabata presenta e exito mundial “Machica”.

Danki na Sherry Berry, Michael Naar y Zoom Aruba pa e potretnan.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta Huur
UN APT amplio di 2 dormitorio Afl.1.200,- + /DEP Wifi cable TA INCLUI. AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SIN AIRCO. SITUA NA PONTON HUBADASTRAAT 16 YAMA CEL: 594-4368.

Ta Busca
La Sabana Rest ta busca
Mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel: 662-9263 Address: Sabana Grandi # 13C Santa Cruz.

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. Fakunda por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama Fakunda y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na 740-2206. 100% GARANTISA. Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 585-8534 Pos Chiquito 25-G Aruba

Ta Chapi y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 749-4253

USA/CASI NOBO!!
Rolling shutter comercial, fire extinguisher, hand truck, amplifier cu mike, lessenaar, office chairs. Yama: 588-2828, Patiastraat Dakota Jundra Bldg E & E Trading.

Nos ta cose bisti di ricibimento, bruid y mas. Tambe ta huur jacket y carsonpa tur ocacion tur size antes Creaciones Aime Pa inf: 749-2533

Ta fura tur tipo di muebles, auto, boto y toldo tur tipo di carpinteria y reparaciones evanista. Cel: 746-0518 Celina.

TA BUSCA
Un hende muher cu firma liber of pasport pa traha na White House como housekeeping for di 3or pm - 11or pm. Sin permiso no solicita mes . Pa mas informacion 587-9828 / 582-6420

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket 594-3757 mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmashin, bateria, stoof, frigidaire,ect. Jama nos na 561- 4297 of 561-5179 Arubiano Balente.

TO RENT
1 bedroom apt. Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12. Cel: 594-1825 / 592-3828.

Se Alquila
Una habitacion en playa Afl.500,= pa luna Afl.300,= deposito incluye agua, luz y gas Tel: 660-7548.

Associated Realtors
Ta Bende
Un cas comparti den dos apartament di un camber mas un studio apartment na Verano, bon pa inversion y prijs reduci na Afl.230.000,00. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos hasi tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio. Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Jama Mito na 593-6318

Alain`s Catering
Tin mester di Part time Dishwasher 593-3013

Construccion y Remodelacion
Nos ta traha cas, apto. Remodelacion interior y exterior, pega bloki, pleister, plafond, verf, traha drecha tur sorto di dak. Bon prijs. Info: 561-2137

Ta Huur
Un apto na Sta Cruz # 358 C Afl.700,- pa luna inclui internet. Muebla i un camber, sala i cushina. Cel: 568-8505

PA AVISO
aviso@diario.aw

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta Busca
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa na Alto Vista 15 F of jama 593-9643 despues di 10.or mainta

Associated Realtors
Ta Bende
Un tereno erfpacht na de Vuyst San Nicolas di 676 m2 den un cul-de-sac, un area hopi keto y pa Afl.59.000,00 jama Mito na 593-6318

Ta Chapi
Chapi, hasi cura limpi trim yerba. Hasi coco limpi corta tur sorto di mata, hardineria pa luna of quincena hiba sushi na dump. Bon prijs. Cel: 564-0703

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok-1
593-1393 / 587-0161 • 9am - 5pm
TIN MESTER
Cook Helper,1st Cook Steward,Kitchen Cleaner, Waiter Y Busser horario varia

Ta Huur
Apartament studio muebla Fl.600,= mas deposito Awa y coriente no ta inclui. Situa na Hendrikstraat 7 Oranjestad cell: 594-4368

Cuartos/Kamers
Den Centro tur cos inclui baño priva pa uno of mas persona. Apartamento tambe. Informacion Whatsapp 569-7742.

Dinasty Consultancy
Ta has tur sorto di tramite di permiso y papelnan legal. Tur sorto di carta, contractnan, apelacion, matrimonio, divorcio, visa y mucho mas 562-0743.

Ta buscando casnan, tereno, apartement den tur bario pa huur of cumpra. Nos ta cliente cla pa esaki. Cel: 563-1449.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592-64-76
566-47-96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura di cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa. Cel; 594-2380 / 594-8023

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

NORTH POLE AIRCONDITIONING
Electrical & parts
Airverter Airconditioners
Our airconditioners carry Gree compressors and components.
Installation services available

BTU	EER Btu/ Wh	SPECIAL PRICE
9.000 BTU	11.9	Afl. 775.00
12.000 BTU	11.9	Afl. 875.00
18.000 BTU	11.9	Afl. 1,250.00
24.000 BTU	11.9	Afl. 1,500.00

J.G. Emanstraat 124 (behind Wong Sheung Wong restaurant) Tel: 5939888

Construction
Remodelacion di cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Cel:560-9470

Ta Huur
Un lokaal na Tanki Leendert pa Afl.700,= Tel: 592-4747

MENU SPECIAL
Diamars 17 April
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Cordon Bleu
Entrecanto ariba grill
y sopi galinja.

Promocion
Ta corta mata grandi y chikito tambe tin tur sorto di santo, piedra y graniet.
Tel:562-2532

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Ta Huur
Apt grandi na Madiki
2 camber y 1 baño
pa mas inf jama:
745-5291 / 743-5484

Vendo Tienda
Paseo Herencia
motivo de viaje.
Mitad precio.
Tel: 594-0784.
Precio oportunidad
50.000 Dollares

ALUGLASS
TA BUSCA
Tecnico di Aluminum y pa corta glass.
Cel: 561-6831.

For Rent
Apartment Simeon Antonio
Buena Vista 2A.
2 bedrooms social area, kitchen, dinning rooms and living room, bath room and terrace
tel:594-5576
air conditioning inverter

Ta Fura
Tur tipo di muebles, auto, boto y toldo tur tipo di carpinteria y reparaciones evanista
Cel: 746-0518 Celina

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Ta Bende
Ford Explorer 2013
automatic, 7 seater, leather interior, airco, full power!
Afl.39.000,- O.B.O.
Tel: 744-7854.

FOR SALE
Advertisement LED Screen
P10 1,80x350cm.
Galvanised steel structure.
Bon pa haci propaganda
Afl.36.000,- O.B.O.
Tel: 744-7854.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Bo ta buscando cas, tereno, apartment pa huur of cumpra y no tin tempo of sa con pa haña un den bo budget. Yama nos awe pa juda bo mesora na 563-1449.

Ta Huur
Cas y Apto. na Pos Chiquito.
Cel: 565-0980.

SE OFRECE UNA COMPANIA SERIO E INDEPENDIENTE
Servicio y Reparacion de toda clase de COMPUTER encuanto Software y Hardware
PRECIO FAVORABLE
Llama 594-4368 / 5821731

Ta huur
Apartament amplio full muebla na Washington incl cable, airco etc.
Prijs awg 900,= + deposito.
Jama cel 592-7282 / 593-7124

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Remitido

Ban stop di pensa emocional encuanto marihuana

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO pa mi trece lo siguiente dilanti.

Mi ta contra tur adiccion pero esaki ta depende di e persona mes. Si bo ta bebe alcohol bo no tin ningun derecho di reclama of critica ningun hende cu ta usa droga sea loque sea ya cu alcohol ta e peor droga cu tin pero e ta legal.

Marihuana nunca lo por ser elimina ya cu e ta un planta cu ta crece den naturalesa y ta naturalesa ta entregu'e na hende. Ya cu no por elimin'e y hopi ta gana dineral cu ne anto pakico no legalis'e y asina esnan cu ta haci negoshi cu esaki lo paga nan belasting y contribui na caha di gobierno.

E mester bay cu hopi regla estricto si, y si haya bo ta bende un menor of duna un menor droga of usa esaki den presencia di un menor bo lo ser sanciona severamente.

Ban stop di pensa emocional y ser mas racional y pensa cu logica. No por elimin'e ni awe ni mayan ni aki cien aña, anto pakico no legalis'e cu reglanan hopi estricto y cobra impuesto di e ingreso aki ya cu hopi placa ta lora den e negoshi aki.

Mira e caso di Dr Sanjay Gupta cu tabata masha contra mes contra cannabis pero despues di a mira prueba y a educa su mes awe e ta un di e defensornan mas renombra di marihuana medicinal.

Naturalmente ta trata di marihuana medicinal y no recreacional pero e moraleha ta cu e tabata contra y despues di a habri su mente y a educa su mes el a cambia su pensamento y posicion. El a laga sano huicio gui'e y a laga emocion y mal informacion atras y a cambia di pensamento.

Abo tambe ciudadano por haci mescos y educa bo mes y haya sa e berdad y manera e bijbel ta bisa: busca e berdad y e berdad lo haci bo liber.

Oposicion sigur sigur lo bay opone na legalizacion di marihuana pasobra cu nan sa masha bon cu esaki lo genera hopi entrada pa caha di gobierno loque eventualmente lo por yuda nos sali for di e debacle financiero cu nan a causa.

Si gobierno actual haya entrada pa medio di belasting di legalisacion di marihuana posiblemente lo por elimina cierto medidanan cu Caft ta exigi pa nan tuma. Esaki naturalmente no ta cumbini oposicion y nan no kier pa gobierno actual haci un bon papel ya cu esaki lo haci nan oportunidad di bolbe na poder hopi menos.

Un ciudadano.
(Un persona cu ta pensa cu sano huicio y no emocional).

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

SE ALQUILA
Apartament full muebla na Playa.
Pa un of 2 persona.
Tel: 563-0370 / 563-3866.

SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308.

Nos ta cose bisti di ricibimento, bruid y mas.
Tambe ta huur jacket y carsonpa tur ocacion tur size antes
Creaciones Aime
Pa inf: 749-2533

USA/CASI NOBO!!
Rolling shutter comercial, fire extinguisher, hand truck, amplifier cu mike, lessenaar, office chairs. Yama: 588-2828, Patiastraat Dakota Jundra Bldg E & E Trading.

Remitido

Ban stop cu casonan di Bullying y Termento

Bon dia y bon siman mi rumannan stima. Hopi bendicion y amor pa e siman aki.

Mi amigonan boso sa na unda BULLYING, TERMENTO TA CUMINSA? Den cas di Pueblo, den Parlamento, na unda tur sorto di nomber nan ta duna otro, hasta palabra porco, visvrouw, pedofil, gay, ladron etc. ta ser usa.

Si den cas di Pueblo na unda nan mester traha leynan contra "bullying", anto aki mes e ta tuma lugar tur dia, ta con anto nan ta sinti pa proteha nos muchanan. Si boso ta yama un hende pa porco, pasobra e ta gordo, anto kico bo por spera na schoolnan?

Termento a causa hopi morto aki na Aruba y den mundo. Cada 15 minuut un mucha ta mata su curpa y mayoria bez ta debi na "bullying" o termento. Ta pesey partido RAIZ ta boga pa norma, respet y balor mester bolbe back den cas di Pueblo y esaki lo keda refleha den tur cas di nos pais. Mester por tin respet pa otro, ora bo scucha reunion bo ta kere cu ta muchanan di kleuterschoolnan ta hunga cu otro.

E siman aki ta cuminsa cu tratamento di presupuesto y di corazon nos di RAIZ ta spera cu e lo bay ariba un nivel y si tin critica ofensivo, esaki mester ta basa ariba un nivel y realidad, no mentiranan o storianan inventa. Nos tin hopi profesionalnan como sirbidonan di pueblo, por fabor cambia e rumbo y laga e sistema bieu pa pasado.

Ta aki na unda di berdad pueblo votado merece nan debido respet. Mi no por keda sin pidi boso pa sigui reza pa paz mundial y pa caba cu tur guerra y lucha di poder den mundo y aki na Aruba tambe, esaki ta e causante principal di tur guerranan cu ta tumando lugar. Stima boso hopi.

Boso super humilde sirbido,
Atan Lee sr.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Señor, hunto manera ruman, nos ta busca yb relashon intimo cu Bo. Fortifica nos fe, p'asina nos por ta smper siguidonan sincero y humilde di Abo, nos Señor y Salbador, Cristu Hesus, Amen.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Alcohol a yuda autoridad captura un Venezolano ilegal

ORANJESTAD (AAN): A drenta Diadomingo marduga pasa di 5'or e informacion na Central di Polis, cu den Otaheitistraat tin un hende drumi riba caminda.

Patruya San Nicolas a worde dirigi y na yegada polis a wak enberdad tin un homber drumi riba caminda banda di un cas.

E homber tabata bao influencia di bebida alcoholico y no por a duna informacion. Relaciona cu su situacion e sospechoso Y.J. Garcia Rujano a worde deteni y transporta pa warda di polis San Nicolas. Nan a presente pa 6:00 am dilanti Fiscal Auxiliar y el a duna orden pa e homber keda sera.

Polis a tuma contacto cu IASA debi cu homber ta Venezolano y e no por a demostra documentonan valido. Maria di IASA a declara cu Garcia Rujano desde 26 November 2017 a yega Aruba y a haya via Inmigracion cuater dia pa keda.

Pues dia 30 di November e mester a bandona. Pero desde e dia el a keda ilegal riba Aruba.

Diadomingo despues di dos'or di merdia e sospechoso lo worde busca psa IASA na Warda di Polis San Nicolas.



Cu tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos amigo stima y bon bisinja:

Sr. Tyron J. Ponson

Mihor conoci como:

"Jubert "

Staff y personal di Douhsar N.V. ta desea su Sra Esposa Mercedes, yuinan y demas famia hopi forza cu e perdida di nan ser stima.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 17 April 2018 di 2pm pa 4pm na Ad Patres Funeral Home.



Departamento di Cultura Aruba
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. PASCUAL ANDRES KELLY
Miho conoci como "Pascual"
Un gran baluarte di cultura, musica tipico, Dande y conoci den mundo di Ranchera cu gruponan di mariachi

Oportunidad pa condolencia lo ta awe Diamars 17 April 2018
for di 6'or - 9'or pm
Na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma luga diaranson, 18 di april 2018,
for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y
despues lo tuma luga cremacion den ceno familiar
Ta invita tur musico pa bin duna nan ultimo despedida na Pascual y
lo aprecia si bini cu boso instrumento.
Director, Staf y Personal di Departamento di Cultura Aruba bou auspicio di Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta extende palabra di condolencia na famia, amigo, conocirnan y na e mundo musical y alabes nos ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu "Pascual" sosega na paz

BRIGHT HOLDING N.V., Staff y personal
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sr. Pascual A. Kelly

Na bida integrante di Tipico Campesino cu pa mas di 30 aña
tabata toca tur bispo di aña nobo fielmente
na Bright Bakery.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na demas famia
Hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Pascual sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Pa medio di esaki Esposa Mirla y yuinan kier a gradici tur cu di un of otro manera a mustra nos famia atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima.

Johnny Ghit Whon Lue



Tur cu a atende na Dr. Horacio Oduber Hospital especialmente Personal di B3. Gradicimento tambe na tur cu a manda flor, mensahe, whatsapp, jamada y condolencia den corant y facebook. Un danki special ta bai tambe na Royal Funeral Home.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar: Diaranson 18 april 2018, Diahuebs 19 april 2018 y 20 april 2018 tur pa 7or di anochi na Misa Santa Teresita na San Nicolas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Famia Kock-Ras kier a gradici di curason tur cu a mustra atenshon na ora di enfermedad y entiero di nos difunto stima:

Elizabeth Kock-Ras



Alaves nos kier a invita tur famia y conocir pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.
Diaranson 18 di april 2018 pa 7'or di anochi
Diabierna 20 di april 2018 pa 7'or di anochi
Diasabra 21 di april 2018 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo misa lo tin un Santo Rosario na cas Macuarima #97



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

A fayece inesperadamente

Ambrosia Delfina Kelly-de Mey
Mihor conoci como: "Pina"
*07-12-1939 †13-04-2018



Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 18 di april di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 19 di april na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Nos disculpa, despues di entiero no lo risibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cu profundo tristeza, pero conforme
cu Dios su boluntad
Gerencia, Staff y Personal di EcoGas
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Jorge Eugenio Hieroms Fingal
na bida Tata di nos colega Yvonne Hieroms

Acto di entiero lo tuma lugar diamars
17 di april 2018,
di 3'or pa 4'or di atardi na Pro Caterdal San Francisco na Playa

Staff y Personal di EcoGas ta manda palabra di profundo
condolencia na Yvonne y demas famia.

Cu Sr. Jorge Eugenio sosega na Paz

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki Harold, nietonan y rumannan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Osolita "Ita" Koolman-Maduro

Gradicimento special ta bai na tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan, flor y krans. Un danki ta bai na Staff y personal di Wema. Tambe na Rachel y Zulaika pa e bunita canticanan. Nos kier a gradici personeel di ambulance y dokter nan y personeel di ICU. Na Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diahuebs 19 April 2018 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia.


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Exprodesk hunto cu Asociacion di Musico ta presenta un tayer

ORANJESTAD (AAN): Exprodesk den colaboracion cu Asociacion di Musico y Artista Arubano (AMAA) ta presenta e tayer 'Contract den e Industria Cultural y Creativo'.

Exprodesk ta invita'bo pa participa na e tayer aki cu ta completamente gratis na Departamento di Asuntonan Economico. Nos ta situa na L.G Smith Boulevard #160, den e edificio di Sun Plaza, riba segundo piso. E fecha di e tayer ta dia 18 di april 2018 di 9'or di mainta pa 12'or di merdia. Por registra na e-mail: s.meijer@exprodesk.com

Un di e proyectonan grandi di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) y su unit Exprodesk ta e proyecto di Industria Cultural y Creativo. Industria Cultural y Creativo ta un sector cu hopi potencial pa sigui desaroya na Aruba pa asina bende creaccionan local den mercadonan internacional. E sector aki ta encera tur loke ta musica, entretenimento, arte (manual, escena, visual y auditivo) poesia, literatura, diseño, arquitectura, (nano) tecnologia pa menciona algun.

Exprodesk ta promove exportacion pa asina contribui na un desaroyo economico sostenibel atrabes di e capacitacion di nos empresarionan cu interes pa exporta door di duna informacion, guia, consulta, training y facilita diferente tayernan cu topiconan actual. Pa e motibo aki, Exprodesk ta brinda e oportunidad na tur persona di e Industria Cultural y Creativo, y cu tin pregunta of cu kier sa mas over di e puntonan cu mester tene cuenta cune ora di cera un Contract, pa participa na e tayer aki.

Por bishita tambe e website www.exprodesk.com pa keda al tanto di e proximo actividadnan, specialmente e training y workshopnan cu Exprodesk tin prepara pa luna di april 2018. Exprodesk ta habri pa duna consulta na tur compania y empresario cu tin interes pa exporta nan producto y servicio entre 8:00 am y 4:30 pm di dialuna pa diabierna segun cita.

Por lo pronto a soluciona problema cabritonan na Westpunt

ORANJESTAD (AAN): Central di Polis a dirigi Diadomingo mainta pasa 7:40'or, un patruya di Noord na Topaz pa intermedia. Na e adres, e ciudadano di inicial I. a declara na patruya, cu pa dos aña caba e tin molester di cabritonan cu ta subi riba su tereno y ta come tur su bunita matanan.

Segun e denunciante a splica, ta diferente biaha el a yama polis y nada no a worde haci. E problema mas grandi ta cu nan no sa kende nan ta doño di e trupa di cabritonan aki.

Pa un tempo e cabritonan a stop di cana den bario y bin cas di denunciante. Pero e ultimo tres lunanan atrobe e trupa di cabritonan a bolbe atrobe.

E dos ultimo siman aki tur mainta e cabritonan ta presenta y tin biaha atardi den su cura. Despues cu e cabritonan a come su matanan barica yen, nan ta bay riba un tereno pariba di di e cas en cuestion pa sosega.

Riba un di e dianan, un di e cabritonan a come mata y el a para riba un auto (Toyota Rav-4) di casa di denunciante, y e vehiculo a sufri daño.

E cabritonan ta bini for di un cas situa na Rooi Santo, y el a bay papia cu e doño. Pero e persona eynan a bise cu e no ta doño di e cabritonan. Ademas e ciudadano I a declara na polisnan cu el a papia cu un otro patruya y nan a papia tambe cu e doño di cabrito tocante di esaki, y el a worde bon yuda. E ciudadano I. a bin cu un solucion, cu e lo busca personanan cu lo cuida e cabritonan.

E ciudadano I. a worde poni na altura pa patruya Noord cu nan lo bay papia cu doño di e cabritonan. Patruya a bay na Rooi Santo pero nan no a localiza e doño.

Polis a papia si cu e homber inicial G. y e ta declara cu su ruman homber a sali un rato cu su cachonan y aki 20 minuut e lo bolbe.

Despues di 20 minuut patruya a bolbe y a papia cu G ey e ultimo a declara cu e no ta doño di e cabritonan. E cabritonan ta djis costumbra pa bin eynan. G a worde poni na altura cu hendenan tin molester di e cabritonan. G. a declara cu diasabra un hende a yega y bay cu mas o menoso 18 cabrito.

Riba 15 April 2018 pa 14:00 lo bin mas hende pa bin busca mas cabrito. Prome cu e siman aki termina bisiñanan lo no haya molester mas. Asina e ciudadano I. a worde poni na altura di e solucion y central di polis tambe ta notifica.

Aurora *Funeral Home*

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Emily Mary Thiel
*27-09-1968 - †12-04-2018
Na bida Directora di Thiel Corporation N.V.

Na nomber di su:

Rumannan: Anthony Thiel y Fabiola Danies
Daphne y Alvaro Barra-Thiel

Sobrina stima : Alexia Barra

Iha: Stacey-Ann Geerman

Tantanan: Sra. Vda. Teresita Thiel
Sra. Mirna Maduro-Thiel y esposo
Sra. Irma Laclé

Ta invita tur amigo y amiganan, primo y primanan y demas famia y conocirnan, coleganan di Thiel Corporation N.V., Thiel Group, miembronan di Aruba Toastmaster Club, Yamanota Toastmaster Club, Arikok Toastmaster Club, University of Aruba Toastmaster Club, Gilbert F. (Betico) Croes Toastmaster Club y Sin Fronteras Toastmaster Club y miembro nan di Aruba Amateur Radio Club.

Pa acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 19 di april 2018 na Pro Cathedral San Francisco na Playa. Nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or den misa.
Oportunidad pa condoleer lo ta na Aurora Funeral Home diaranson 18 di april 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas

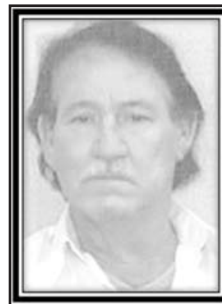
---

Aurora *Funeral Home*

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos anuncia fayecimento di:



Pascual Andres Kelly
***17-05-1947 - †12-04-2018**

Na nomber di su:
Rumannnan:
Graciela Kelly
Ramona y Candido Boekhoudt-Kelly y famia
Maximo (Caon) y Ramona Kelly-Geerman y famia
Maria Kelly
Filomena Kelly
Salvador (Loy) Kelly
Justina (Oecha) y Juni Tromp-Kelly y famia
Mario (may) y Lilian Kelly-Hellement

Sobrino(a)nan:
Julisa y Juan Carlos Ramirez-Boekhoudt y yiunan
Carlos Boekhoudt
Fernando Tromp
Nathalie Rosanne Tromp
Jesslyn
Jazmin

Amiganan di cas:
Cochi Geerman
Oslin Trimon
Romero Petrocchi
Frank Lampe
Rozalba Leon
Eugene Kelly

Mariachi Campesion, integrantenan di Tipico Campesino y Gruponan di Dande, ex-coleganan di DOW

Demas famia: Kelly, Leon, Boekhoudt, Tromp, Geerman, Maduro, Werleman, Rasmijn, Kock, Lopstock, Lampe, Fingal, De Mey, Thiel y demás famianan

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 17 di april 2018 di 6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 18 di april 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar.
Ta invita tur músico pa bin duna nan ultimo despedida na Pascual y lo aprecia si bin cu boso instrumento.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Parlamentario Marlon Sneek

Promesanan di Prome Minister no ta aparece den presupuesto 2018



ORANJESTAD (AAN); Segun Marlon Sneek di AVP, e presupuesto 2018 entrega pa gobierno di coalicion na Parlamento manera tabata d spera, no ta contene ningun caminda, promesanan cu lider di MEP y miembronan di su partido, a haci na pueblo durante di campaña electoral.

Puntonan cu a worde reparti den comunidad, den barionan caminda e actual Prome Minister Wever Croes, ta mustra con e lo bay scapa 50 miyon riba gastonan di gobierno, pa asina MEP por soluciona e situacion financiero den un lapso di 30 dia, sin cu mester tuma medida contra pueblo.

"Despues cu a pasa e periodo den cual Gabinete Wever Croes a presenta su maneho financiero sin castiga pueblo cu medida, ta bin sali na cla cu tur loke Prome Minister a bisa como lider politico den campaña, tabata palabranan sin contenido, promesanan bashi cu a worde uza pa manipula e decision di pueblo na momento di eherce nan derecho di voto.

Ta imposibel pa haya un otro splicacion pa loke Prome Minister y su gobierno di coalicion kier haci awor, castigando pueblo c'un aumento di 2.5% di BBO cu lo afecta bida di tur hende riba e isla aki y tur esaki ta realidad awor ora cu analisa y studia e presupuesto cu gabinete Wever Croes a entrega na Parlamento.

Durante di campaña Prome Minister Wever Croes a informa, of miho bisa a sigura pueblo cu su gobierno lo reduci cantidad di Minister na 7 cu cual su gobierno lo bay tin 17 miyon extra cu lo sirbi como parti di su vision pa baha gastonan di gobierno.

Tur esaki el a sigura tambe na momento cu el a worde nombra como Formado di e actual gabinete, entre otro sigurando den conferencia di prensa na pueblo cu cualkier partido cu kier forma parti di su gobierno nobo, MESTER acepta un gabinete cu 7 minister of nan por lubida di forma parti di su gobierno.

Sinembargo 7 minister a resulta di ta 8 minister y hunto cu'ne a acomoda otro candidato di su partido como e di 9 minister bou di e supuesto capa di "staatsecretaris' loke nos no conoce aki na Aruba, pero ta actuando como minister.

Na mes momento como punto dos di su plan di '3 stap premier Wever Croes a sigura pueblo cu su gobierno lo bay baha e cantidad di coordinadornan den su gobierno pa asina e logra scapa 24 miyon cu gobierno lo tin extra pa soluciona e situacion financiero, como parti di su plan y vision pa atende cu e situacion financiero di gobierno.

Presupuestp 2018 ta mustra un otro storia caminda hasta Raad van Advies ta mustra cu gobierno a tuma 100 hende extra den servicio te cu awor.

E di tres medida cu Evelyne Wever Croes a priminti di lo ehecuta pa scapa placa, ta cu su gobierno lo baha gasto di biahamento, di fiestamento y di propaganda cu cual e lo spaar 9 miyon Florin pa un total segun su propio palabranan, di 50 miyon Florin

Gasto di celebracion di Arubadag na Hulanda a sali tres bes mas caro cu e añanan anterior.

E suma di 50 miyon cu Premier Wever Croes a anuncia awor cu MEP ta den gobierno, a smelt manera ijs den solo y na luga di spaar 50 miyon Florin, gabinete Wever Croes a dicidi cu ta pueblo tin cu carga e peso di su incapacidad pa hiba un maneho finaciero responsabel.

Den presupuesto 2018 ningun caminda por haya e medidanan aki y pa colmo no ta papia mes kico a pasa cu e 50 miyon aki cu gabinete Wever Croes mester a spaar pa yuda pueblo.

Ta algo serio y sin un tipo di remordimento gabinete WeverCroes ta haya ta bon cu ta pueblo tin cu bay paga pa su mentiranan, pa su falta di vision, pa su falta di capacidad pa hinca un plan di maneho di e pais den otro, caminda pueblo lo no sinti e medidanan anuncia den su cartera," lider di fraccion di AVP ta mustra.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu honda pena na nos curason, nos kier anuncia fayecimento cristianamente di:



Jorge Eugenio Hieroms Fingal
*01-01-1937 – †13-04-2018

Na nomber di su:
Casa: Elizabeth Bueres Hieroms

Yiunan: Madeline y yiunan
Jorge Ricardo y famia
Rodolfo, Sra y yiunan
Linda y famia
Soraida y famia
Ivonne y famia
Robert

Yiunan di su casa:
Jasmin y Effi de Mey y yiunan
Piedad y Elvis Willemsn Del Toro y yiunan
Jacqueline y Martin Cohen Del Toro y yiunan
Rocio y Oscar Escobar Del Toro y yiunan
Marbel Del Toro Bueres y yiunan
Monica Del Toro Bueres y yiu

Mayornan: †Drik Gregorio Hieroms y †Maria Angelina

Rumannan: vda. Maria Robertina Peña-Hieroms y yiunan
†Petra Maria De Bur-Hieroms y yiunan
Willemssried Hieroms
Robert Hieroms y yiunan
Ursula Trimon-Hieroms y yiunan
Roland Hieroms y yiunan

Sobrina y sobrinonan

Su bon amigo: Kelly, Richardson, Dijhkhoff, Giraldo, Solis, Castro

Acto di condolencia y despedida ta tuma lugar diamars 17 di april 2018 di 3'or pa 4'or di atardi na Pro Caterdral San Francisco na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Sr. Rodolfo Bernardo Bareño
Mihor conoci como "Tashi" of "Tachi"
*11-06-1946 - †14-04-2018

Na nomber di su:
Casa: Sra. Beatrix Bereño-Gomez
Unico yiu: Randolph "Randy" Bareño y Berlinda Engelhardt
Nieto su preti wowo : Brayden Bareño

Rumannan: †Jose Maria Americo y Syra Bareño-Kock
Brigido "Bibi" y Theresita Bareño-Maduro
†Angel Simon y Ina Bareño-Ras
Anna Maria y Gilbert Vinck-Bareño
Juan Carlos "Calito" y Daisy Bareño-Croes
†Felipe Gilberto Bareño y Vda. Lydia Bareño-Geerman
Everaldo "Kelle" y Maria Bareño-Paesch
Maximiliano "Max" y Sita Bareño-Maduro
†Nicolaas "Buchi" y Sila Hernandis-Ras
Albertico "Tico" Hernandis y y famia
Sira Kelly y famia

Tanta: Iginia Bareño
Omo: Pedro Bareño y famia

Iha: Yosmar Croes-Heide y famia
Tur su swa y cuñanan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer y compernan.
Su bisiñanan stima.
Su amigo y amistadnan cu ta masha hopi pa menshona.
Demas famia: Bareño, Gomez, Hernandis, Wouters, Croes, Ras, Kock, Maduro, Vinck, Rojas, Paesch, Kelly, Heide, Laclé, Everon, Engelhardt, Oduber, Wyatt y Vrolijk.

Ta invita tur demas famia, bisiñanan y conocirnan pa acto di entiero cu lo tuma diaranson 18 di april 2018 na Misa Sta. Fiomena na Paradera. E restonan mortal lo reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na misa. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Un danki grandi ta bai pa: Sr. Alex Kock di Lite Life
Sr. Leco y Sra. Lola di Koningin Wilhelmnia Kankerfonds

Lo tin un box disponibel pa donashon pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.
Nos kier pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba bèrdè
E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa tranquil
pa mi bolbe hanja forsa
Salmo 23:1-3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima



Sr. Jorge Eugenio Hieroms
*1-1-1937 †13-4-2018
Ex empleado di Lago

Despedida lo tuma lugar diamars 17 april 2018 di 3 – 4pm na misa San Francisco na playa sigui pa un acto di cremashon priva

Ta duel nos di no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Den number di rumanan de Cuba, nos kier a gradici tur cu a duna atencion den cualkier forma y esnan cu tabata presente na su ceremonia di despedida y entiero di nos ruman



Pascuala Maria de Cuba
Miho conoci como Pascualita of Lita
*24-12-1944 – +12-04-2018

Un danki special na dokter di cas Dr. Esschendal, verpleging di piso 4 oncologie na HOH, Oncoloog Dr. Willemsen, Dr. M. Martis y tur otro, personal di ambulans, voluntarionan di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, coleganan di Asistencia Social St. Anna, Pastoor Santiago, Koro St. Anna y personal di Aurora Funeral Home. Tamahin Goeloe-Mathilda pa lesa poema y elogio, Teresita Figaroa pa su palabranan bunita den misa.
Invitacion ta keda pa 3 Santo Sacrificio di misa, Diamars 17 di April 2018 pa 5:30 atardi na Kapel di Alto Vista, Diabierna 20 di April 2018 pa 6:30 pm na Misa Santa Anna na Noord, Diasabra 21 di April 2018 pa 7:00 pm na Misa Santa Anna na Noord

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Productonan di Venezuela cu drenta Aruba via barco lo wordo monitorea



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo di Douane lo bay tin un maneho nobo pa cual ta e barconan cu ta bin cu Venezuela. Director di e Cuerpo, Ricky Croes, a splica cu desde cu tabata tin e problema cu Venezuela, un werkgroep a keda institui pa asina por traha riba frontera. Ultimo dianan aki tabata tin algun reunion door di e firmamento di MOU cu tabata tin.
Basa riba esey tambe a bin cu un maneho pa locual ta trata tur e stakeholdernan cu tin cu tin di haber cu ceramento di frontera. Esta Douane, Imigracion, Kustwacht, polis. Tin e parti di Maritiem Politie, Directie scheepvaart y tur hunto a yega na un consenso cu ta bay pone cada un, conforme su ley, traha un manera cu ta keda monitorea tur e productonan cu ta bin di Venezuela.

A haya un gazeta di Venezuela cu ta papia di locual ta e productonan cu ta prohibi pa sali for di eynan. E productonan cu ta prohibi di sali, no necesariamente ta prohibi pa drenta Aruba. Ey ta caminda cu tin e discrepancia. Den e caso aki, a lanta un werkgroep pa mira con pa yega na un manera uniform pa traha, pa asina por tene e relacion cu Venezuela bon. Pa loke ta trata e parti di scheepvaart, nan a bin cu nan exigencianan pa e botonan cu nan ta bay permiti drenta. Pa e parti di imigracion, a bin cu e sistema unda cu nan ta bay ehecuta nan ley pa asina ey evita cu ta bay tin problema cu tur e miembronan di tripulacion cu por bin. Esta tur hende cu ta trece carga, pa wak con ta mitiga risico cu tin eynan. Tambe ta haya cu e parti di Douane, pa loke ta trata e productonan cu ta bin di Venezuela. Sa cu tin di nan cu ta prohibi na Venezuela. A dicidi cu lo bay warda pa traha riba acuerdonan hunto cu Venezuela. Ta bin cu gruponan di trabao unda cu Douane di Venezuela, Aruba, Corsou y Boneiro lo sinta hunto, pa asina traha riba cierto acuerdonan. Asina ey por controla e productonan y percura pa loke bin di Venezuela, pa e ta controla riba un certificado di origen.

Segun Croes, Venezuela tin un lista, unda cu nan ta papia di diferente producto. Entre otro Shampoo, crema pa cabey, tambe por ehempel tomati, nan tin por ehempel hero, aluminium. Esey ta algun ehempel cu nan tin riba un lista, cual ta uno hopi largo cu no por sali for di Venezuela. Pero aki no ta prohibi pa drenta. Awor aki locual ta trata e productonan ey, no tin ningun regla pa stop nan. E ora ey mester bin na acuerdo cu Venezuela, pa si hende por yega na un manera cu toch por pon'e den un manera of otro den ley cu por stopnan y ta avisa nan, cu si nan tin certificado y tin cu traha riba un manera kico e certificado ta consisti, ken ta e organo cu ta firma e certificadonan ey y cua ta e firmanan cu tin. Una bes cu bin cu un certificado, e ora por laga nan drenta. Si nan no bin cu un certificado, e ora ta palabra cu Venezuela, kico ta e maneho cu nan lo tin y cu Aruba por aplica aki.
Si nan bisa pa manda nan bek, naturalmente, basa riba e MOU cu a firma, mester yega na e acuerdonan ey.

Pa loke ta barconan di fruta, barconan poco mas grandi, tin un prerogativo pa esaki. Director di Douane, Ricky Croes ta splica cu esey ta algo cu lo ta den man di Directie Scheepvaart. Nan ta esnan cu ta bay pa control di barco. Nan ta bay controla diferente barco, of diferente botonan, nan ta controla e siguridad di e botonan y cua di nan mag bin.

Controlnan ta keda mesun cos. Douane ta haci su trabao. Awor aki cu tin cierto reglanan cu ta bira mas estricto, e cantidad di botonan lo bay baha. Kisas lo bin cu boto mas grandi si no acepta eseynan. Pero mirando cu na e momento cu yega na acuerdonan cu Venezuela, kisas lo bay tin productonan cu no lo mag bin. Esey ta bay pone cu kisas bo ta haya cu e trafico di producto entre Venezuela cu Aruba, of di Venezuela pa Aruba, lo baha.

Na Venezuela no por bisa kico e ley eynan ta. Na Aruba un cos tin cu ta koper. Na 2014 a bin cu un MB unda cu ta bisa cu pa exporta koper lo mester tin un certificado of mester por demostra di unda esey a bin. Esey ta loke ta aplicando awor aki. Unico cos cu tin awor aki.

No tin barco ta drentando por lo pronto. Tin conseho ta bayendo pa Minister, kende lo tin cu dicidi hunto cu Boneiro, y Corsou pa mira kico ta e acuerdonan cu tin cu keda traha y basa riba esaki ta cuminsa acepta botonan. E MOU ta firma, pero awo tin cu duna contenido na e MOU. Te ainda no tin nada concreto awor aki.

Gobierno a entrega protocol firma cu Venezuela na Parlamento



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba, a entrega e protocol cu a worde firma entre Minister di Relacionnan Exterior di Hulanda Stef Blok y 'Vicepresidente Sectorial de Economia' di Venezuela Wilmer Castro Soteldo.

Den e acuerdo firma aki a haci palabracionnan cu a conduci cu Venezuela a retira e embargo cu el a pone riba e islanan Aruba, Corsou y Boneiro dia 6 di januari ultimo. A worde determina cu e relacion entre Aruba y Venezuela lo worde normalisa y cu trafico di lama y aereo lo worde restaura.

Un otro acuerdo importante ta cu palabracionnan previo lo worde realisa door di gruponan di trabao pa completa transporte entre e paisnan.

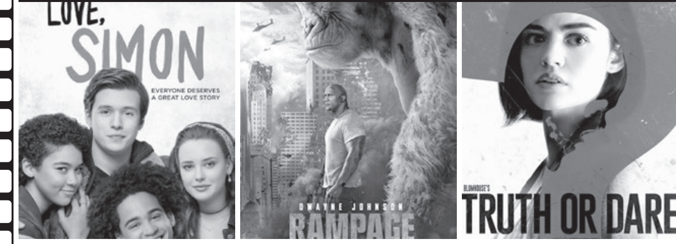
Gobierno di Aruba, siguiendo e acuerdo aki, a instala un comision cu lo enfoca pa stablece e condicionnan cu mester worde cumpli pa transporte di personanan, cargamentonan y pa siguridad di e botonan cu ta yega di Venezuela.

Prome Minister a pidi Presidente di Staten señor Ady Thijsen pa informa Parlamento y a laga sa cu e lo mantene Parlamento informa di e desaroyonan tocante e situacion aki.

THE CINEMA
www.thecinemas.aw
Valid April 16 - 18
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
RAMPAGE	daily: 6:00 8:10	NEW SP PG-13	RAMPAGE	daily: 6:35 7:35 10:00	NEW SP PG-13
RAMPAGE 3D	daily: 4:50	NEW SP PG-13	RAMPAGE 3D	daily: 8:30	NEW SP PG-13
LOVE, SIMON	daily: 4:00 9:00	NEW SP PG-13	LOVE, SIMON	daily: 4:30 5:25 10:30	NEW SP PG-13
TRUTH OR DARE	daily: 9:35	NEW PG-13	TRUTH OR DARE	daily: 6:45	NEW PG-13
BLOCKERS	daily: 7:00 8:30	R	BLOCKERS	daily: 6:05 9:30	R
A QUIET PLACE	daily: 7:35 10:00	SP PG-13	A QUIET PLACE	daily: 4:00 7:00 9:15	SP PG-13
READY PLAYER ONE	daily: 4:00	SP PG-13	READY PLAYER ONE	daily:	SP PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily: 6:45 9:15	R	TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily: 9:00	R
PACIFIC RIM UPRISING	daily: 4:20	SP PG-13	PACIFIC RIM UPRISING	daily: 4:00	SP PG-13
TOMB RAIDER	daily: 6:30	SP PG-13	TOMB RAIDER	daily: 4:15 8:00	SP PG-13
BLACK PANTHER	daily: 5:20	SP PG-13	BLACK PANTHER	daily: 4:50	SP PG-13
MIDNIGHT SUN	daily: 4:00	PG-13			

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Tali Wever lo habri concierto dominical "Donny Laclé" riba Diadomingo awor



ORANJESTAD (AAN): Ya caba ta un costumber pa masha hopi hende, cu e ultimo diadomingo di luna nan ta bay Café Musical na Bilioteca Nacional na Playa, pa disfruta di un mainta ameno, yena cu bon musica y un ambiente masha agradabel.

Pero e luna aki e conierto ta tuma luga di 22 di APRIL, pues diadomingo awo. E diadomingo aki lo ta atrobe masha special. Tur presente lo disfruta di 2 ora yena cu bon musica, presenta pa 3 diferente grupo.

E concierto ta habri cu Tali Wever, cu no ta un desconoci den nos conciertonan y kende hopi di nos ta corda ainda tocando na Talk of the Town. Wel, mucho no a cambia. Despues di a toca te hasta na diferente pais pafo di Aruba, t'e mesun Tali, cu cantando y tocando su guitara lo laga nos disfruta di tur tipo di musica.

Despues ta sigui Melodia, bou direccion di Rubin Ponson. Melodia ta un grupo cu a presenta diferente biaha den nos conciertonan. E grupo ta consisti di 13 teenager y hoben y 3 integrante adulto. Aña pasa y luna pasa nan a saca un CD. E prome CD ta dedica na canticanan di Rudy Plaate y e ultimo ta contene temanan dedica entre otro na nos Dia Nacional. Si bo ta interesa den un CD, diadomingo prome y despues di e concierto por cumpra.

Finalmente nos ta haya presentacion di un mariachi hopi conoci: Mariachi Perla di Aruba, cu otro luna ta existi 62 aña!! E integrantenan, cu ta toca fio, guitara, trompet, vijuela y guitarron lo laga nos scucha un variedad di ranchera.

E tres gruponan aki sigur lo percura pa un ambiente musical tremendo.

Entrada ta completamente gratis, pero ta gradici bo di awor caba pa e contribucion financiero boluntario den e caha di glas pa e Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé.

Tur hende ta bonbini diadomingo awor, dia 22 di april, pa 11'or en punto!

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Eric Wente ta organiza un wine tasting pa studiantenan di Universidad di Aruba





ORANJESTAD (AAN): E distribuidor local di biña fini, Arion Wine Company anualmente ta organiza un torneo di golf excitante conhuntamente cu famia Ellis di Papiamento Restaurant y e legendario di biña, Eric Wente, di Wente Vineyards California.

Wente ta encanta organiza e torneo diseña pa recauda fondo pa un organizacion caritativo di nos isla, mientras cu e ta promociona su marca tan famoso.

Un di e actividadnan faborito di Wente durante su estadia riba e isla ta e oportunidad educativo, su encuentro anual cu e studiantenan, cu ta tuma lugar na e facilidad di Arion Wine Company.

Como e prome famia di biña di Estados Unidos, e contribucionnan di Wente na e industria di biña na California ta hopi, y como president di e hunta, e ta gusta comparti su conocimento y su experiencianan extenso cu e generacion mas hoben na e instituto di educacion superior di Aruba.

Siman pasa Wente a organiza un tasting di cinco diferente biña di su coleccion mientras e tabata conta di su pasion y di e ciencia di traha biña. el a educa su publico hoben tocante trahamento di biña y tambe el a duna algun tips con pa combina nan cu cuminda, etiketa di restaurant, tecnicanan di benta, y con pa escohe e tipo di glas. Arion Wine Company a prepara un serie di keshi delicioso y fruta fresco cu nan a sirbi na momento cu e studiantenan y nan mentor di biña a evalua y purba Sauvignon Blanc, Louis Mel, Livermore Valley; Chardonnay, Morning Fog, Livermore Valley; Riesling Riverbank, Arroyo Seco, Monterey; Pinot Noir, Riva Ranch, Arroyo Seco, Monterey y Cabernet Sauvignon, Southern Hills, Livermore Valley, tur procedente di California.

Riba potret por aprecia un ora memorabel na Arion Wine Company mientras Eric Wente ta presente un wine tasting y food pairing.



Fun Miles tin premionan atractivo den luna di April

Ora bo cambia pa Botica di Servicio bo lo haya 1000 Fun Miles mesora



ORANJESTAD (AAN) – Bira miembro di Botica di Servicio den luna di oktober y bo ta ricibi 1,000 Fun Miles mesora. Miembronan di Fun Miles cu ya caba ta miembro di botica y cu spaar of cambia punto den luna di april por gana premionan atractivo, manera un trip pa Medellín, 20,000 Miles y mas! Bira miembro di Botica di Servicio riba boticadiservicio.com of inscribi promer cu 25 april na Botica di Servicio Eagle, Noord, Maria of Seroe Preto.

HOPI BENEFICIO NA BOTICA DI SERVICIO

Botica di Servicio ta un escogencia excelente pa tur hende cu ta aprecia experiencia, bon servicio y comodidad di 4 localidad: Eagle, Maria, Noord y Seroe Preto.

INTERESANTE PA MIEMBRONAN NOBO DI FUN MILES TAMBE

Tur hende a yega di bishita Botica. Cu un carchi di Fun Miles y como miembro di Botica di Servicio esaki ta bira extremadamente atractivo: lo bo por spaar ocho biaha mas tanto Fun Miles cu normal. Bo por haña carchi di Fun Miles na Botica tambe. Bira miembro di Botica mes tambe ta masha facil, download e formulario di inscripcion riba boticadiservicio.com

MAS INFORMACION?

Yama Fun Miles su Customer Service na 588 9947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.

HAGEMYER

NEW ASHLEY® FURNITURE INDUSTRIES, INC. ALEXEE DINING ROOM SET



CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM

HAGEMYER ARUBA